

Power tools

QUI TROVI LE INFO SU MATERIALI, PERFORMANCES E QUALITÀ

HERE YOU WILL FIND
INFO ON MATERIALS,
PERFORMANCES
AND QUALITY

ICI VOUS TROUVEREZ DES
INFORMATIONS SUR LES
MATÉRIAUX,
LES PERFORMANCES
ET LA QUALITÉ



INFO ICONE / ICONS INFO /
INFO ICÔNES



COME SCEGLIERE IL DISCO IDEALE PER IL TUO LAVORO.

HOW TO CHOOSE THE IDEAL
BLADE FOR YOUR WORK.

COMMENT CHOISIR LE DISQUE
IDÉAL POUR VOTRE TRAVAIL.

① COSA DEVO TAGLIARE? / WHAT SHOULD I CUT? / QUE DOIS-JE COUPER ?

(LEGGI TABELLA MATERIALI A DESTRA / READ THE MATERIALS TABLE ON THE
RIGHT / LISEZ LE TABLEAU DES MATÉRIAUX À DROITE)

② CON QUALE UTENSILE? / WITH WHICH TOOL? / AVEC QUEL OUTIL ?



SMERIGLIATRICI ANGOLARI / ANGULAR GRINDERS / MEULEUSES
ANGULAIRES



LEVIGATORE / GRINDING MACHINE / PONCEUSE



SCANALATORE / WALL CHASER / RAINUREUSE



TAGLIERINE DA BANCO E TRONCATRICI / TABLE SAW MACHINES
AND HANDHELD CUT-OFF SAWS / SCIES DE CHANTIER ET
DÉCOUPEUSES



TAGLIPIASTRELLE / TILE CUTTER / SCIE
ÉLECTRIQUE POUR CARRELAGE



TAGLIO ASFALTO E CEMENTO / ASPHALT AND
CONCRETE CUTTING / COUPE DE L'ASPHALTE ET DU
BÉTON

③ PERFORMANCE, DURATA E VELOCITÀ? / PERFORMANCE, DURABILITY AND SPEED? / PERFORMANCE, DURABILITÉ ET RAPIDITÉ ?



④ GEOMETRIA DEL DISCO? / BLADE GEOMETRY? / GÉOMÉTRIE DU DISQUE ?



CORONA CONTINUA
CONTINUOUS BLADE
LAME CONTINUE



CORONA A SETTORI
BLADE WITH SECTORS
LAME AVEC SECTEURS

⑤ TAGLIO A SECCO O UMIDO? / WET OR DRY CUTTING? / COUPE À SEC OU HUMIDE ?



The background of the image features a series of thin, grey, curved lines that flow from the bottom left towards the top right, creating a sense of movement and depth. The lines are more densely packed in some areas, creating a subtle gradient of grey tones.

Kapriol®



UNA QUALITÀ CERTIFICATA EN13236

EN13236 CERTIFIED QUALITY

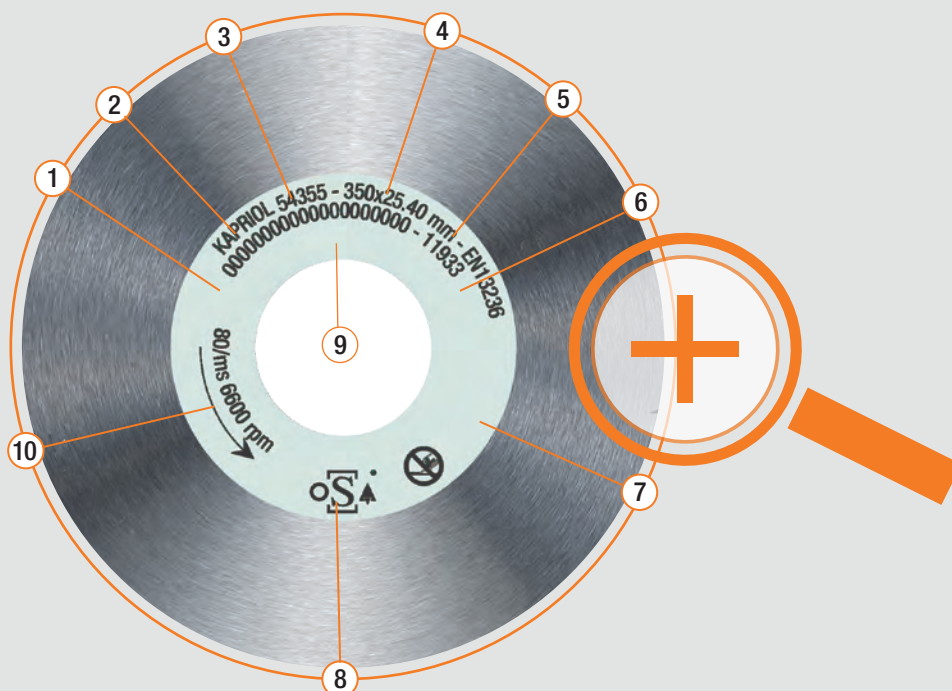
UNE QUALITÉ CERTIFIÉE EN13236

IT Gli utensili Kapriol Power Tools sono certificati dall'ente OSA (Organizzazione per la Sicurezza degli Abrasivi). Un prodotto con il marchio OSA certifica le regole di fabbricazione, qualità e sicurezza in conformità alla normativa EN 13236 e alle norme di sicurezza in vigore. Tale normativa specifica le prescrizioni e/o le misure di sicurezza per eliminare o ridurre i pericoli derivanti dalla progettazione e dall'utilizzo degli utensili abrasivi/diamantati.

EN Kapriol Power Tools has OSA certification (Organisation for the Safety of Abrasives). OSA marking certifies that the product complies with manufacturing, quality and safety regulations according to EN 13236 and the safety standards in force. This regulation contains all prescriptions and/or safety measures to be taken in order to prevent or reduce dangers deriving from design and use of abrasive/diamond tools.

FR Les outils Kapriol Power Tools sont certifiés par l'organisme OSA (Organisation pour la Sécurité des Abrasifs). La marque OSA apposée à un produit certifie les règles de fabrication, la qualité et la sécurité conformément à la norme EN 13236 et aux normes de sécurité en vigueur. Cette norme spécifie les prescriptions et/ou les mesures de sécurité visant à éliminer ou à réduire les dangers dus à la conception et à l'utilisation des outils abrasifs/diamantés.

MARCATURA / MARKING / MARQUAGE



1. **Nome del produttore** / Name of the manufacturer / Nom du fabricant
2. **Codice di tracciabilità** / Traceability code / Code de traçabilité
3. **Numero identificativo del produttore** / Manufacturer identification number / Numéro d'identification du fabricant
4. **Massima velocità di lavoro in m/s** / Maximum working speed in m/s / Vitesse maximum de travail en m/s
5. **Massima velocità di rotazione (rpm)** / Maximum rotation speed (rpm) / Vitesse maximum de rotation (tours/min)
6. **EN13236 - Dichiarazione di conformità** / Declaration of conformity / Déclaration de conformité
7. **Restrizioni d'uso** / Restrictions of use / Limitation d'utilisation
8. **Marcatura OSA** / OSA Marking / Marquage OSA
9. **Dimensioni** / Dimensions / Dimensions
10. **Direzione della rotazione** / Direction of rotation / Sens de rotation



UNA COMUNICAZIONE EFFICACE EFFECTIVE COMMUNICATION UNE COMMUNICATION EFFICACE

- IT** Al fine di favorire la scelta del prodotto ideale il catalogo e gli imballi offrono una comunicazione efficace ed esaustiva.
- EN** In order to help customers choose the ideal product, the catalogue and packaging provide effective and comprehensive communication.
- FR** Afin de favoriser le choix du produit idéal, le catalogue et les emballages offrent une communication efficace et exhaustive.



SCOPRI DI PIÙ /
FIND OUT MORE /
EN SAVOIR PLUS



Video tecnici disponibili su catalogo e retro confezioni / Technical videos available in catalog and packaging / Vidéos techniques disponibles en catalogue et packaging

Kapriol®

Ø 230 mm

ZENITH F-SONIC EVOLUTION

Art. 54349

CEMENTO - ABRASIVI - REFRATTARI

/ CONCRETE - ABRASIVES - REFRACTORIES / BÉTON - ABRASIFS - RÉFRACTAIRES

- **DATI IDENTIFICATIVI**
UTILIZZO / USAGE
IDENTIFICATION
DATA / DONNÉES
D'IDENTIFICATION DE
L'UTILISATION



- **DIAMETRO** / DIAMETER / DIAMÈTRE

- **MODELLO** (Certificazione, cod. Articolo) / MODEL / MODÈL

- **TIPOLOGIA MATERIALI** / MATERIALS
TYPE / TYPE DE MATÉRIAUX

- **TECNOLOGIA** / TECHNOLOGY /
TECHNOLOGIE

FORGED
GERMANTECHNOLOGY

Zen:th
3DTECHNOLOGY

SILENT
MULTILAYER TECHNOLOGY

VACUUM
TECHNOLOGY

MATERIALI / MATERIALS / MATÉRIAUX

● ● ● ●
Laterizio
Brick
Brique

● ● ● ●
Cemento
Concrete
Béton

● ● ● ●
Cemento armato
Reinforced concrete
Béton armé

● ● ● ●
Abrasivi/Refrattari
Abrasive/Refractory
Abrasifs/Réfractaires

● ● ● ●
Granito/Pietra
Granite/Stone
Granit/Pierre

● ● ● ● TOP

● ● ● ● MEDIUM

● ● ● ● STANDARD

QUALITÀ / QUALITY / QUALITÉ
PLATINUM

- **LIVELLO DI IDONEITÀ** / LEVEL OF
SUITABILITY / NIVEAU D'APTITUDE

● ● ● ● TOP
● ● ● ● MEDIUM
● ● ● ● STANDARD

- **STANDARD QUALITATIVO** / QUALITY
STANDARD / NORME DE QUALITÉ





PER UN LAYOUT CHIARO E CONVINCENTE A CLEAR AND CONVINCING EXPOSURE UNE EXPOSITION CLAIRE ET CONVAINCANTE

- IT** Informazioni chiare e di facile lettura consentono un lay-out pulito e ben organizzato che ageverà il consumatore nella scelta del prodotto più indicato alle proprie esigenze
- EN** Clear, easy-to-read information for a clean and well-organised layout that will make it easier for consumers to choose the product best suited to their needs
- FR** Des informations claires et faciles à lire pour une mise en page simple et bien organisée qui permettra aux consommateurs de choisir plus facilement le produit le mieux adapté à leurs besoins

MATERIALI / MATERIALS / MATÉRIAUX



USO UNIVERSALE / UNIVERSAL USE / USAGE UNIVERSEL



CEMENTO - ABRASIVI - REFRATTARI / CONCRETE - ABRASIVES - REFRACTORIES / BÉTON - ABRASIFS - RÉFRACTAIRES



GRANITO - PIETRA / GRANITE - STONE / GRANIT - PIERRE



FERRO - GHISA - LEGNO - PLASTICA - PVC / IRON - CAST IRON - WOOD - PLASTIC - PVC / FER - FONTE - BOIS - PLASTIQUE - PVC



MULTIUSO / MULTIUSE / MULTI USAGE



CEMENTO STAGIONATO PER PAVIMENTAZIONE / SEASONED CONCRETE FOR FLOORING / BÉTON ASSAISONNÉ POUR PLANCHER



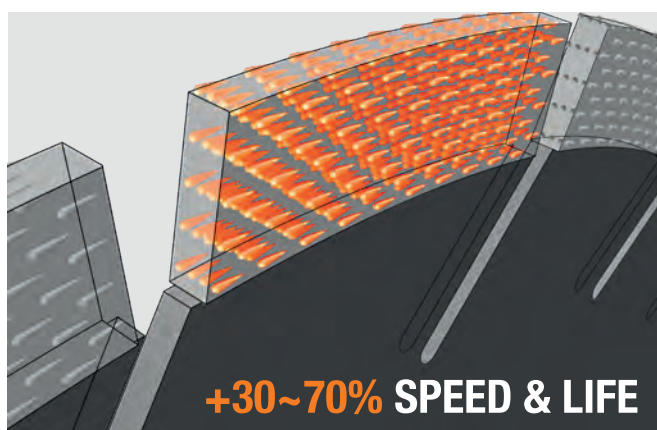
QUATTRO TECNOLOGIE PER PERFORMANCES D FOUR TECHNOLOGIES FOR EXCELLENT PERFORM QUATRE TECHNOLOGIES POUR DES PERFORMANCO

Zenith
3D TECHNOLOGY

**LA TECNOLOGIA DI DISTRIBUZIONE DEL DIAMANTE PIÙ EVOLUTA
AL MONDO / THE ULTIMATE DIAMOND DISTRIBUTION TECHNOLOGY / LA
TECHNOLOGIE DE DISTRIBUTION DU DIAMANT LA PLUS ÉVOLUÉE DU MONDE**



- IT** Zenith 3D technology si basa sulla particolare disposizione geometrica dei grani di diamante che ne conferisce un miglioramento dal 30 al 70% della durata e delle prestazioni dell'utensile diamantato.
- EN** Zenith 3D technology relies on a particular geometric configuration of the diamond grains that improves the durability and performance of the diamond tool between 30% and 70%.
- FR** Zenith 3D technology se base sur une disposition géométrique particulière des grains de diamant qui permet d'obtenir une amélioration de 30 à 70% de la durée et des performances de l'outil diamanté.



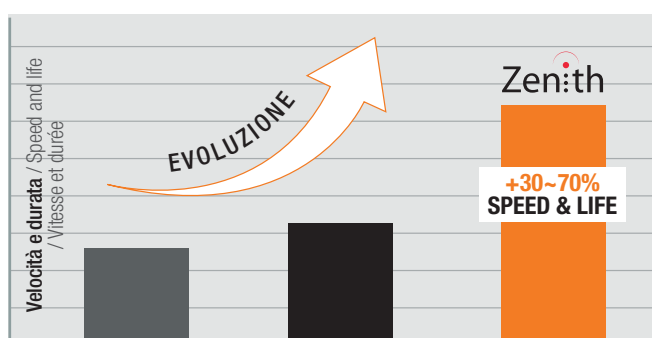
VANTAGGI / ADVANTAGES / AVANTAGES

Nella fabbricazione degli utensili convenzionali, la velocità di taglio e la durata di vita dell'utensile sono due fattori inversamente proporzionali. Tutti i fabbricanti in passato hanno mirato a produrre utensili diamantati che coniugassero questi due parametri. Zenith 3D Evolution ha superato il limite imposto dalle vecchie tecnologie raggiungendo prestazioni di velocità e durata eccezionali frutto di ingenti investimenti nella ricerca ed in sistemi produttivi avanzati ed automatizzati garantendo standard produttivi costanti.

Cutting speed and tool life span are two inversely proportional factors in conventional manufacturing

of tools. In the past all manufacturers produced diamond tools that matched these two parameters. Zenith 3D Evolution has surpassed the limit imposed by older technologies reaching outstanding speed performance and durability, the result of significant investments in research and in advanced and automated production systems, ensuring constant production standards.

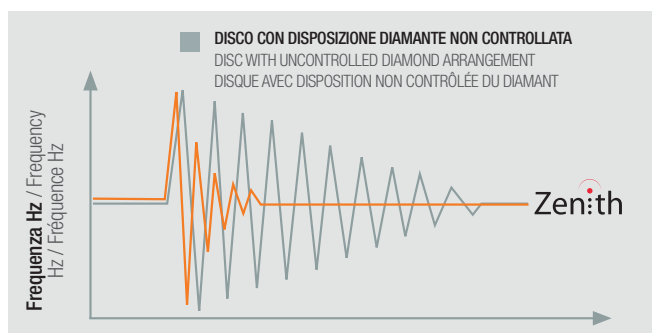
Dans la fabrication des outils conventionnels, la vitesse de coupe et la durée de vie de l'outil sont deux facteurs inversement proportionnels. Dans le passé, tous les fabricants ont tenté de produire des outils diamantés alliant ces deux paramètres. Zenith 3D Evolution a dépassé la limite imposée par les anciennes technologies en atteignant des performances exceptionnelles de vitesse et de durée, résultat d'importants investissements dans la recherche et dans des systèmes de production avancés et automatisés en mesure de garantir des standards de production constants.



Disposizione del diamante non controllata / Uncontrolled diamond arrangement / Disposition non contrôlée du diamant

Disposizione del diamante parzialmente controllata / Partially controlled diamond arrangement / Disposition partiellement contrôlée du diamant

Tecnologia Zenith 3D / Zenith 3D technology / Technologie Zenith 3D



Il consumo uniforme del disco diamantato consente all'utensile di essere costantemente ravvivato, mantenendo la massima stabilità ed eliminando quasi totalmente gli eccessi di carico e le vibrazioni all'operatore, in particolare modo nelle applicazioni manuali.

Equal consumption of the diamond blade means the tool is constantly sharpened maintaining maximum stability and eliminates almost all load and vibration excess from the operator, especially in manual applications.

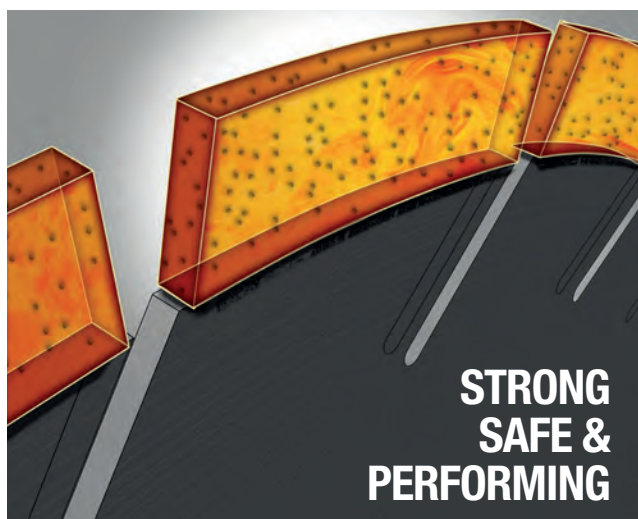
L'usura uniforme del disco diamantato permette all'utensile di essere costantemente ravvivato, mantenendo la massima stabilità ed eliminando quasi totalmente gli eccessi di carico e le vibrazioni trasmesse all'operatore, notament lors des applications manuelles.

ECCELLENZA ANCES CES D'EXCELLENCE



**VELOCITÀ, RESISTENZA E SICUREZZA / SPEED, STRENGTH
AND SAFETY / VITESSE DE COUPE, RÉSISTANCE ET SÉCURITÉ**

- IT** La rivoluzionaria tecnologia di forgiatura permette di utilizzare un mix esclusivo, fino ad ora mai utilizzato, di leganti e diamanti che conferiscono al disco la massima versatilità di taglio su tutti i tipi di materiali. Questi leganti utilizzati hanno la particolarità di poter resistere notevolmente al calore anzi migliorano le performance quando sono sollecitati al massimo.
- EN** The revolutionary forging technology allows the use of an exclusive mix, up to now never used, of binders and diamonds that give the blade the maximum cutting versatility on all types of materials. These used binders have the peculiarity of being able to withstand heat considerably, actually they improve performance when they are maximally stressed
- FR** La technologie de forgeage révolutionnaire permet l'utilisation d'un mélange exclusif, jusqu'à présent jamais utilisé, de liants et de diamants qui confère au disque une polyvalence de coupe maximale pour tous les types de matériaux. Ces liants utilisés ont la particularité de pouvoir résister considérablement à la chaleur, en réalité ils améliorent les performances lorsqu'ils sont sollicités au maximum.

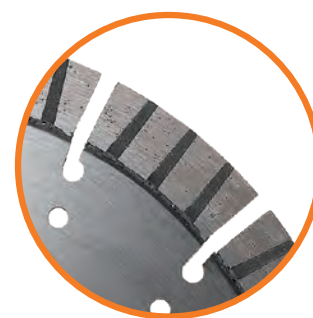
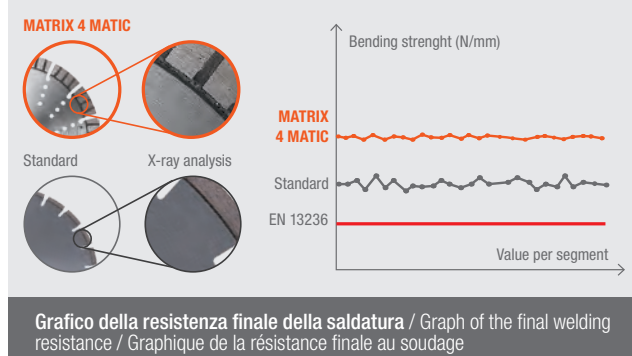
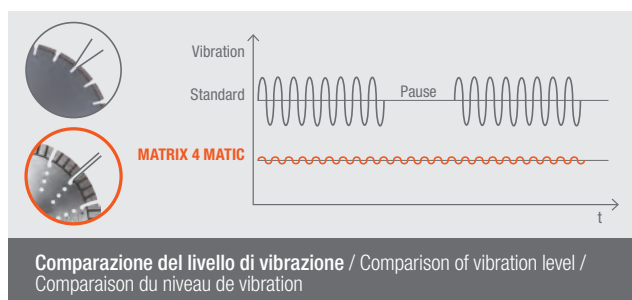


VANTAGGI / ADVANTAGES / AVANTAGES

Vibrazioni ridotte e maggior comfort per l'operatore, grazie al settore diamantato trapezoidale che rende lo spazio tra i segmenti diamantati paralleli e non angolare.

Reduced vibrations and greater operator comfort, thanks to the trapezoidal diamond sector that makes the space between the diamond segments parallel and non-angular.

Réduction des vibrations et meilleur confort de l'opérateur grâce au secteur diamanté trapézoïdal qui rend l'espace entre les segments diamantés parallèle et non angulaire.



Il 100% di densità e compattezza del segmento diamantato forgiato e l'assenza di porosità al suo interno, garantiscono una saldatura laser che riduce del 50% la possibilità di rottura o distacco degli stessi dall'anima del disco.

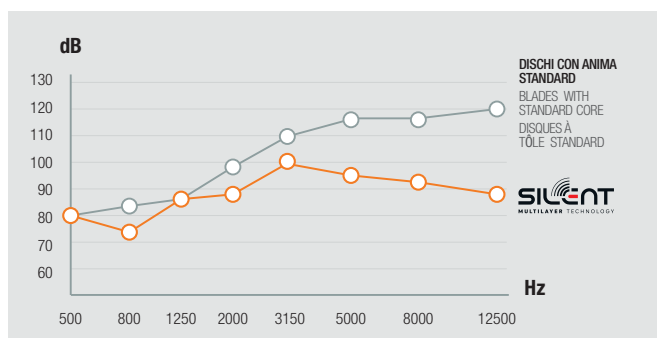
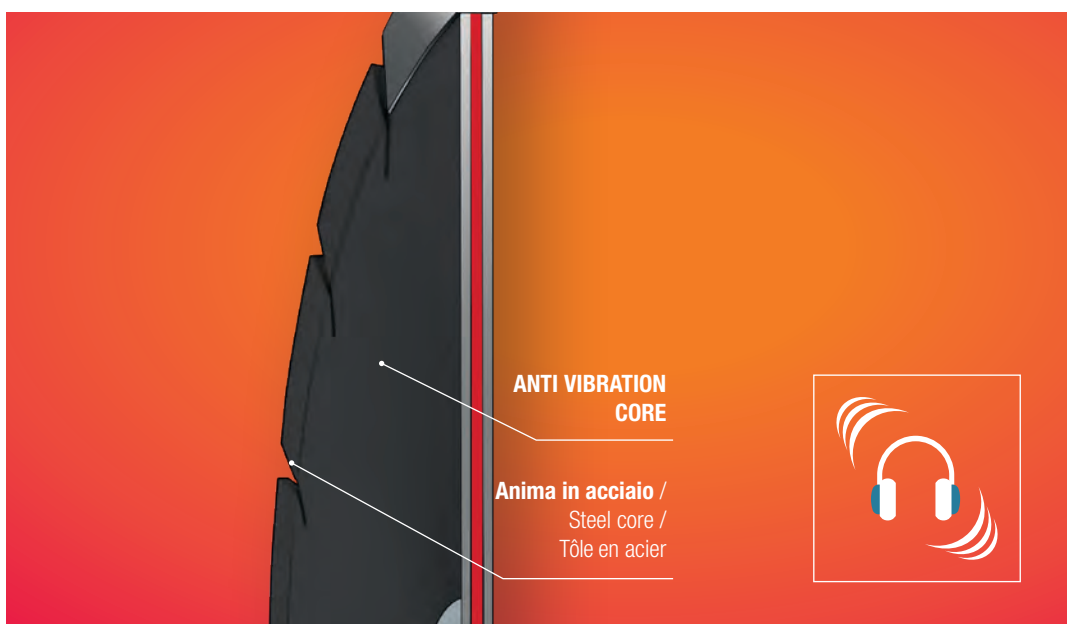
The 100% density and compactness of the forged diamond segment and the absence of porosity inside it, guarantee a laser welding that reduces by 50% the possibility of breaking or detaching them from the steel core of the blade.

Le 100% de densité et compacité du segment diamanté et forgé ainsi que l'absence de porosité à l'intérieur de celui-ci, garantissent un soudage au laser qui réduit de 50% la possibilité de rupture ou de détachement de ces derniers de l'âme du disque.



ANIMA SILENZIATA RIDUCE RUMORE E VIBRAZIONI / THE SILENT STEEL CORE REDUCES NOISE AND VIBRATIONS / TÔLE SILENCIEUSE RÉDUIT LE BRUIT ET LES VIBRATIONS

- IT** Tecnologia che prevede l'inserimento di uno strato di materiale fonoassorbente tra due anime in acciaio per ottenere il massimo assorbimento delle vibrazioni e la riduzione dei rumori ad alta frequenza durante il taglio.
- EN** Technology that involves the insertion of a layer of sound-absorbing material between two steel cores to obtain the maximum vibrations absorption and the reduction of high-frequency noise during cutting.
- FR** Technologie qui consiste à insérer une couche de matériau insonorisant entre deux tôles en acier afin d'obtenir une absorption maximale des vibrations et la réduction du bruit à haute fréquence lors de la découpe.



Normal type	120 db
Laser cut type	111 db
Silent type	100 db
Zenith Sonic Evolution	99 db

son, it is regulated by specific legislation. As such, we strongly recommend the use of diamond blades that feature Zenith 3D technology and a silent core that drastically reduce noise by absorbing vibrations.

La pollution acoustique urbaine peut provoquer dans le temps de graves problèmes de différente nature (psychologiques, stress, système auditif et maux divers). C'est pourquoi elle est régie par des normes précises en la matière. Nous conseillons donc vivement d'utiliser des disques diamantés dotés de la technologie Zenith 3D et d'une âme silencieuse qui réduisent considérablement le niveau de bruit grâce à l'absorption des vibrations.

VANTAGGI / ADVANTAGES / AVANTAGES

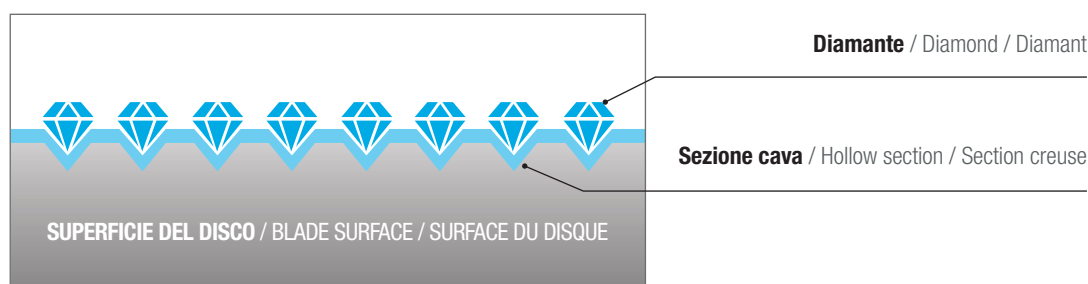
L'inquinamento acustico urbano, nel tempo, può causare gravi problemi di varia natura (psicologici, stress, sistema uditivo e malesseri vari). Per questo motivo è regolamentato da precise normative in materia. Per queste ragioni si consiglia vivamente l'utilizzo di dischi diamantati con tecnologia Zenith 3D e anima silenziosa che riducono drasticamente il rumore grazie all'assorbimento delle vibrazioni.

Urban noise pollution over time can cause serious problems of different type (psychological, stress, hearing system and various illnesses). For this reason, it is regulated by specific legislation. As such, we strongly recommend the use of diamond blades that feature Zenith 3D technology and a silent core that drastically reduce noise by absorbing vibrations.



UNA TECNOLOGIA INNOVATIVA PER UTENSILI SPECIALI / AN INNOVATIVE TECHNOLOGY FOR SPECIAL TOOLS / UNE TECHNOLOGIE INNOVANTE POUR DES OUTILS SPÉCIAUX

- IT** Tecnologia sviluppata sul legame chimico tra diamante e matrice che brasa in modo permanente il diamante al substrato permettendone un'elevata esposizione. Con la tecnologia Vacuum l'esposizione del diamante risulta essere notevolmente superiore rispetto al processo di sinterizzazione e galvanizzazione, migliorandone l'efficienza di taglio, il raffreddamento e la durata.
- EN** Technology developed on the chemical bond between diamond and matrix that permanently solders the diamond to the substrate allowing a high exposure. With Vacuum technology, the diamond exposure is significantly higher than the sintering and galvanizing process, improving cutting efficiency, cooling and life.
- FR** Technologie développée sur la liaison chimique entre le diamant et la matrice qui soude en permanence le diamant sur le substrat, permettant ainsi une exposition élevée. Avec la technologie Vacuum, l'exposition du diamant est nettement supérieure au processus de frittage et de galvanisation, ce qui améliore l'efficacité de la coupe, du refroidissement et de la durée.

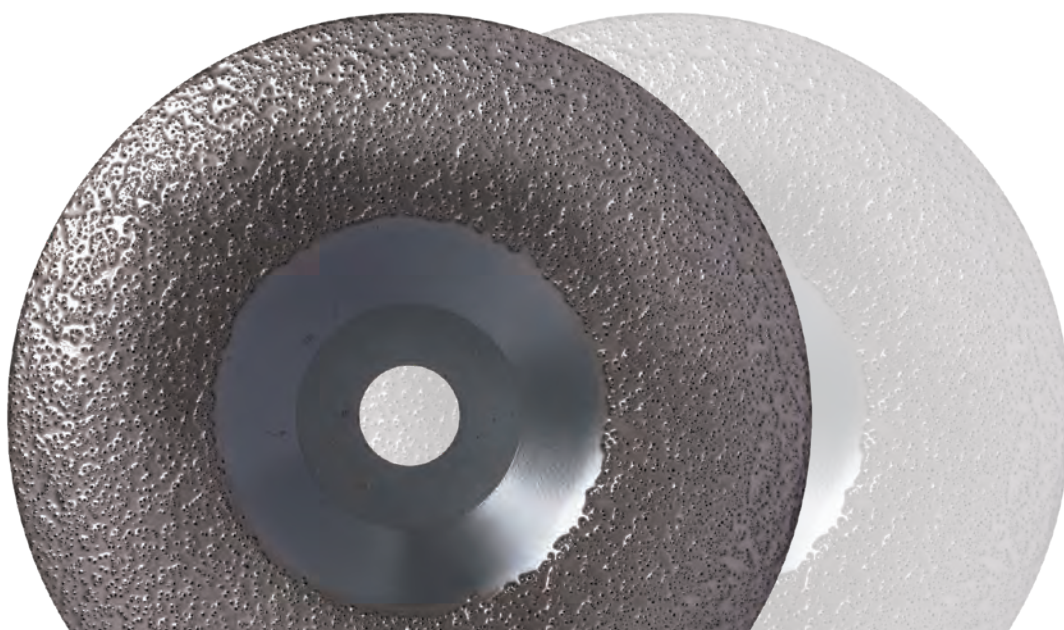


VANTAGGI / ADVANTAGES / AVANTAGES

La sezione cava che si crea con la tecnologia Vacuum elimina le lesioni causate dal calore al diamante, mantiene la struttura chimica e le prestazioni fisiche impedendo eventuali danni.

The hollow section that is created with the Vacuum technology eliminates the damages caused by the heat to the diamond. It also maintains the chemical structure and physical performance preventing damages.

La section creuse créée avec la technologie Vacuum élimine les dommages causés par la chaleur au diamant. Elle maintient aussi la structure chimique et les performances physiques empêchant les dommages.



PERFORMANCES DA LEADER
LEADER PERFORMANCES
PERFORMANCES DE LEADER

KAPRIOL TECHNOLOGIES

Zen:th
3DTECHNOLOGY

SILENT
MULTILAYER TECHNOLOGY

FORGED
GERMAN TECHNOLOGY

Vacuum
TECHNOLOGY



QUALITÀ DEL LAVORO
WORK QUALITY
QUALITÉ DE TRAVAIL

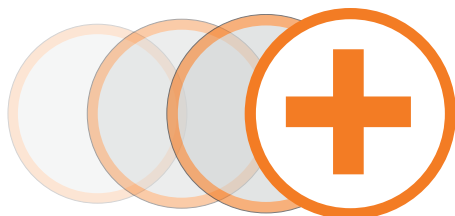


VANTAGGI / ADVANTAGES / AVANTAGES



SICUREZZA PER L'OPERATORE
OPERATOR SAFETY
SÉCURITÉ POUR L'OPERATEUR





PRESTAZIONI PERFORMANCES



QUALITY		PAG.	PRODOTTO / PRODUCT / PRODUIT	DIAMETRI / DIAMETERS / DIAMÈTRES																	
											Laterizio Brick	Cemento Concrete	Cemento armato Reinforced concrete	Abrasivi / Refrattari Abrasives / Refractory	Granito / Pietra Granite / Stone	Ceramica / Klinker Ceramic / Klinker	Gres porcellanato Porcelainized Stonew.	Marmo Marbre	Plastica PVC	Ferro / Ghisa Iron / Cast iron	
DISCHI DIAMANTATI / DIAMOND BLADE / DISQUES DIAMANTÉS	PLATINUM	21	ZENITH F-TG	115-125-230		-		●	●	●	●●●										

MACCHINA / MACHINE / MACHINES	F = Flex	GM = Grooving Machine	TS = Table Saw	HH = Hand Hald	FS = Floor Saw
PERFORMANCES	H = Hole	R/F = Reinforced	SIL = Silenced		
MATERIALI / MATERIAL / MATERIAUX	A = Abrasive B = Beton BB = Brick-Beton	C = Concrete RC = Reinforced Concrete G = Granite	M = Materials S = Stone A&B = Asphalt&Beton		

DISCHI DIAMANTATI / DIAMOND BLADE / DISQUES DIAMANTÉS

	MATERIALI DA TAGLIARE / MATERIALS TO CUT / MATERIAUX À COUPER	HOBBY SINT. C.C. 	HOBBY SINT. A SETTORI 	STANDARD SINT. C.C. 
	Uso universale / Universal use / Usage universel	DS100T	DS30T	DS140T
	Cemento, Laterizi / Concrete, Bricks / Béton, Briques Cemento, Cemento armato / Concrete, Reinforced concrete / Béton, Béton armé			
	Granito, Pietra / Granite, Brick / Granit, Brique			KING
	Ferro, Ghisa, Pietra, Granito / Iron, Cast iron, Stone, Granite / Fer, Fonte, Brique, Granit			
	Multiuso / Multi-use / Multi-usage			
	Ceramica, Monocottura, Bicottura / Ceramic, Single-fired, Double-fired / Céramique, Mono cuisson, Double cuisson	JC 200 ZL		
	Gres porcellanato, Klinker, Marmo, Vetroresina / Porcelain stoneware, Klinker, Marble, Fiberglass / Grès cérame, Klinker, Marbre, Fibre de verre			JC180 R/F THIN CUT
	Gres porcellanato, Klinker, Marmo / Porcelain stoneware, Klinker, Marble / Grès cérame, Klinker, Marbre			
	Granito, Pietra / Granite, Brick / Granit, Brique			
	Laterizi, Cemento / Bricks, Concrete / Briques, Béton			
	Laterizi, Cemento, Cemento armato / Bricks, Concrete, Reinforced concrete / Briques, Béton, Béton armé			
	Multiuso / Multi-use / Multi-usage			
	Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Briques			
	Marmo / Marble / Marbre			
	Cemento da pavimentazione / Flooring concrete / Béton de plancher			
	Asfalto / Asphalt / Asphalte			
	Asfalto e cemento da pavimentazione / Asphalt and Flooring concrete / Asphalte et Béton de plancher			
	Cemento fresco / Soft concrete / Béton frais			

PLATORELLI / GRINDING CUPS / PLATEAUX DE PONÇAGE

	QUALITY		PRODOTTI / PRODUCT / PRODUIT	DIAMETRI / DIAMETERS / DIAMÈTRES					Laterizio Brick	Cemento Concrete	Cemento armato Reinforced concrete	Abrasivi / Refrattari Abrasives / Refractory	Granito / Pietra Granite / Stone	Ceramica / Klinker Ceramic / Klinker	Gres porcellanato Porcelainized Stonew.	Marmo Marble	Plastica PVC	Ferro / Ghisa Iron / Cast Iron	Vetroresina Fiberglass	Legno Wood	Tondino Rebar	Lamiera Sheet metal	Alluminio
	PAG.																						
	PLATINUM	52	EXTREME	125-180		●		●	●●●	●●●		●●●	●●●										
		53	HUMMER	100-125-180		●		●	●●●	●●●		●○○	●●●										
		53	CUTTING & GRINDING	125		●	●	●	●○○	●○○			●●●	●●●									
		54	GW-T-SPECIAL-BG	100	●	●		●	●●●	●●●		●○○	●●●										
		55	GW-PCD	125		●		●															
		55	DOT CUP	125	●	●		●											●●●		●●●		●●●
		56	JOLLY	100		●	●	●						●●●	●●●	●●●	●●●						
	57	DUPLEX	125		●	●	●							●●●	●●●	●●●							
PREMIUM	51	GW-DR-BG	100-125-180		●		●	●●●	●●●			●○○	●●●										
	51	MASTER CUP	115-125-180		●		●	●●●	●●●			●○○	●●●										
	55	SHARK	115-180		●			●●○○	●●○○					●●○○	●●○○								
	51	GW-DRE-BG	115-125-180		●			●●○○	●●○○			●○○	●○○										

	STANDARD LASER SETTORI	PREMIUM SINT. C.C.	PREMIUM LASER SETTORI	PLATINUM SINT. C.C.	PLATINUM LASER SETTORI
		DS145T	SPRINTER		
	DS200	TORNADO	WHISPER POWER PRO		FISSURE MASTER ZENITH F-LCB ZENITH F-DUO ZENITH F-SONIC EVOLUTION
		DS2500		ZENITH F-TG	ZENITH F-LGS SIL
					MATRIX
			FLASH		X-BLADE MATRIX 4-MATIC EXPERT METAL MAX
		JC190 MASTER CUT		KOBRA JET R/F RAZOR GRES	MASTER FINISH PRO
		JC190		GRAFITE GRÉS PERFECT EDGE 45°	
			DS 220		
					ZENITH GM-BB
			DS550 FORGED EXTREME		ZENITH TS-HH-LCB-H
					X-BLADE
			DS220		ZENITH TS-HH-LGS-SIL DS 2300
			DM700		
	FS-LCE		FORGED FS-LC		ZENITH FS-LC
	FS-LAE		FORGED FS-LA		ZENITH FS-LA
			FORGED FS-LP-MULTI-A&C		FS-LP-MULTI-A&C
			DS730		

Aluminum	Acciaio Inox Stainless steel	Colle / Resine / Pitture Glue / Resin / Paint	Intonaco Plaster	Gesso / Stucco Plaster / Putty
		● ● ● ●	● ● ● ●	● ● ● ●
		● ● ● ●	● ● ● ●	
		● ● ● ●		

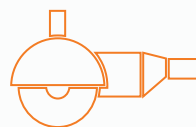
MATERIALI DA LEVIGARE / MATERIALS TO SANDING / MATERIAUX À PONÇAGE	STANDARD	PREMIUM	PLATINUM
Cemento, Granito / Concrete, Granite / Béton, Granit	GW-DRE-BG	GW-DR-BG MASTER CUP	EXTREME
Granito, Pietra, Cemento / Granite, Stone, Concrete / Granit, Briques, Béton			CUTTING & GRINDING HAMMER GW-T SPECIAL-BG
Multiuso / Multi-use / Multi-usage		SHARK	GW-PCD DOT CUP
Gres porcellanato, Klinker, Marmo / Porcelain stoneware, Klinker, Marble / Grès cérame, Klinker, Marbre			JOLLY DUPLEX

TAGLIO CON SMERIGLIATRICI ANGOLARI

CUTTING WITH ANGLE GRINDER MACHINES

COUPE AVEC MEULEUSES ANGULAIRES

ÉLECTROPORTATIVES



16

DISCHI DIAMANTATI / DIAMOND BLADES / DISQUES DIAMANTÉS 18

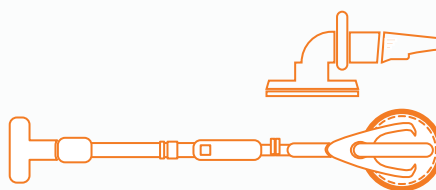
DISCHI ABRASIVI / ABRASIVE DISCS / DISQUES ABRASIFS 39

FRESE DIAMANTATE / DIAMOND CUTTERS / FRAISES DIAMANTÉES 41

LEVIGATURA

GRINDING

PONÇAGE



42

LEVIGATRICI / GRINDING MACHINE / PONCEUSE 44

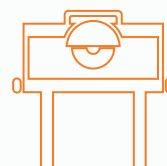
DISCHI ABRASIVI / ABRASIVE DISCS / DISQUES ABRASIFS 48

PLATORELLI / GRINDING CUPS / PLATEAUX DE PONÇAGE 50

TAGLIO PIASTRELLE

TILE SAWS CUTTING

COUPE AVEC SCIES DE CARRELAGE



58

DISCHI DIAMANTATI / DIAMOND BLADES / DISQUES DIAMANTÉS 60

TAGLIO CON SEGHE DA EDILIZIA

MASONRY SAWS CUTTING

COUPE AVEC SCIES DE MAÇON



62

DISCHI DIAMANTATI / DIAMOND BLADES / DISQUES DIAMANTÉS 64

DISCHI AL WIDIA / WIDIA BLADES / DISQUES EN WIDIA 69

70

TAGLIO ASFALTO E CEMENTO
 ASPHALT AND CONCRETE CUTTING
 COUPE DE L'ASPHALTE ET DU BÉTON



DISCHI DIAMANTATI / DIAMOND BLADES / DISQUES DIAMANTÉS 72

76

CAROTAGGIO
 CORE DRILLING
 CAROTTAGE



MOTORI / DRILL MOTORS / MOTEURS 78

TELAJ / CORE DRILL STANDS / COLONNES 85

ASPIRATORE / DUSTER / ASPIRATEUR 86

FORETTI / CORE BITS / FORETS 88

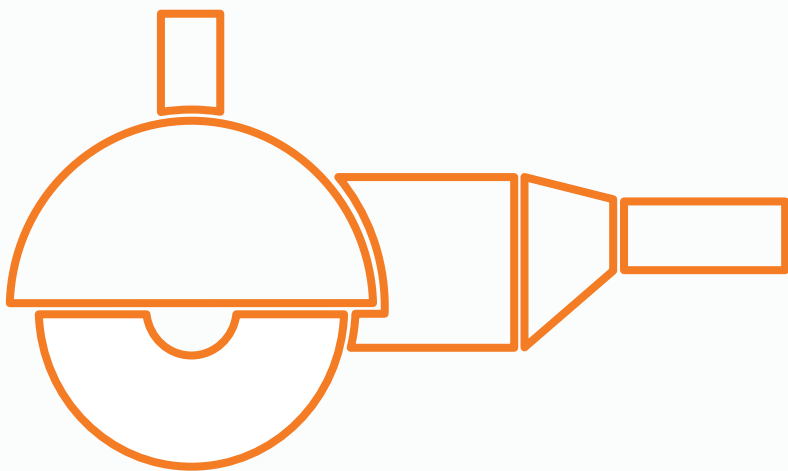
98

ELETTROUTENSILI
 ELECTRICAL TOOLS
 OUTILS ÉLECTRIQUES



MISCELATORI / MIXERS / MÉLANGEURS 100

FRUSTE / WHISKS / MÉLANGEUR 103



TAGLIO CON SMERIGLIATRICE

CUTTING WITH ANGLE GRINDER

COUPE AVEC MEULEUSE A ÉLECTROPORTATIVES

DISCHI DIAMANTATI / DIAMOND BLADES
/ DISQUES DIAMANTÉS

DISCHI ABRASIVI / ABRASIVE DISCS /
DISQUES ABRASIFS

FRESE DIAMANTATE / DIAMOND CUTTERS
/ FRAISES DIAMANTÉES

RICI ANGOLARI NDER MACHINES ANGULAIRES



DS 100 T



DS 140 T



DS 145 T

DS 100 T

Materials

Laterizio / Brick / Brique	●○○
Cemento / Concrete / Béton	●○○
Cemento armato / Reinforced concrete / Béton armé	●○○
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre	●○○



Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	n°	
54000	115	22,2	-	2,2	10	C.C.	1
54001	230	22,2	-	3	10	C.C.	1

DS 140 T

Materials

Laterizio / Brick / Brique	●●○
Cemento / Concrete / Béton	●●○
Cemento armato / Reinforced concrete / Béton armé	●●○
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre	●●○



Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	n°	
54010	115	22,2	-	2,4	10	C.C.	1
54011	230	22,2	-	2,8	10	C.C.	1

DS 145 T

Materials

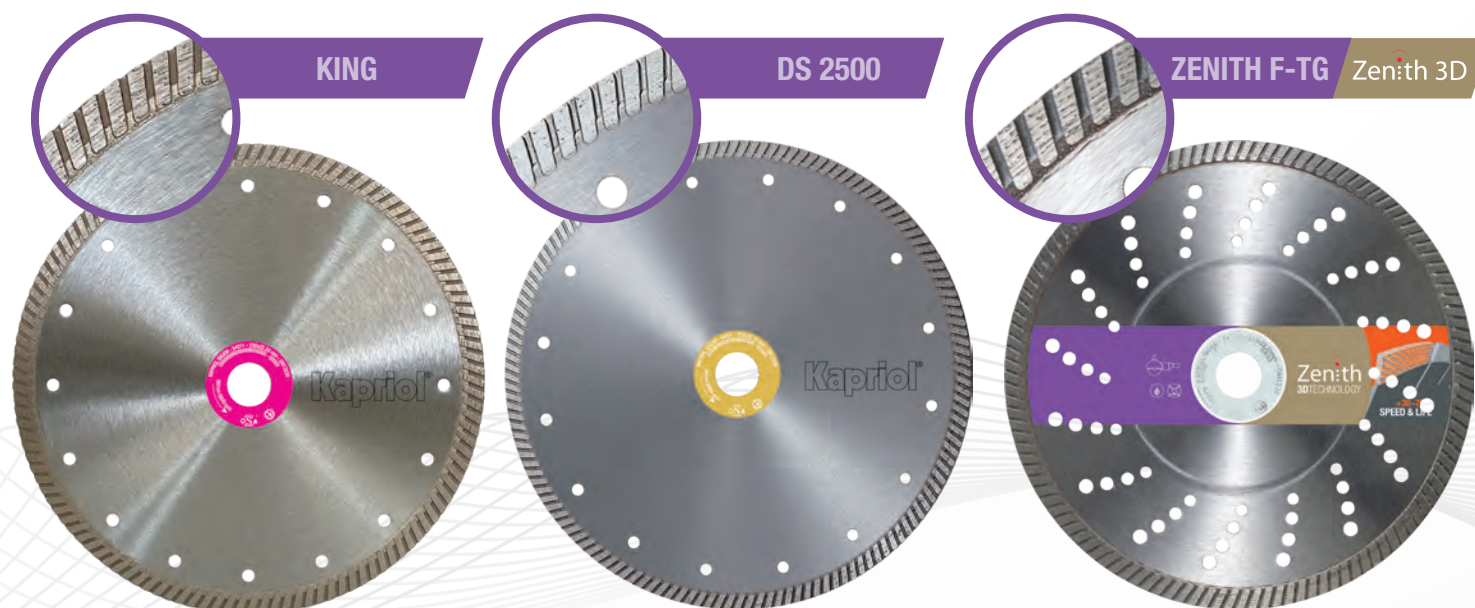
Laterizio / Brick / Brique	●●●
Cemento / Concrete / Béton	●●●
Cemento armato / Reinforced concrete / Béton armé	●●○
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre	●●○



Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	n°	
54020	115	22,2	-	2,4	10	C.C.	1
54021	230	22,2	-	2,8	10	C.C.	1

Performance





KING

Materials

Laterizio / Brick / Brique	●●○
Cemento / Concrete / Béton	●●○
Cemento armato / Reinforced concrete / Béton armé	●●○
Abrasivi, Refrattari / Abrasives, Refractory / Abrasis, Réfractaires	●○○
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre	●●●



Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	n°	
54059	115	22,2	-	2,2	10	C.C.	1
54060	230	22,2	-	2,6	10	C.C.	1

Performance



DS 2500

Materials

Laterizio / Brick / Brique	●●○
Cemento / Concrete / Béton	●●○
Cemento armato / Reinforced concrete / Béton armé	●●○
Abrasivi, Refrattari / Abrasives, Refractory / Abrasis, Réfractaires	●○○
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre	●●●



Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	n°	
54050	115	22,2	-	2,4	7	C.C.	1
54051	230	22,2	-	2,8	8	C.C.	1

Performance



ZENITH F-TG

Materials

Laterizio / Brick / Brique	●●●
Cemento / Concrete / Béton	●●●
Cemento armato / Reinforced concrete / Béton armé	●●●
Abrasivi, Refrattari / Abrasives, Refractory / Abrasis, Réfractaires	●●○
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre	●●●

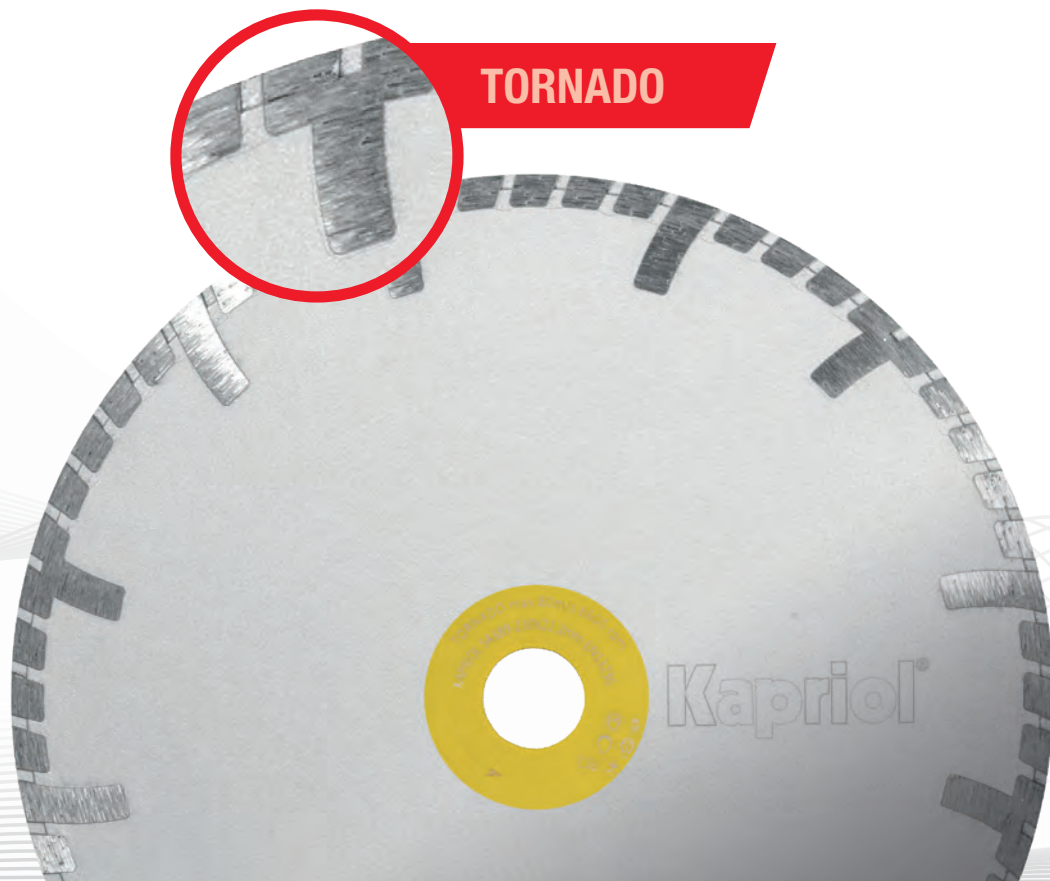


Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	n°	
54335	115	22,2	-	2,1	10	C.C.	1
54337	125	22,2	-	2,1	10	C.C.	1
54336	230	22,2	-	2,5	10	C.C.	1

Performance



TORNADO



TORNADO

Materials

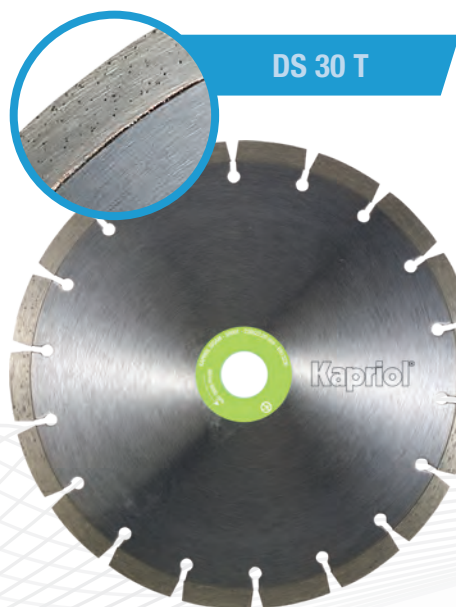
Laterizio / Brick / Brique	● ● ●
Cemento / Concrete / Béton	● ● ●
Cemento armato / Reinforced concrete / Béton armé	● ● ●
Abrasivi, Refrattari / Abrasives, Refractory / Abrasis, Réfractaires	● ○ ○
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre	● ● ●



Art.						
	mm	mm	mm	mm	mm	n°
54389	230	22,2	-	2,5	8	C.C. 1

Performance





DS 30 T



SPRINTER

DS 30 T

Materials

Laterizio / Brick / Brique	●○○
Cemento / Concrete / Béton	●○○
Cemento armato / Reinforced concrete / Béton armé	●○○
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit/Pierre	●○○



Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	n°	
54110	115	22,2	36	2	10	9	1
54111	230	22,2	33	2,8	10	18	1

SPRINTER

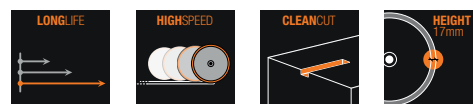
Materials

Laterizio / Brick / Brique	●●○
Cemento / Concrete / Béton	●●○
Cemento armato / Reinforced concrete / Béton armé	●●○
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit/Pierre	●●○



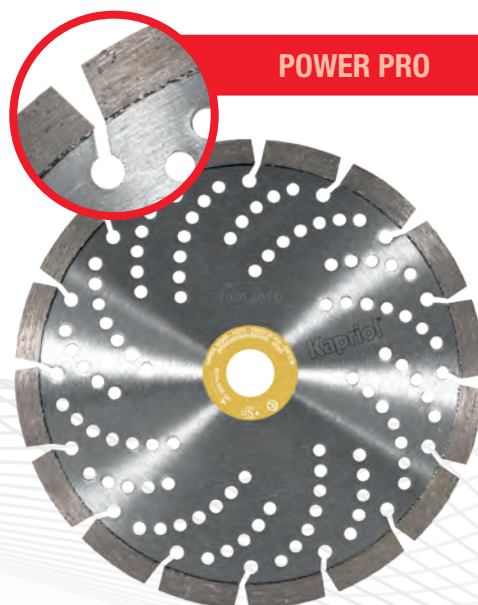
Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	n°	
54140	115	22,2	31	2	13	8	1
54141	230	22,2	36	3	15	16	1

Performance





DS 200



POWER PRO

DS 200

Materials

Laterizio / Brick / Brique	● ● ○
Cemento / Concrete / Béton	● ● ○
Cemento armato / Reinforced concrete / Béton armé	● ○ ○



Art.							
			largh.	spess.	altezza	n°	
54160	115	22,2	34	2,3	10	8	1
54166	125	22,2	32	2,3	10	9	1
54161	230	22,2	38	2,6	10	16	1

POWER PRO

Materials

Laterizio / Brick / Brique	● ● ●
Cemento / Concrete / Béton	● ● ●
Cemento armato / Reinforced concrete / Béton armé	● ● ○
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre	● ● ○



Art.							
			largh.	spess.	altezza	n°	
54786	230	22,2	38	2,4	12	16	1

Performance





WHISPER

Materials

Laterizio / Brick / Brique	●●●
Cemento / Concrete / Béton	●●●
Cemento armato / Reinforced concrete / Béton armé	●●○
Abrasivi, Refrattari / Abrasives, Refractory / Abrasifs, Réfractaires	●○●
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre	●○●



IT Anima silenziata tipo Silent, riduce drasticamente il rumore grazie all'assorbimento delle vibrazioni. Maggiore velocità di taglio grazie al particolare design del settore turbo.

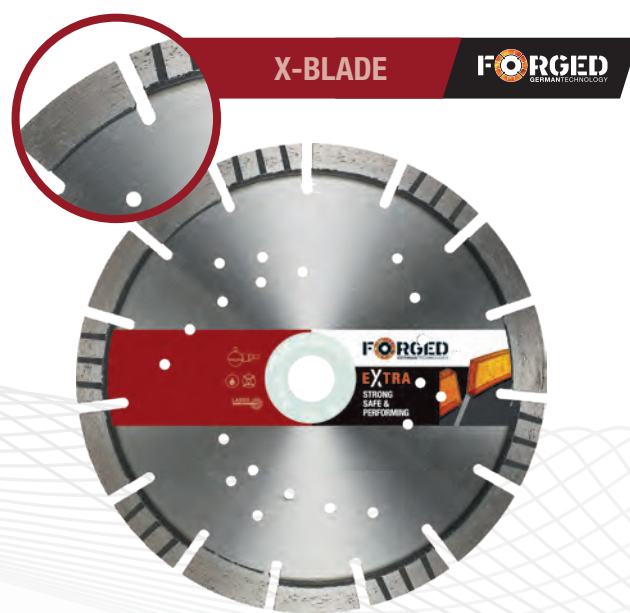
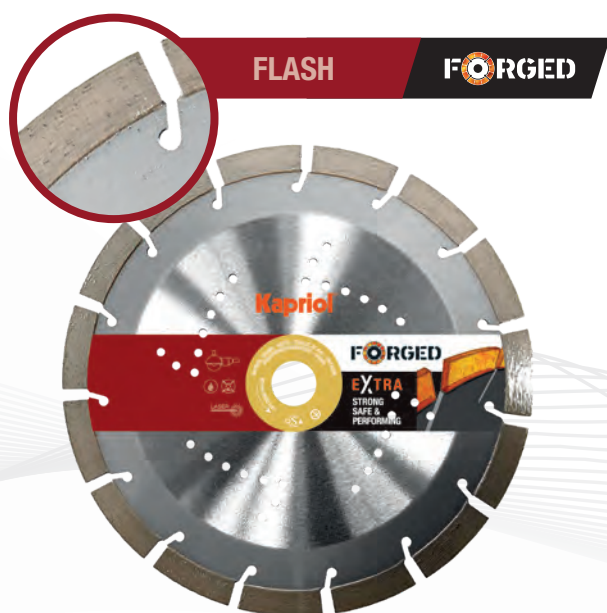
EN Silent type silent steel core, that drastically reduce the noise thanks to the vibration's absorption. Higher cutting speed thanks to the special design of the turbo segment.

FR L'âme silencieuse du type Silent qui réduit considérablement le bruit grâce à l'absorption des vibrations. Une plus grande vitesse de coupe grâce au design spécial du segment turbo.

Performance



Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	n°	
54270	230	22,2	38	2,6	10	16	1



FLASH

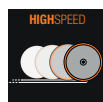
Materials

Laterizio / Brick / Brique	●●●
Cemento / Concrete / Béton	●●●
Cemento armato / Reinforced concrete / Béton armé	●●○
Abrasivi, Refrattari / Abrasives, Refractory / Abrasifs, Réfractaires	●●○
Ferro, Ghisa / Iron, Cast iron / Fer, Fonte	●●○
Asfalto / Asphalt / Asphalte	●○○
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre	●●●



Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	n°	
55016	115	22,2	32	2,3	13	8	1
55017	230	22,2	38	2,6	13	15	1

Performance



X-BLADE

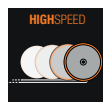
Materials

Laterizio / Brick / Brique	●●●
Cemento / Concrete / Béton	●●●
Cemento armato / Reinforced concrete / Béton armé	●●○
Abrasivi, Refrattari / Abrasives, Refractory / Abrasifs, Réfractaires	●●○
Ferro, Ghisa / Iron, Cast iron / Fer, Fonte	●●○
Asfalto / Asphalt / Asphalte	●●○
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre	●●○



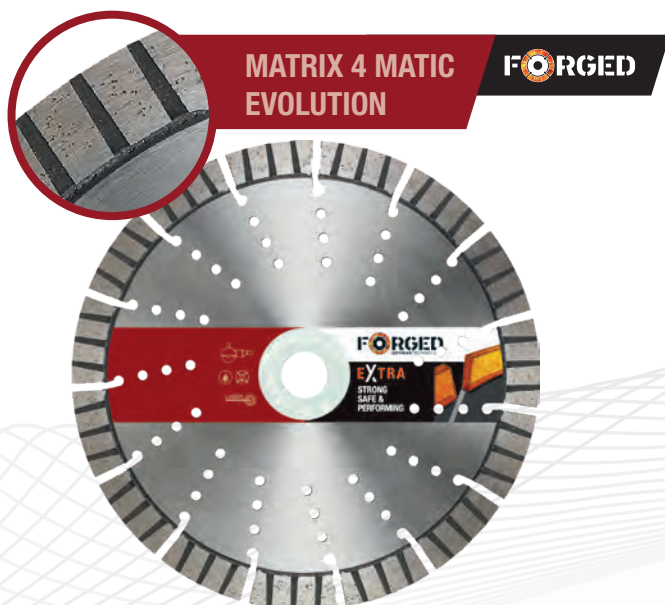
Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	n°	
54305	230	22,2	43,4	2,6	13	15	1

Performance



SCOPRI DI PIÙ /
FIND OUT MORE /
EN SAVOIR PLUS





MATRIX 4 MATIC EVOLUTION

FORGED



EXPERT

MATRIX 4 MATIC EVOLUTION

Materials

Laterizio / Brick / Brique	● ● ●
Cemento / Concrete / Béton	● ● ●
Cemento armato / Reinforced concrete / Béton armé	● ● ●
Abrasivi, Refrattari / Abrasives, Refractory / Abrasifs, Refractory	● ● ●
Ferro, Ghisa / Iron, Cast iron / Fer, Fonte	● ● ●
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre	● ● ●
Asfalto / Asphalt / Asphalte	● ● ○



Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	n°	
54304	230	22,2	44,4	2,8	17	15	1

Performance



EXPERT

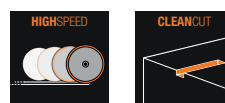
Materials

Legno / Wood / Bois	● ● ●
Plastica / PVC / PVC	● ● ●
Cartongesso / Drywall / Plaque de plâtre	● ● ●



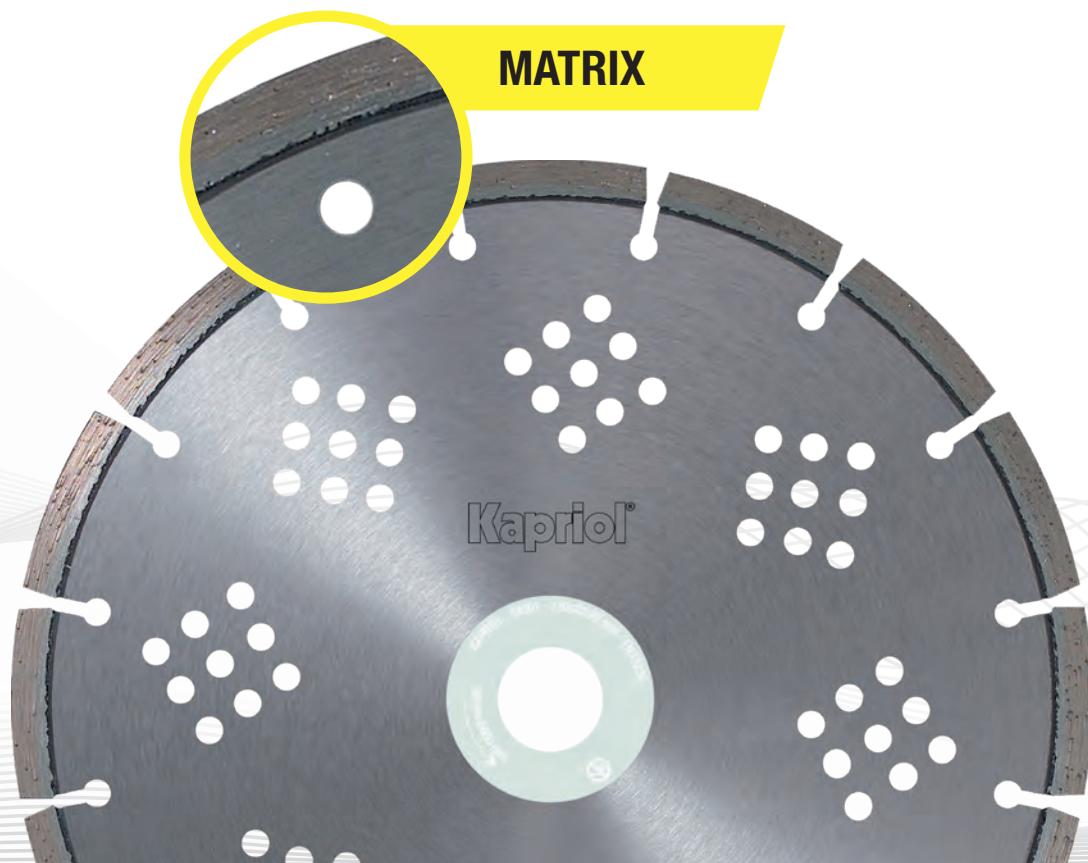
Art.			
	mm	mm	mm
54835	115	22,2	1
54836	125	22,2	1
54837	230	22,2	1

Performance



SCOPRI DI PIÙ /
FIND OUT MORE /
EN SAVOIR PLUS





MATRIX

MATRIX

Materials

Laterizio / Brick / Brique	●○○
Cemento / Concrete / Béton	●○○
Cemento armato / Reinforced concrete / Béton armé	●●○
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre	●●●
Ferro, Ghisa / Iron, Cast iron / Fer, Fonte	●●●
Legno / Wood / Bois	●○○

Performance



IT Taglia ferro, acciaio e materiali da costruzione senza surriscaldarsi, con una durata di utilizzo pari a 500-700 dischi abrasivi, riducendo notevolmente le scintille.

- Massima versatilità di taglio
- Elevata velocità di taglio grazie alla speciale combinazione di diamante rivestito al titanio e innovativo legante.
- Alte prestazioni grazie ai fori di aerazione che evitano il surriscaldamento del disco

Applicazioni: barre piatte in ferro, guard-rail, tondino in ferro d'armatura, tubi in ghisa, granito e pietra naturale, legno da cantiere fino allo spessore massimo di 2 cm

EN The blade cuts iron, steel and construction materials without overheating, with a duration of use of 500-700 abrasive discs, greatly reducing sparks.

- Maximum versatility of cut
- High cutting speed thanks to the special combination of diamond coated with titanium and an innovative binding agent.
- High performances thanks to the holes that allow the tool not to overheat.

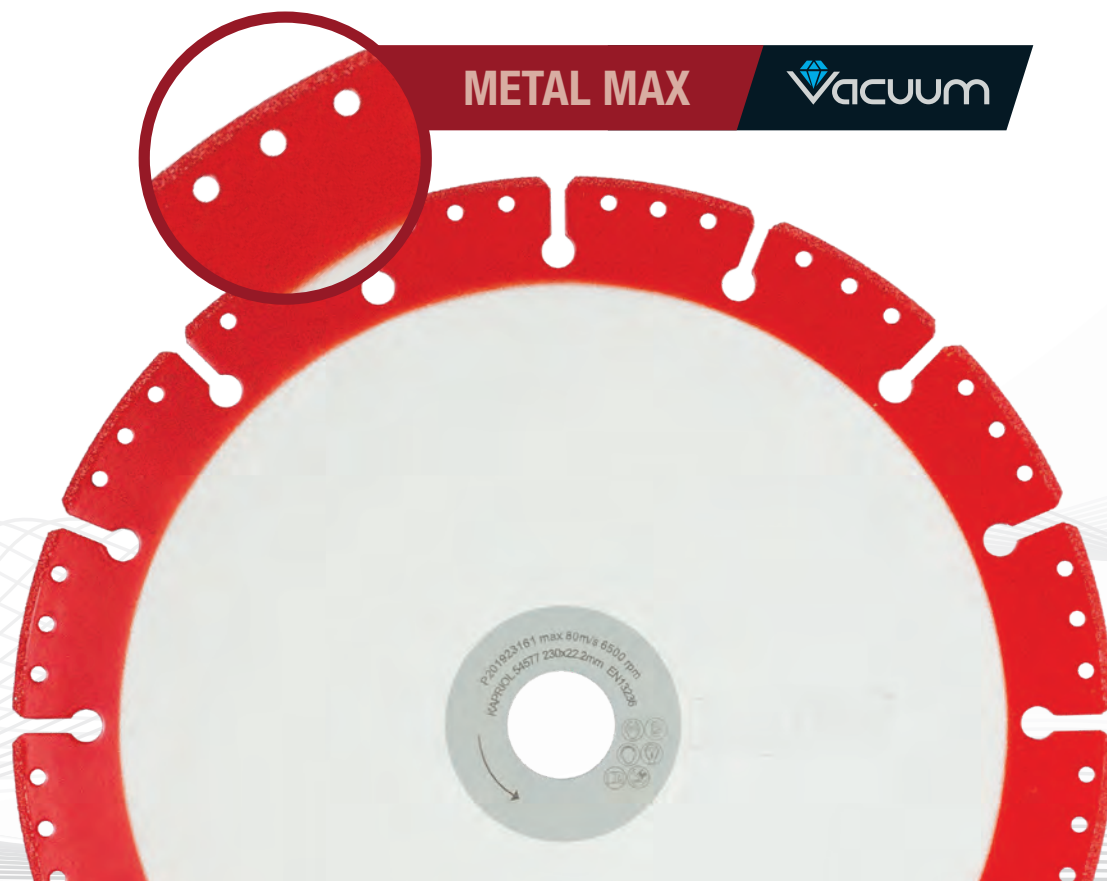
Applications: Flat iron bars, guard rail, round reinforced iron bar, cast iron tubes, granite and natural stone, construction wood up to a max 2 cm

FR Le disque découpe le fer, l'acier et les matériaux de construction sans se surchauffer, avec une durée d'utilisation égale à 500-700 disques abrasifs, et en réduisant considérablement les étincelles.

- Polyvalence extrême de coupe
- Haute vitesse de coupe assurée par une combinaison spéciale de diamant revêtu au titane et d'un liant innovant.
- Excellentes performances grâce aux trous d'aération qui permettent à l'outil de ne pas se surchauffer

Applications: Barres plates en fer, glissières de sécurité, rond en fer d'armature, tubes en fonte, granit et pierre naturelle, bois de chantier jusqu'à 2 cm max

Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	n°	
54300	115	22,2	35	2,4	7	8	1
54301	230	22,2	40	2,4	7	16	1



METAL MAX

Materials

Lamiera / Sheet metal / Tôle	● ● ●
Alluminio / Aluminum / Aluminium	● ● ●
Acciaio inox / Stainless steel / Acier inoxydable	● ● ●
Tondino / Rebar / Tige de fer	● ● ●
Ferro, Ghisa / Iron, Cast iron / Fer, Fonte	● ● ●

Performance



IT Disco con tecnologia Vacuum che gli conferisce lunga durata e massima efficienza, riducendo i costi di taglio del metallo. È una nuova e valida alternativa ai dischi abrasivi che offre i seguenti vantaggi: altezza di taglio costante, eliminazione dei rischi da rottura, elevata riduzione di odori e residui di polvere.

EN Blade characterized by the Vacuum technology that gives it long life and maximum efficiency, reducing metal cutting costs. It is a new and valid alternative to abrasive blades that offers the following advantages: constant cutting height, elimination of breakage risks, high reduction of odors and dust residues.

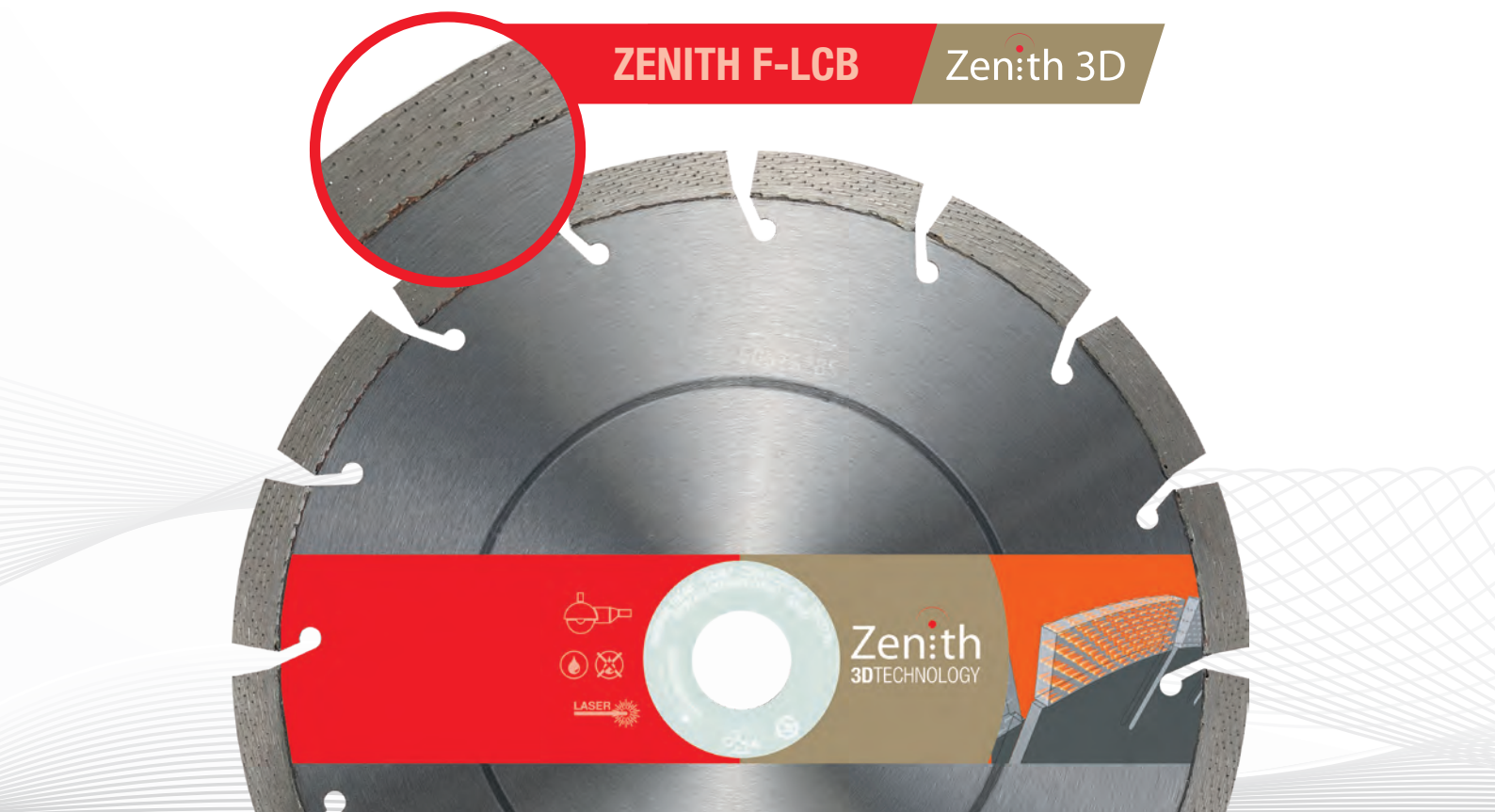
FR Disque avec technologie Vacuum qui lui confère une longue durée de vie et une efficacité maximale, réduisant les coûts de coupe du métal. C'est une alternative nouvelle et valable aux disques abrasifs qui offre les avantages suivants: hauteur de coupe constante, élimination des risques de rupture, forte réduction des odeurs et des résidus de poussière.

Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	n°	
54576	115	22,2	-	-	-	-	1
54575	125	22,2	-	-	-	-	1
54577	230	22,2	-	-	-	-	1



SCOPRI DI PIÙ /
FIND OUT MORE /
EN SAVOIR PLUS





ZENITH F-LCB

Materials

Laterizio / Brick / Brique	● ● ●
Cemento / Concrete / Béton	● ● ●
Cemento armato / Reinforced concrete / Béton armé	● ● ●
Abrasivi, Refrattari / Abrasives, Refractory / Abrasifs, Réfractaires	● ● ○
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre	● ● ○



Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	n°	
54340	115	22,2	31	2,2	10	9	1
54341	125	22,2	31	2,2	10	10	1
54342	230	22,2	38	2,4	10	16	1

Performance





ZENITH F-DUO

Materials

Laterizio / Brick / Brique	● ● ●
Cemento / Concrete / Béton	● ● ●
Cemento armato / Reinforced concrete / Béton armé	● ● ●
Abrasivi, Refrattari / Abrasives, Refractory / Abrasifs, Réfractaires	● ○ ○
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre	● ● ○



IT Disco caratterizzato dalla speciale geometria del settore diamantato che garantisce un taglio ultrarapido ed elevato comfort di lavoro. Grazie all'evoluta tecnologia Zenith 3D, le vibrazioni e il surriscaldamento dei segmenti e dell'anima in acciaio risultano notevolmente ridotti.

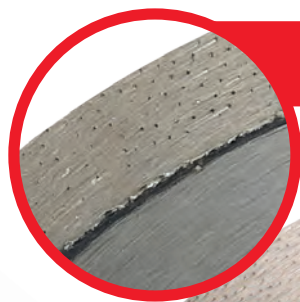
EN Diamond blade characterised by the special geometry of the diamond segment that guarantees ultra-fast cutting and high working comfort. Thanks to the advanced Zenith 3D technology, vibrations and overheating of the segments and steel core are reduced significantly.

FR Disque caractérisé par la géométrie spéciale du segment diamanté qui garantit une coupe ultra-rapide et un grand confort de travail. Grâce à la technologie avancée Zenith 3D, les vibrations et la surchauffe des segments et de l'âme en acier sont considérablement réduites.

Performance



Art.						
	mm	mm	mm	mm	mm	n°
54343	230	22,2	24	2,4	12,5	24
						1



ZENITH F-SONIC EVOLUTION

Zenith 3D

SILENT
MULTILAYER TECHNOLOGY



ZENITH F-SONIC EVOLUTION

Materials

Laterizio / Brick / Brique	● ● ●
Cemento / Concrete / Béton	● ● ●
Cemento armato / Reinforced concrete / Béton armé	● ● ●
Abrasivi, Refrattari / Abrasives, Refractory / Abrasifs, Réfractaires	● ● ●
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre	● ● ●



IT L'inquinamento acustico urbano nel tempo, può causare gravi problemi di varia natura (psicologici, stress, sistema uditivo e malesseri vari). Per questo motivo è regolamentato da precise normative in materia. Per queste ragioni si consiglia vivamente l'utilizzo di dischi diamantati con **tecnologia Zenith 3D** e anima silenziosa che riducono drasticamente il rumore grazie all'assorbimento delle vibrazioni.

EN Urban noise pollution over time can cause serious problems of various kinds (psychological, stress, hearing and various illnesses). For this reason, it is regulated by specific legislation. As such, we strongly recommend the use of diamond blades that feature **Zenith 3D technology** and a silent steel core that drastically reduce noise by absorbing vibration.

FR La pollution acoustique urbaine peut provoquer dans le temps de graves problèmes de différente nature (psychologiques, stress, système auditif et maux divers). C'est pourquoi il est régi par des normes précises en la matière. Nous conseillons donc vivement d'utiliser des disques diamantés dotés de la **technologie Zenith 3D** et d'une âme silencieuse qui réduisent considérablement le niveau de bruit grâce à l'absorption des vibrations.

Performance

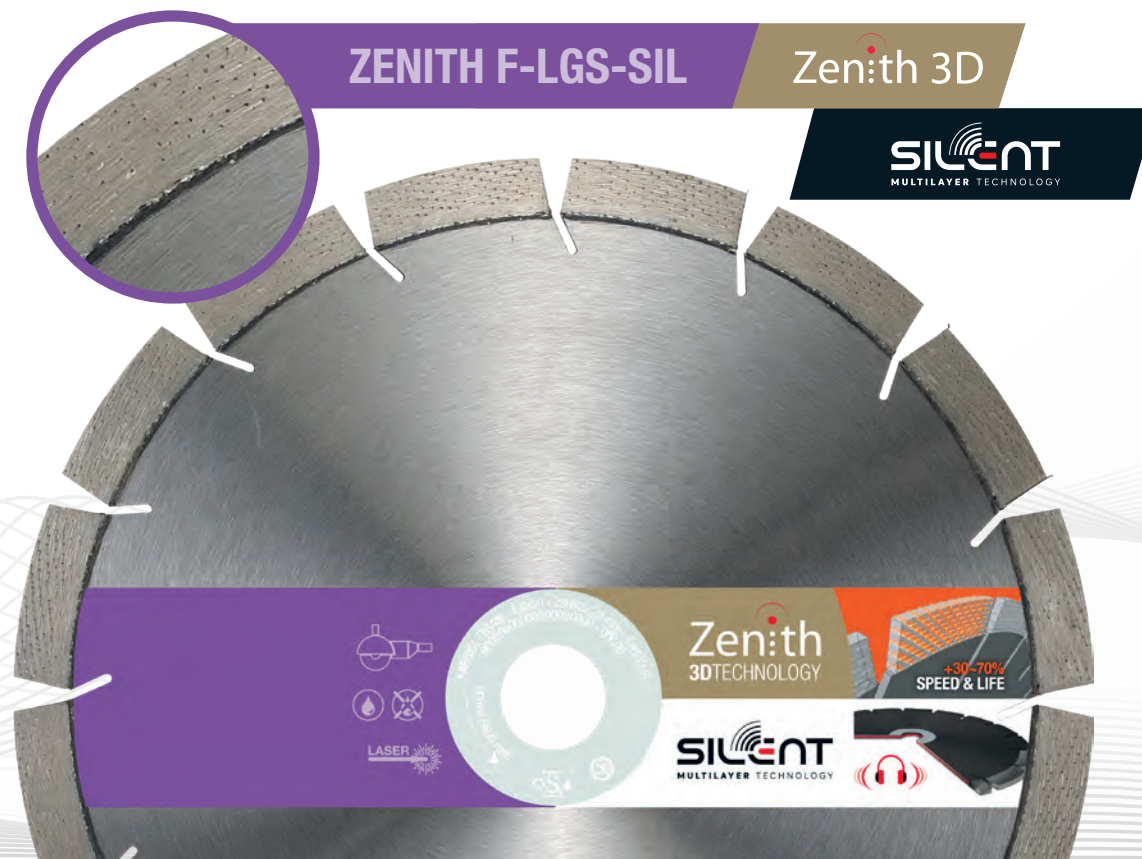


Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	n°	
54349	230 R/F	22,2	41,3	2,8	15	15	1



SCOPRI DI PIÙ /
FIND OUT MORE /
EN SAVOIR PLUS





ZENITH F-LGS-SIL

Materials

Laterizio / Brick / Brique	● ● ●
Cemento / Concrete / Béton	● ● ●
Cemento armato / Reinforced concrete / Béton armé	● ● ●
Abrasivi, Refrattari / Abrasives, Refractory / Abrasifs, Réfractaires	● ● ○
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre	● ● ●



IT L'inquinamento acustico urbano nel tempo, può causare gravi problemi di varia natura (psicologici, stress, sistema uditivo e malesseri vari). Per questo motivo è regolamentato da precise normative in materia. Per queste ragioni si consiglia vivamente l'utilizzo di dischi diamantati con **tecnologia Zenith 3D** e anima silenziata che riducono drasticamente il rumore grazie all'assorbimento delle vibrazioni.

EN Urban noise pollution over time can cause serious problems of various kinds (psychological, stress, hearing and various illnesses). For this reason, it is regulated by specific legislation. As such, we strongly recommend the use of diamond blades that feature **Zenith 3D technology** and a silent steel core that drastically reduce noise by absorbing vibration.

FR La pollution acoustique urbaine peut provoquer dans le temps de graves problèmes de différente nature (psychologiques, stress, système auditif et maux divers). C'est pourquoi il est régi par des normes précises en la matière. Nous conseillons donc vivement d'utiliser des disques diamantés dotés de la **technologie Zenith 3D** et d'une âme silencieuse qui réduisent considérablement le niveau de bruit grâce à l'absorption des vibrations.

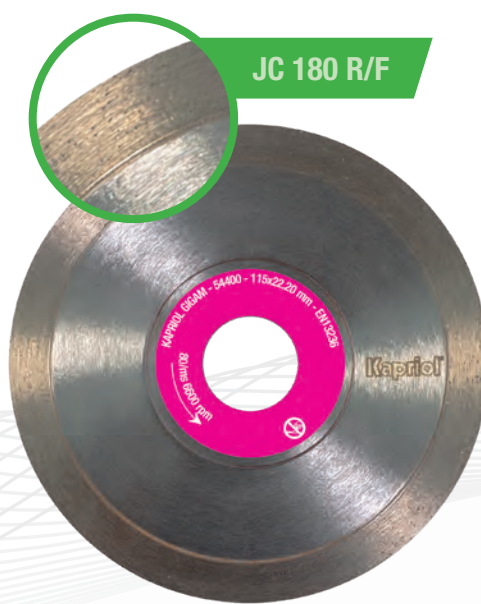
Performance



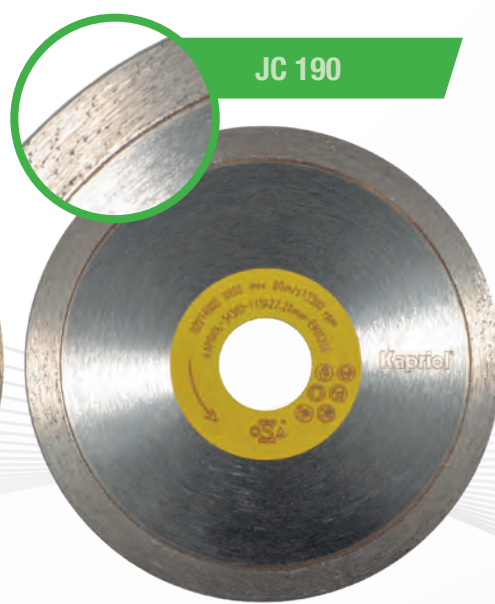
Art.						
	mm	mm	mm	mm	mm	n°
54350	230	22,2	38	2,4	12	16



JC 200 ZL



JC 180 R/F



JC 190

JC 200 ZL

Materials

Ceramica / Ceramic / Céramique



Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	n°	
54320	115	22,2	-	1,8	10	C.C.	1
54330	125	22,2	-	2,0	10	C.C.	1
54321	230	22,2	-	2,8	10	C.C.	1

JC 180 R/F

Materials

Ceramica, Klinker / Ceramic, Klinker / Céramique, Klinker



Gres porcellanato / Porcelainized stonew. / Grès porcelainé



Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	n°	
54475	115 R/F	22,2	-	1,2	10	C.C.	1
54476	230 R/F	22,2	-	1,8	10	C.C.	1

Performance



JC 190

Materials

Ceramica, Klinker / Ceramic, Klinker / Céramique, Klinker



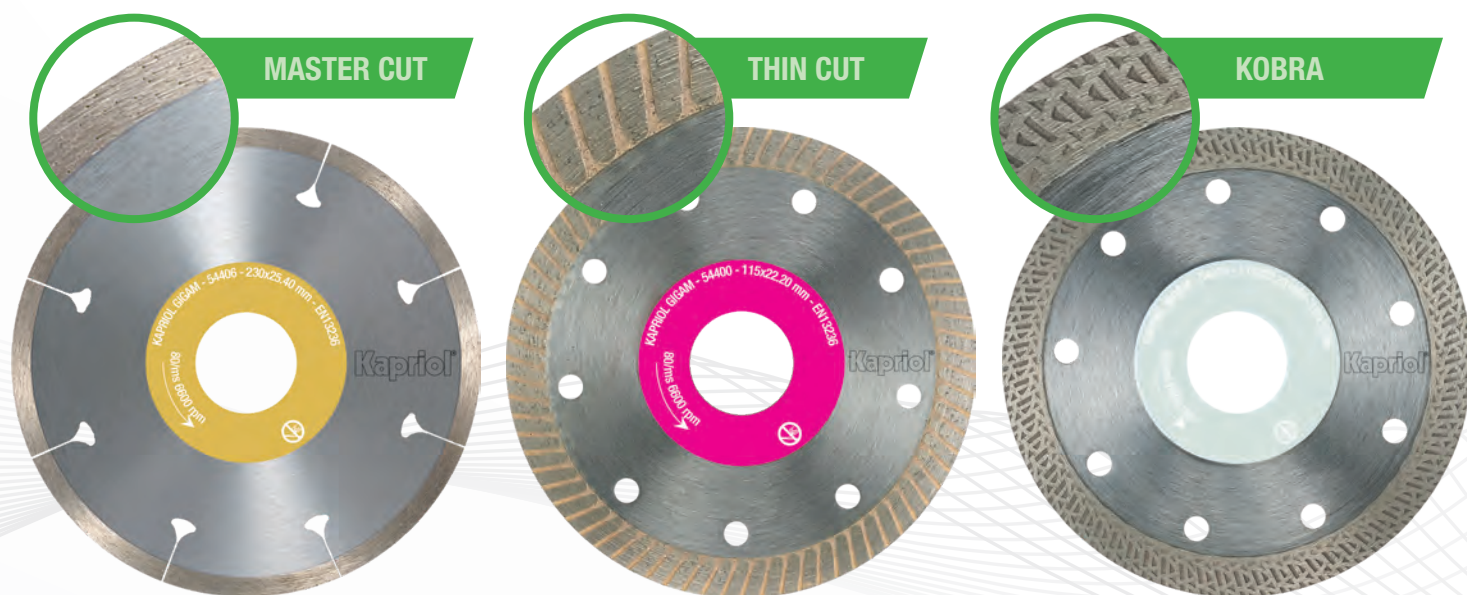
Gres porcellanato / Porcelainized stonew. / Grès porcelainé



Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	n°	
54360	115	22,2	-	1,6	7,5	C.C.	1
54361	230 R/F	22,2	-	2	7,5	C.C.	1

Performance





MASTER CUT

Materials

Ceramica, Klinker / Ceramic, Klinker / Céramique, Klinker ●●●

Gres porcellanato / Porcelainized stonew. / Grès porcelainé ●●○



Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	n°	
54550	115	22,2	-	1,2	7,5	C.C.	1
54551	230 R/F	22,2	-	1,6	7,5	C.C.	1

Performance



THIN CUT

Materials

Ceramica, Klinker / Ceramic, Klinker / Céramique, Klinker ●●●

Gres porcellanato / Porcelainized stonew. / Grès porcelainé ●●○

Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre ●○○



Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	n°	
54400	115	22,2	-	1,2	10	C.C.	1
54399	125	22,2	-	1,4	10	C.C.	1

Performance



KOBRA

Materials

Ceramica, Klinker / Ceramic, Klinker / Céramique, Klinker ●●●

Gres porcellanato / Porcelainized stonew. / Grès porcelainé ●●●

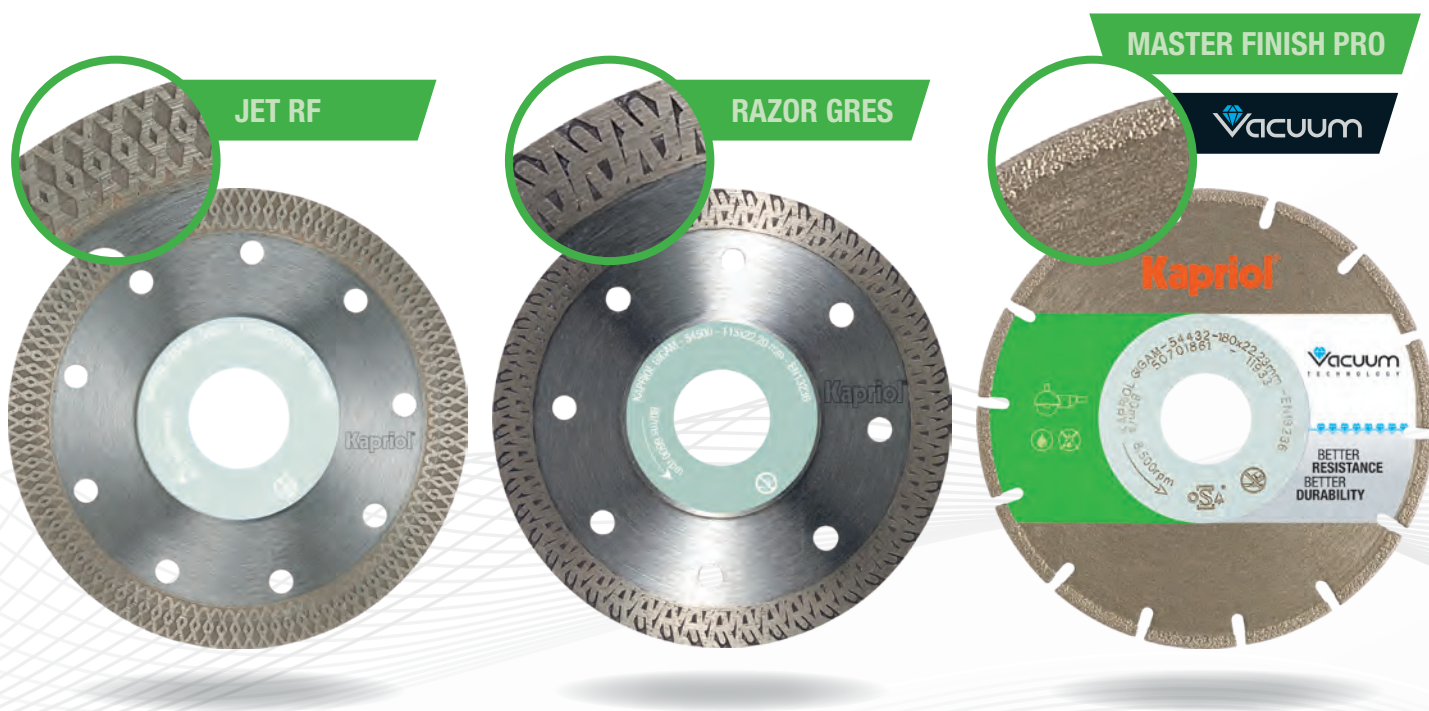
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre ●●○



Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	n°	
54216	115 R/F	22,2	-	1,2	10	C.C.	1

Performance





JET RF

Materials

Ceramica, Klinker / Ceramic, Klinker / Céramique, Klinker	● ● ●
Gres porcellanato / Porcelainized stonew. / Grès porcelainé	● ● ●
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre	● ● ●



Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	n°	
54500	115 R/F	22,2	-	1,2	10	C.C.	1
54502	230 R/F	22,2	-	1,8	10	C.C.	1

Performance



RAZOR GRES

Materials

Ceramica, Klinker / Ceramic, Klinker / Céramique, Klinker	● ● ●
Gres porcellanato / Porcelainized stonew. / Grès porcelainé	● ● ●
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre	● ● ○



Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	n°	
54386	85	22,2	-	1,2	7,5	C.C.	1
54385	115 R/F	22,2	-	1,2	10	C.C.	1

Performance



MASTER FINISH PRO

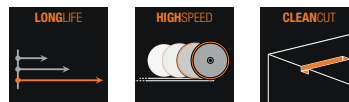
Materials

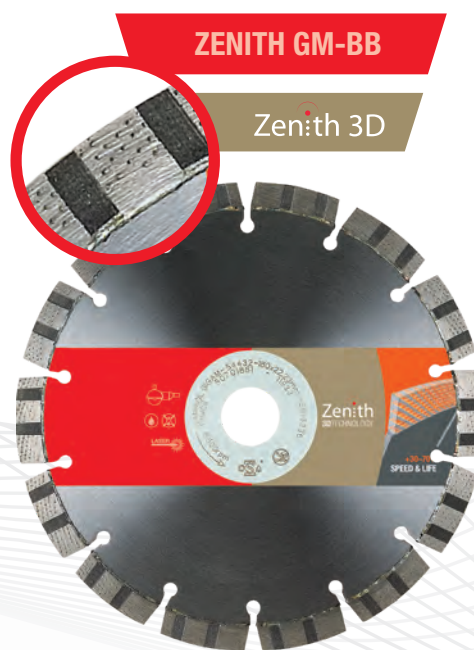
Marmo / Marble / Marbre	● ● ●
Vetroresina / Fiberglass / Fibre de verre	● ● ●



Art.							
	mm	mm	largh.	spess.	altezza	n°	
54560	115	22,2	-	1,9	3	C.C.	1
54561	125	22,2	-	2,2	3	C.C.	1
54562	180	22,2	-	2,5	3	C.C.	1
54563	230	22,2	-	2,5	3	C.C.	1

Performance




FISSURE MASTER

ZENITH GM-BB
Zen:th 3D

SCANALATURA
GROOVING
RAINURE

FISSURE MASTER

Materials

Laterizio / Brick / Brique	● ● ●
Cemento / Concrete / Béton	● ● ●
Asfalto / Asphalt / Asphalte	● ● ●



Art.							
			largh.	spess.	altezza	n°	
54308	125	22,2	32	9,6	12,7	9	1

Performance



ZENITH GM-BB

Materials

Laterizio / Brick / Brique	● ● ●
Cemento / Concrete / Béton	● ● ●



Art.							
			largh.	spess.	altezza	n°	
54430	125	22,2	31	2,2	10	10	1
54431	150	22,2	32	2,2	10	12	1
54432	180	22,2	33	2,4	10	14	1

Performances


SCANALATURA
GROOVING
RAINURE

DIAFLEX-K



DIAFLEX-K

EN 13743:2017

Materiali

Gres porcellanato / Porcelain stoneware / Grès porcelainé	● ● ●
Decton / Decton. / Decton	● ● ●
Pietra naturale-Granito / Natural stone-Granite / Pierre naturelle-Granit	● ● ●
Marmo-Quarzo / Marbre-Quartz / Marbre-Quartz	● ● ●
Vetro / Glass / Verre	● ● ●



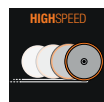
IT Disco lamellare diamantato ideale per levigare, smussare e sagomare numerosi materiali con l'utilizzo di smerigliatrice angolare. Ottimizza i tempi di lavorazione e riduce considerevolmente le vibrazioni durante la lavorazione. Garantisce risultati eccellenti di finiture lisce e uniformi senza scheggiature.

EN Diamond flap disc ideal for sanding, smoothing and shaping numerous materials using angle grinder. Optimizes processing time and greatly reduces vibration during working. Provides excellent results of smooth and uniform finishes without chipping.

FR Disque à lamelles diamantées idéal pour poncer, chanfreiner et façonner de nombreux matériaux à l'aide de meuleuses angulaires. Optimise les temps d'usinage et réduit considérablement les vibrations pendant l'usinage. Garantit d'excellents résultats de finitions lisses et régulières sans écaillage.

Art.			GRANA					
	mm	mm		mm	mm	mm	n°	
26346	115	M14	60	-	-	-	-	1
26347	115	M14	120					1
26348	115	M14	200					1

Performance



FRONTE / FRONT / AVANT



RETRO / BACK / ARRIÈRE

GRANA/GRAIN/GRAIN	TIPO DI GRANA/GRAIN TYPE/TYPE DE GRAIN	USO/USE/UTILISATION
60	GROSSA/BIG/GROS	SGROSSATURA/ROUGHING/DÉGROSSISSAGE
120	MEDIA/MEDIUM/MOYEN	LEVIGATURA/SANDING/PONÇAGE
200	FINE/FINE/FIN	FINITURA E LISCIATURA/FINISHING AND SMOOTHING/ FINITION ET LISSAGE

DISCO DA TAGLIO MATERIALI FERROSI / FERROUS MATERIAL CUTTING BLADE / DISQUE ABRASIF METAL

- **Elevata resistenza della grana** / High grain resistance / Résistance élevée des grains
- **Tessuti di rinforzo in fibra di vetro** / Fibreglass reinforcement fabrics / Tissus de renfort en fibre de verre
- **Normativa EN 12413** / Standard EN 12413 / Norme EN 12413
- **Articolo 26302 indicato per il taglio di acciaio INOX** / Article 26302 indicated for cutting stainless steel / Article 26302 indiqué pour la découpe de l'acier INOX



Art.				
26300	115	22,20	3,2	50
26301	115	22,20	1,6	100
26302	115	22,20	1	12
26310	230	22,20	3,2	50
26311	230	22,20	2	50

DISCO DA TAGLIO MATERIALI EDILI / BUILDING MATERIAL CUTTING BLADE / DISQUE ABRASIF MATERIAUX DE CONSTRUCTION

- **Elevata resistenza della grana** / High grain resistance / Résistance élevée des grains
- **Tessuti di rinforzo in fibra di vetro** / Fibreglass reinforcement fabrics / Tissus de renfort en fibre de verre
- **Normativa EN 12413** / Standard EN 12413 / Norme EN 12413



Art.				
26305	115	22,20	3,2	50
26306	115	22,20	1,6	25
26320	230	22,20	3,2	50
26321	230	22,20	2	50

DISCO ABRASIVO DA SBAVO / DEBURRING ABRASIVE BLADE / DISQUE ABRASIF METAL

- **Elevata resistenza della grana** / High grain resistance / Résistance élevée des grains
- **Tessuti di rinforzo in fibra di vetro** / Fibreglass reinforcement fabrics / Tissus de renfort en fibre de verre
- **Normativa EN 12413** / Standard EN 12413 / Norme EN 12413



Art.				
26350	115	22,20	7	25
26360	230	22,20	7	25

DISCO ABRASIVO SEMIRIGIDO / SEMI RIGID ABRASIVE DISC / DISQUE ABRASIF SEMI-RIGIDE

- **Produzione e manutenzione manufatti edili** / Building materials maintenance and production / Smoothing and polishing building materials, marble and stone
- **Levigatura e lucidatura manufatti edili, marmi e pietra** / Smoothing and polishing building materials, marble and stone / Polissage et lustrage d'ouvrages de construction, marbre et pierre



Art.				
26303	115	22,20	-	25
26304	180	22,20	-	25

DISCO LAMELLARE / LAMELLAR DISC / DISQUE LAMELLAIRE

- **Disco radiale a lamelle con supporto in nylon** / Building materials maintenance and production / Smoothing and polishing building materials, marble and stone
- **Normativa EN 12413** / Standard EN 12413 / Norme EN 12413
- **Adatto per la pulitura di acciaio, legno, metalli non ferrosi e loro leghe** / Suitable for cleaning steel, wood, non-ferrous metals and their alloys / Adapté pour le brossage de l'acier, du bois et des métaux non ferreux et de leurs alliages



Art.				
26342	115	22,20	40	20
26343	115	22,20	60	20
26344	115	22,20	80	20

DISCO PULITORE / CLEANER DISC / DISQUE NETTOYANT

- **Produzione e manutenzione manufatti edili** / Building materials maintenance and production / Production et entretien d'ouvrages de construction



Art.				
26340	115	22,20	-	10

DUSTER PRO 115/125

DUSTER PRO 230



DOTAZIONE / INCLUDED EQUIPMENT / ÉQUIPEMENT INCLUS

- Vite di serraggio / locking screw / vis de serrage
- Raccordo in gomma per aspiratore / rubber connection for vacuum cleaner / raccord en caoutchouc pour aspirateur



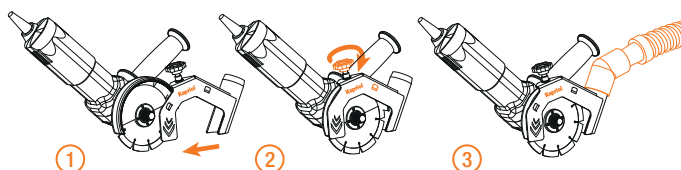
Utilizzabile anche collegato ad aspiratori a bassa potenza
Usable also connected to low-power vacuum cleaners
Utilisable aussi connecté à des aspirateurs de faible puissance



Protegge i polmoni riducendo l'emissione di polveri
Protects the lungs by reducing the emission of dust
Protège les poumons en réduisant l'émission de poussières



Consente una corretta visuale sull'area di taglio
Allows a correct view of the cutting area
Permet une vue correcte de la zone de coupe



RAVVIVATORE PER DISCHI E FORETTI DIAMANTATI / DRESSING STONE FOR DIAMOND BLADES AND CORE BITS / PIERRE À AIGUISER POUR DISQUES ET FORETS DIAMANTÉS



IT Carter di aspirazione polveri per smerigliatrici angolari, realizzato in lamiera d'acciaio verniciata, progettato per essere facilmente posizionato con un'ottimale inclinazione su tutti i modelli presenti sul mercato. La forma aerodinamica del carter genera un'induzione d'aria alla zona di taglio che, raffreddando il disco diamantato, ne aumenta la durata di vita e la velocità di taglio. È utilizzabile sia con aspiratori industriali che con aspiratori a bassa potenza/domestici.

EN Dust extraction cover for angle grinders, made of painted sheet steel, designed to be easily positioned with an optimal inclination on all models on the market. The aerodynamic shape of the cover generates an air induction in the cutting zone which, by cooling the diamond blade, increases its service life and cutting speed. It can be used with both industrial and low-power/domestic vacuum cleaners.

FR Carter d'aspiration des poussières pour meuleuses angulaires, en tôle d'acier peinte, conçu pour être facilement positionné avec une inclinaison optimale sur tous les modèles du marché. La forme aérodynamique du carter génère une induction d'air dans la zone de coupe qui, en refroidissant le disque diamanté, augmente sa durée de vie et sa vitesse de coupe. Il peut être utilisé avec des aspirateurs industriels et domestiques de faible puissance.

Art.		
	mm	
57092	115/125	1
57093	230	1



IT Consente di mantenere dischi e foretti diamantati in perfette condizioni aumentando o ripristinando le capacità di taglio dell'utensile. Adatto per tutti gli utensili a corona diamantata. Utilizzo: si consiglia di effettuare 2-3 tagli per ravvivare il disco.

EN Maintains diamond blades and core bits in perfect condition by increasing or restoring the cutting capabilities of the tool. Suitable for all diamond tools. Use: 2-3 cuts are recommended to revitalise the blade.

FR Maintient les disques et les forets diamantés en parfait état en augmentant ou en restaurant les capacités de coupe de l'outil. Convient à tous les outils diamantés. Utilisation : 2-3 coupes sont recommandées pour revitaliser le disque.

Art.	Dimensioni / Dimension / Dimensions	Peso / Weight / Poids	
	mm	Kg	
56072	200x90x50 h.	1,9	1



FINGER



TYPHOON



FINGER

Materiali

Ceramica, Klinker / Ceramic, Klinker / Céramique, Klinker ●●●

Marmo / Marble / Marbre ●●●

Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre ●●●

Gres porcellanato / Porcelainized stonew. / Grès porcelainé ●●●

Performance



IT Fresa diamantata progettata per molare, allargare e sagomare bordi e fori già esistenti, o per la definizione di sagomature tonde. Utilizzabile su piastrelle in gres porcellanato, granito, ceramica, marmo e klinker. È ideale per piastrellisti ma anche per elettricisti o idraulici.

EN Diamond cutter designed for grinding, enlarging and shaping existing edges and holes, or for defining round shapes. It can be used on porcelain, granite, ceramic, marble and klinker tiles. It's ideal for tilers but also for electricians or plumbers.

FR Fraise diamantée conçue pour le meulage, l'agrandissement et le façonnage des bords et des trous existants, ou pour définir des formes rondes. Peut être utilisé sur les carreaux de porcelaine, granit, céramique, marbre et klinker. Il est idéal pour les carreleurs mais aussi pour les électriciens ou les plombiers.

Art.		altezza/height/ hauteur	attacco/connection/ connexion	
	mm	mm	mm	Pz
54990	6	50	M14	1
54991	20	50	M14	1

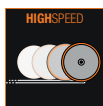
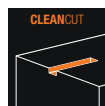
TYPHOON

Materiali

Ceramica, Klinker / Ceramic, Klinker / Céramique, Klinker ●●●

Gres porcellanato / Porcelainized stonew. / Grès porcelainé ●●●

Performance



IT Fresa conica diamantata progettata per la finitura di fori già esistenti su gres porcellanato. Facilita gli smussi e allevia le tensioni di fori grezzi in piastrelle di vetro, ceramica e gres porcellanato.

EN Diamond cone cutter designed for finishing existing holes in porcelain stoneware. It facilitates chamfers and relieves the stress of rough holes in glass, ceramic and porcelain tiles.

FR Fraise conique diamantée conçue pour la finition des trous existants dans le grès cérame. Facilite le chanfreinage et soulage le stress des trous rugueux dans les carreaux de verre, de céramique et de porcelaine.

Art.		attacco/connection/ connexion	
	mm	mm	Pz
54994	0-15	M14	1
54995	5-35	M14	1
54996	35-75	M14	1

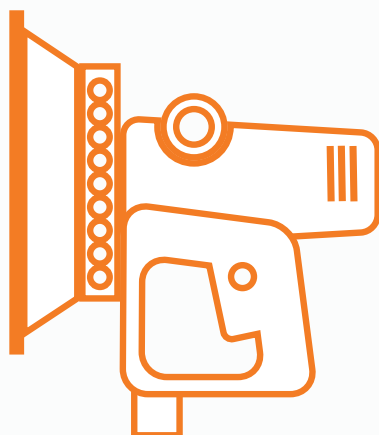
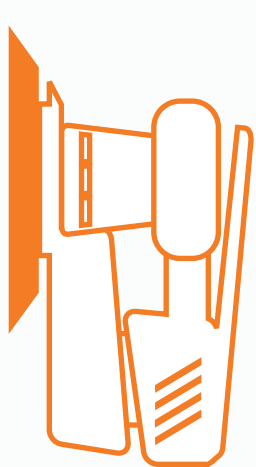


NON UTILIZZARE PER FORATURA / DO NOT USE FOR DRILLING
/ NE PAS UTILISER POUR LE FORAGE



SCOPRI DI PIÙ /
FIND OUT MORE /
EN SAVOIR PLUS





LEVIGATURA

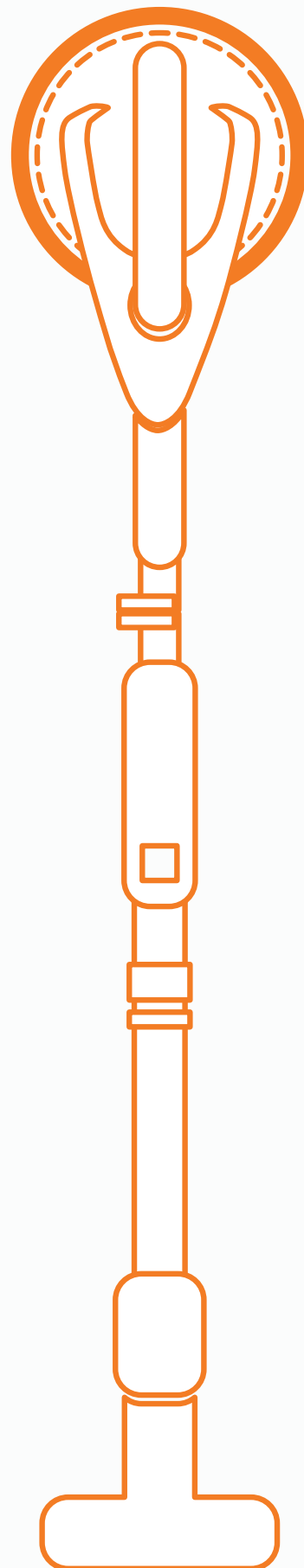
GRINDING

PONÇAGE

LEVIGATRICI / SANDERS / PONCEUSES

DISCHI ABRASIVI / ABRASIVE DISCS /
DISQUES ABRASIFS

PLATORELLI / GRINDING CUPS /
PLATEAUX DE PONÇAGE





KSWB 400 BRUSHLESS

IT Levigatrice per cartongesso dotata di motore elettrico senza spazzole, 30% in più di potenza rispetto al motore elettrico ad albero, 100% in più di durata del motore, 30% in meno di peso dell'elettrotroutensile: per una maggiore maneggevolezza, minore fatica per l'operatore e minore usura dell'elettrotroutensile.

EN Drywall sander equipped with brushless electric motor, 30% more power than shaft-mounted electric motor, 100% longer motor life, 30% lighter power tool: for greater handling, less operator fatigue and less power tool wear.

FR Ponceuse pour placoplâtre équipée d'un moteur électrique sans broches, 30 % de puissance en plus que le moteur électrique à arbre, 100 % de durée de vie en plus, 30 % de poids en moins pour l'outil électrique : pour une manipulation plus facile, moins de fatigue pour l'opérateur et moins d'usure pour l'outil électrique.



Manico ripiegabile ed estensibile / Foldable and extendible handle / Poignée pliable et extensible

Regolazione elettronica a 7 velocità / 7-speed electronic control / Régulation électronique à 7 vitesses



400 watt

Disco abrasivo / Abrasive disc / Disque abrasif



Illuminazione a led a 360°, i LED sono protetti da un rivestimento resistente alla polvere che ne rende facile la pulizia / 360° LED lighting, the LED lights are protected by a dust resistant coating, making them easy to clean / Illumination LED à 360°, les LED sont protégées par un revêtement anti-poussière qui les rend faciles à nettoyer.



Carter removibile per levigare anche gli angoli più complessi / Removable carter for sanding even the most complex corners / Enveloppe amovible pour le ponçage des angles les plus complexes



CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL CHARACTERISTICS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MODELLO / MODEL / MODÈLE	KSWB 400
Articolo / Item / Article	57101
Potenza / Power / Puissance	400 W
Tensione / Voltage / Tension	230V - 50Hz
Velocità (7 posizioni) / Speed (7 positions) / Vitesse (7 positions)	900 - 2100 rpm
Disco abrasivo / Abrasive disc / Disque abrasif	225 mm
Tubo aspirazione / Suction hose / Tuyau d'aspiration	4 mt
Peso / Weight / Poids	3,2 Kg

DOTAZIONE / INCLUDED EQUIPMENT / ÉQUIPEMENT INCLUS



1 borsa per il trasporto / 1 carry bag / 1 sac de transport



6 dischi abrasivi a grana differente / 6 different grain abrasive discs / 6 disques abrasifs de grains différents



n. 2 adattatori per scarico polveri / n. 2 dust exhaust adapters / n. 2 adaptateurs pour l'évacuation de la poussière



1 Tubo aspirazione / 1 Suction hose / Tuyau d'aspiration



1 Chiave esagonale + 1 Cacciavite doppio / 1 Hex key + 1 Double screwdriver / 1 clé hexagonale + 1 tournevis double



6 Ganci ferma cavi / 6 Cable clips / 6 clips pour les câbles

COMPATIBILE CON / COMPATIBLE WITH / COMPATIBLE AVEC



DUSTY

VACUUM CLEANER

86

KSW 750

IT Levigatrice per cartongesso dotata di motore elettrico a trazione diretta, senza albero flessibile, potente, resistente e duraturo con testa di levigatura snodata assicura un'elevata flessibilità, adattandosi perfettamente a tutte le pareti e soffitti. Prestazioni e levigature di livello professionale.

EN Drywall sander with direct-drive, shaftless, powerful, durable electric motor with articulated sanding head that ensures high flexibility, perfectly adapting to all walls and ceilings. Professional-level performance and sanding.

FR Ponceuse pour placoplâtre avec moteur électrique à entraînement direct, sans arbre flexible, puissant et durable. La tête de ponçage articulée garantit une grande flexibilité et s'adapte parfaitement à tous les murs et plafonds. Performances et ponçage de niveau professionnel.



Manico ripiegabile ed estensibile / Foldable and extendible handle / Poignée pliable et extensible

Controllo rotazione disco a 6 velocità / 6-speed disc rotation control / Contrôle de rotation du disque à 6 vitesses

Collegamento con sistema di aspirazione / Connection with suction system / Connexion avec le système d'aspiration

PRO TOOLS

225 mm
750 watt

Disco abrasivo
/ Abrasive disc /
Disque abrasif

4.3 kg

Carter removibile per levigare anche gli angoli più complessi / Removable carter for sanding even the most complex corners / Enveloppe amovible pour le ponçage des angles les plus complexes

Illuminazione a led a 360°, i LED sono protetti da un rivestimento resistente alla polvere che ne rende facile la pulizia / 360° LED lighting, the LED lights are protected by a dust resistant coating, making them easy to clean / Illumination LED à 360°, les LED sont protégées par un revêtement anti-poussière qui les rend faciles à nettoyer.



DOTAZIONE / INCLUDED EQUIPMENT / ÉQUIPEMENT INCLUS



1 borsa per il trasporto / 1 carry bag / 1 sac de transport



6 dischi abrasivi a grana differente / 6 different grain abrasive discs / 6 disques abrasifs de grains différents



n. 2 adattatori per scarico polveri / n. 2 dust exhaust adapters / n. 2 adaptateurs pour l'évacuation de la poussière



1 Tubo aspirazione / 1 Suction hose / 1 Tuyau d'aspiration



1 Chiave esagonale + 1 Cacciavite doppio / 1 Hex key + 1 Double screwdriver / 1 clé hexagonale + 1 tournevis double



6 Ganci ferma cavi / 6 Cable clips / 6 clips pour les câbles



2 Spazzole di ricambio / 2 Spare brushes / 2 brosses de rechange

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL CHARACTERISTICS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MODELLO / MODEL / MODÈLE	KSW 750
Articolo / Item / Article	57100
Potenza / Power / Puissance	750 W
Tensione / Voltage / Tension	230V - 50Hz
Velocità (6 posizioni) / Speed (6 positions) / Vitesse (6 positions)	1000-2100 rpm
Ø Disco abrasivo / Abrasive disc / Disque abrasif	225 mm
Tubo aspirazione / Suction hose / Tuyau d'aspiration	4 mt
Peso / Weight / Poids	4,3 Kg

COMPATIBLE CON / COMPATIBLE WITH / COMPATIBLE AVEC



DUSTY

VACUUM CLEANER

86

KSW 850

IT La levigatrice KSW 850 è ideale per la levigatura di strutture in cartongesso, è dotata di sistema di aspirazione della polvere separato che protegge il motore dall'ingresso di polvere. Ogni cuscinetto con anello di tenuta evita l'ingresso della polvere; prevista una maniglia laterale con impugnatura morbida antivibrazioni e un grande sacchetto di raccolta polvere. Funzione flottante del platorello: la piastra esterna ha la funzione di piano di riferimento. Durante il lavoro, quando la levigatrice viene usata su una parete irregolare, il platorello interno si autoregola per consentire agli utenti (anche principianti) una facile levigatura

EN The KSW 850 sander is ideal for sanding drywall structures; it is equipped with a separate dust extraction system that protects the motor from dust entry. Each bearing with sealing ring prevents dust entry; a side handle with anti-vibration soft grip and a large dust bag are provided. Floating function of the backing pad: the outer plate acts as a reference plane. During work, when the sander is used on an uneven wall, the inner sanding pad self-adjusts to allow users (even beginners) easy sanding.

FR La ponceuse KSW 850 est idéale pour le ponçage des structures en plâtrerie. Elle est équipée d'un système d'aspiration séparé qui protège le moteur de la poussière. Chaque roulement avec bague d'étanchéité empêche la pénétration de la poussière; une poignée latérale avec poignée souple anti-vibration et un grand sac à poussière sont fournis. Fonction flottante du plateau: la plaque extérieure sert de plan de référence. En cours de travail, lorsque la ponceuse est utilisée sur un mur irrégulier, le plateau de ponçage intérieur s'ajuste automatiquement pour permettre aux utilisateurs (même les débutants) de poncer facilement.



Disco abrasivo
/ Abrasive disc /
Disque abrasif

Impugnatura ausiliaria morbida, antiscivolo e anti
vibrazioni / Soft, non-slip and anti-vibration auxiliary
handle / Poignée auxiliaire douce, antidérapante et
anti-vibrations



Carter removibile per levigare anche gli angoli più
complessi / Removable carter for sanding even the most
complex corners / Enveloppe amovible pour le ponçage des
angles les plus complexes



Regolatore numero giri a 6 posizioni / 6-position speed
regulator / Régulateur de vitesse à 6 positions

Impugnatura ergonomica in gomma / Rubber ergonomic
handle / Poignée ergonomique en caoutchouc

Testa con luci a led
a 300° / Head with
300° led lights / Tête
avec éclairage LED
à 300°.



DOTAZIONE / INCLUDED EQUIPMENT / ÉQUIPEMENT INCLUS



1 Sacca raccolta polvere
con tracolla / 1 Dust bag
with shoulder strap / 1 sac à
poussière avec bandoulière



1 Tubo aspirazione / 1
Suction hose / 1 Tuyau
d'aspiration



6 dischi abrasivi a grana
differente / 6 different grain
abrasive discs / 6 disques
abrasifs de grains différents



1 Manopola laterale / 1
Lateral handle / 1 Poignée
latérale



1 Chiave esagonale + 1
Cacciavite doppio / 1 Hex
key + 1 Double screwdriver
/ 1 clé hexagonale + 1
tournevis double



2 Spazzole di ricambio
/ 2 Spare brushes / 2
brosses de rechange

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL CHARACTERISTICS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MODELLO / MODEL / MODÈLE	KSW 850
Articolo / Item / Article	57102
Potenza / Power / Puissance	850 W
Tensione / Voltage / Tension	230V - 50Hz
Velocità (6 posizioni) / Speed (6 positions) / Vitesse (6 positions)	1500-2500 rpm
Ø Disco abrasivo / Abrasive disc / Disque abrasif	180 mm
Tubo aspirazione / Suction hose / Tuyau d'aspiration	2 mt
Peso / Weight / Poids	4,1 Kg



KOSB 350 BRUSHLESS

IT La levigatrice roto-orbitale KOSB 350 sviluppa un'azione efficace e priva di polvere su tutti i tipi di superfici. Motore brushless: maggiore durata rispetto ad un motore con spazzole e velocità costante anche sotto carico. Design compatto ed ergonomico con impugnature e controlli in materiale ad elevato grip. Minori vibrazioni e minor peso riducono la fatica dell'operatore, anche nell'utilizzo per lunghi periodi. Predisposizione al collegamento con l'unità di aspirazione esterna

EN The KOSB 350 random orbital sander delivers effective and dust-free action on all types of surfaces. Brushless motor: longer lifetime compared to a motor with brushes and constant speed even under load. Compact, ergonomic design with handles and controls made of high-grip material. Lower vibrations and weight reduce operator fatigue, even when used for long periods. Ready for connection to external suction unit

FR La ponceuse orbitale aléatoire KOSB 350 développe une action efficace et sans poussière sur tous les types de surfaces. Moteur sans brosse : durée de vie supérieure à celle d'un moteur à brosse et vitesse constante même sous charge. Conception compacte et ergonomique avec des poignées et des commandes en matériau à forte préhension. Les vibrations et le poids réduits diminuent la fatigue de l'opérateur, même en cas d'utilisation prolongée. Prêt à être raccordé à une unité d'aspiration externe



Ø Disco abrasivo
/ Abrasive disc /
Disque abrasif

Leva di avviamento integrata all'impugnatura
/ Starting lever integrated in the handle / Levier de démarrage intégré à la poignée

Impugnatura ergonomica, antiscivolo e anti
vibrazioni / Ergonomic, non-slip and anti-vibration
handle / Poignée ergonomique, antidérapante et
anti-vibration



Regolazione elettronica a 7 velocità / 7-speed
electronic control / Régulation électronique à 7 vitesses

Collegamento con sistema di aspirazione
/ Connection with suction system / Connexion
avec le système d'aspiration



Platorello in gomma rivestito in velcro / Velcro-coated rubber
backing pad / Plateau de support en caoutchouc recouvert de velcro

DOTAZIONE / INCLUDED EQUIPMENT / ÉQUIPEMENT INCLUS



4 dischi abrasivi a grana
differente / 4 different
grain abrasive discs / 4
disques abrasifs de grains
différents



1 Tubo aspirazione / 1
Suction hose / 1 Tuyau
d'aspiration



n. 2 adattatori per scarico
polveri / n. 2 dust exhaust
adapters / n. 2 adaptateurs
pour l'évacuation de la
poussière



1 Chiave a forchetta / 1
open end wrench / 1 clé à
fourche



CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL CHARACTERISTICS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MODELLO / MODEL / MODÈLE	KOSB 350
Articolo / Item / Article	57103
Potenza / Power / Puissance	350 W
Tensione / Voltage / Tension	230V - 50Hz
Velocità (7 posizioni regolatore digitale) / Speed (7 positions digital regulator) / Vitesse (Régulateur numérique à 7 positions)	4000/5000/6000/7000/ 8000/9000 and 10000 rpm
Ø Disco abrasivo / Abrasive disc / Disque abrasif	150 mm
Tubo aspirazione / Suction hose / Tuyau d'aspiration	1 mt
Peso / Weight / Poids	1,7 Kg

COMPATIBLE CON / COMPATIBLE WITH
/ COMPATIBLE AVEC



DUSTY



86

DISCHI ABRASIVI A STRAPPO / HOOK AND LOOP ABRASIVE DISCS / DISQUES ABRASIFS AUTO-AGRIPPANTS

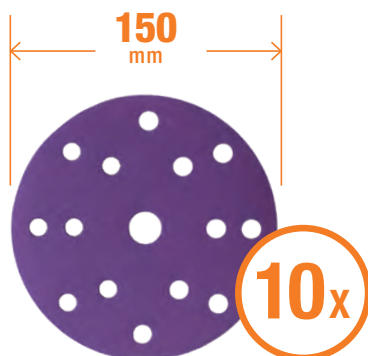
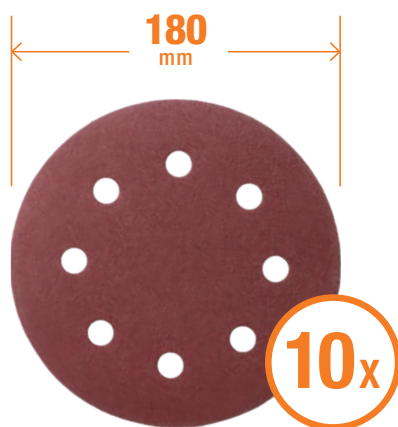
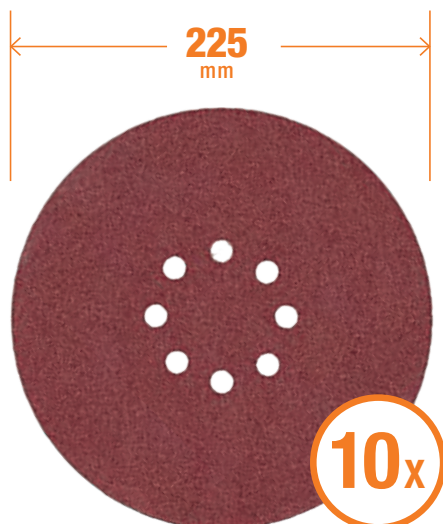


Materials

Stucco, intonaco / Stucco, plaster / Stuc, enduit

Truciolato, legno / Chipboard, wood / Aggloméré, bois

Vernice / Varnish / Vernis



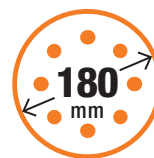
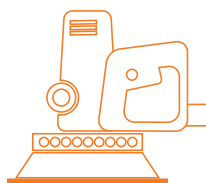
IT Dischi abrasivi a strappo su supporto in tessuto, ideali per levigare pareti e soffitti con levigatrici a secco su stucco, intonaco, truciolato, legno e vernice. Fissaggio su platello tramite sistema adesivo a strappo. Disponibili in 3 differenti diametri 225-180-150 mm, differenti densità di grana abrasiva e 10 dischi per ogni confezione.

EN Hook and loop abrasive discs on fabric support, ideal to smooth walls and ceilings with dry sanders on stucco, plaster, chipboard, wood and varnish. Fixing on backing pad by hook and loop adhesive system. Available in 3 different diameters 225-180-150 mm, different abrasive grain densities and 10 discs per pack.

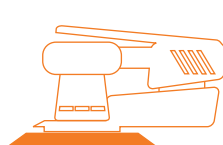
FR Disques abrasifs auto-agrippants sur un support en tissu, idéaux pour le ponçage des murs et plafonds avec les ponceuses à sec sur le stuc, l'enduit, l'aggloméré, le bois et la peinture. Fixation sur le plateau par un système adhésif auto-agrippant. Disponibles en 3 diamètres différents 225-180-150 mm, densités de grains abrasifs différentes et 10 disques par paquet.



Art.	mm	Pack pcs.	Grana abrasiva / Abrasive grain / Grain abrasif	Pz
25690	225	10	80	-
25691	225	10	100	-
25692	225	10	120	-
25693	225	10	180	-
25694	225	10	240	-



Art.	mm	Pack pcs.	Grana abrasiva / Abrasive grain / Grain abrasif	Pz
25695	180	10	80	-
25696	180	10	100	-
25697	180	10	120	-
25698	180	10	180	-
25699	180	10	240	-



Art.	mm	Pack pcs.	Grana abrasiva / Abrasive grain / Grain abrasif	Pz
25700	150	10	80	-
25701	150	10	100	-
25702	150	10	120	-
25703	150	10	180	-
25704	150	10	240	-



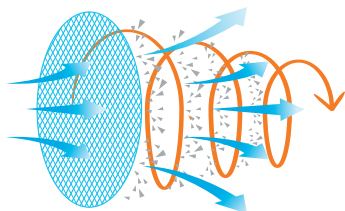
VERIFICARE CHE LA DISPOSIZIONE DEI FORI DEL DISCO COINCIDA CON FORI DI ASPIRAZIONE DELLA LEVIGATRICE DURANTE L'APPLICAZIONE SULL'UTENSILE / CHECK THAT THE ARRANGEMENT OF THE DISC HOLES COINCIDES WITH THE SANDER'S SUCTION HOLES DURING APPLICATION ON THE TOOL / VÉRIFIER QUE LA DISPOSITION DES TROUS DU DISQUE COINCIDE AVEC LES TROUS D'ASPIRATION DE LA PONCEUSE LORS DE L'APPLICATION SUR L'OUTIL

DISCHI ABRASIVI RETICOLARI A STRAPPO / HOOK AND LOOP MESH ABRASIVE DISCS / DISQUES ABRASIFS MAILLE AUTO-AGRIPPANTS

**CERAMIC
GRAIN
TECHNOLOGIES**



**LEVIGATURA
SENZA POLVERE /
DUST-FREE SANDING
/ PONÇAGE SANS
POUSSIÈRE**



+ **ASPIRAZIONE / ASPIRATION / ASPIRATION**
- **POLVERE / DUST / POUSSIÈRE**

= **MIGLIORA LE PRESTAZIONI E LA SALUTE DELL'OPERATORE /
IMPROVES THE PERFORMANCE AND HEALTH OF THE OPERATOR /
AMÉLIORE LES PERFORMANCES ET LA SANTÉ DE L'OPÉRATEUR**



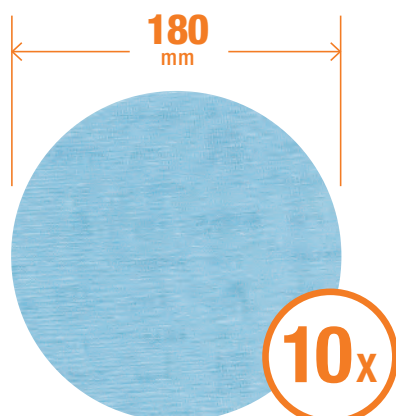
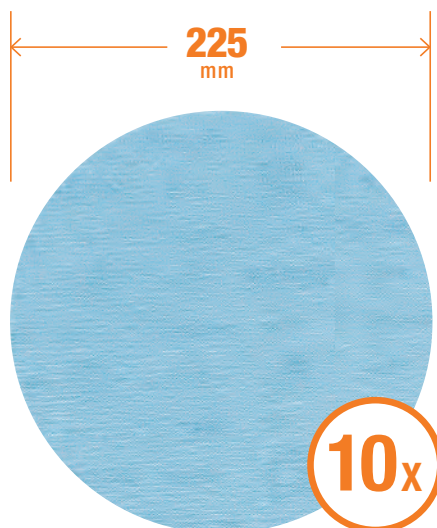
Materials

Stucco, intonaco / Stucco, plaster / Stuc, enduit

Truciolato, legno / Chipboard, wood / Aggloméré, bois

Metallo / Metal / Métal

Vernice / Varnish / Vernis



IT Disco abrasivo reticolare a strappo che, grazie alla sua struttura, garantisce un'aspirazione straordinaria delle polveri. I microgranuli di ceramica distribuiti nella rete lo rendono ideale anche per la levigatura di materiali particolarmente resistenti. Disponibile nei diametri 225 e 180 mm con differenti granulometrie.

EN Mesh abrasive disc that, thanks to its structure, guarantees extraordinary dust extraction. The ceramic micro granules sprinkled in the mesh also make it ideal for sanding particularly resistant materials. Available in mm 225 and 180 diameters with different grain sizes.

FR Disque abrasif en maille qui, grâce à sa structure, garantit une extraordinaire aspiration des poussières. Les micro-granulés céramiques répartis dans la maille le rendent également idéal pour le ponçage de matériaux particulièrement résistants. Disponible en diamètre 225 et 180 mm avec différentes granulométries.

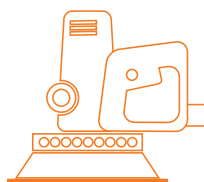


Art.	mm	Pack pcs.	Grana abrasiva / Abrasive grain / Grain abrasif	Pz
25705	225	10	80	-
25706	225	10	120	-
25707	225	10	180	-
25708	225	10	240	-

Accessori / Accessories / Accessoires



Art.	mm	Descrizione / Description / Description	Pz
25713	223	Salva platorello - 24+1 fori di aspirazione / Pad saver - 24+1 suction holes / Enregistrer le bloc 24+1 trous d'aspiration	-
25714	210 - h. 15 mm	Disco antivibrazione / Soft interface / Disque anti-vibration	-



Art.	mm	Pack pcs.	Grana abrasiva / Abrasive grain / Grain abrasif	Pz
25715	180	10	80	-
25716	180	10	120	-
25717	180	10	180	-
25718	180	10	240	-

KCG 150

IT Macchina estremamente maneggevole e potente ideale nei lavori di ristrutturazione. Superfici perfettamente levigate grazie alla perfetta rimozione o irruvidimento di residui di materiali quali colle, vernici, vecchi rivestimenti, murature, massetto, intonaco e per la correzione di imperfezioni.

EN Extremely handy and powerful machine ideal for renovation works. Perfectly smooth surfaces thanks to the perfect removal of residues of materials such as glues, paints, old coatings, masonry, screed, plaster and for the correction of imperfections.

FR Machine extrêmement maniable et puissante idéale pour les travaux de rénovation. Surfaces parfaitement lisses grâce à la parfaite élimination ou dépolissage des résidus de matériaux tels que colles, peintures, anciens revêtements, maçonnerie, chape, plâtre et pour la correction des imperfections.



Ø Max platorello / Ø Cupwheels max / Ø Abrasive disc

Posizionamento carboncini / Carbon brush positioning / Positionnement balai de charbon



Regolatore numero giri a 6 posizioni / 6-position speed regulator / Régulateur de vitesse à 6 positions

Pulsante blocco velocità / Speed lock button / Bouton de verrouillage de la vitesse

Interruttore regolazione velocità / Speed adjustment switch / Interrupteur de réglage de la vitesse

Carter di protezione anti polvere regolabile con setole / Adjustable anti-dust brush rim with bristles / Bord anti-poussière réglable avec poils

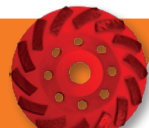
Impugnatura ausiliaria morbida, antiscivolo e anti vibrazioni / Soft, non-slip and anti-vibration auxiliary handle / Poignée auxiliaire douce, antidérapante et anti-vibrations

Sistema integrato di aspirazione / Integrated suction system / Système d'aspiration intégré

Fornita con disco scarificatore
Ripper disc included
Fournie avec disque évacuateur



Platorello diamantato su richiesta
Grinding cup on request
Meule diamant sur demande



DOTAZIONE / INCLUDED EQUIPMENT / ÉQUIPEMENT INCLUS



Testa scarificatrice e frese / Milling head with milling stars / Tête de meulage et fraises (Art. 57046)



n. 2 adattatori per scarico polveri / n. 2 dust exhaust adapters / n. 2 adaptateurs pour l'évacuation de la poussière



Chiavi a brugola 6-8 / Allen keys 6-8 / Clés Allen 6-8



Spazzole di ricambio / Spare brushes / Balais de rechange

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL CHARACTERISTICS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MODELLO / MODEL / MODEL	KCG 150
Articolo / Item / Article	57039
Potenza / Power / Puissance	1500 W
Tensione / Voltage / Tension	220V - 50Hz
Giri a vuoto motore / Load engine / Tours à vide	2500 - 4500 rpm
Ø Max platorello / Ø Max cup wheel / Ø Max meule de surfacage	125 mm
Profondità regolabile di fresatura / Milling depth / Profondeur réglable	✓
Protezione sovraccarico / Overload protection / Protection contre la surcharge	✓
Soft Start	✓
Peso / Weight / Poids	5,3 Kg

COMPATIBLE CON / COMPATIBLE WITH / COMPATIBLE AVEC

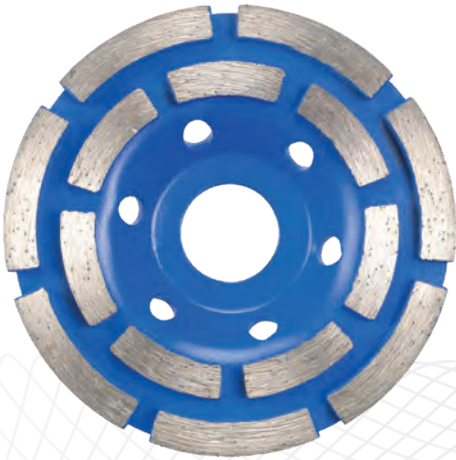


DUSTY

VACUUM CLEANER

86

GW-DRE-BG



GW-DR-BG



MASTER CUP



GW-DRE-BG

Materials

Laterizio / Brick / Brique	● ● ●
Cemento / Concrete. / Béton	● ● ●
Abrasivi, Refrattari / Abrasives, Refractory / Abrasifs, Réfractaires	● ● ●
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre	● ● ●



Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	n°	
54595	115	22,2	-	7	5	12	1
54594	125	22,2	-	7	5	10	1
54593	180	22,2	-	7	5	8	1

Performance



GW-DR-BG

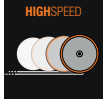
Materials

Laterizio / Brick / Brique	● ● ●
Cemento / Concrete. / Béton	● ● ●
Abrasivi, Refrattari / Abrasives, Refractory / Abrasifs, Réfractaires	● ● ●
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre	● ● ●



Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	n°	
54585	100	22,2	-	8,2	5	8	1
54586	125	22,2	-	7,2	5	8	1
54587	180	22,2	-	7,8	5	12	1

Performance



MASTER CUP

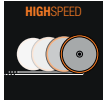
Materials

Laterizio / Brick / Brique	● ● ●
Cemento / Concrete. / Béton	● ● ●
Abrasivi, Refrattari / Abrasives, Refractory / Abrasifs, Réfractaires	● ● ●
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre	● ● ●



Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	n°	
54597	115	22,2	-	-	-	-	1
54598	125	22,2	-	-	-	-	1
54599	180	22,2	-	-	-	-	1

Performance



- Elevato numero di aperture / High number of openings / Nombre élevé 'ouvertures
- Ottimo raffreddamento / Excellent cooling / Excellent refroidissement
- Efficace rimozione della polvere / Effective dust removal / Dépoussiérage efficace



EXTREME

Zenith 3D

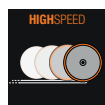


EXTREME

Materiali

Laterizio / Brick / Brique	● ● ●
Cemento / Concrete. / Béton	● ● ●
Abrasivi, Refrattari / Abrasives, Refractory / Abrasifs, Réfractaires	● ● ●
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre	● ● ●

Performance



IT Il platorello EXTREME è il prodotto più innovativo tecnologicamente e classificato come il più veloce, il più leggero e il più duraturo della sua categoria. La distribuzione tridimensionale del diamante, unita al peso alleggerito (solo 340 grammi), conferiscono al prodotto più stabilità, più velocità e durata e meno vibrazioni. L'elevato numero di aperture sul supporto in acciaio conferisce un ottimo raffreddamento e un'efficace rimozione della polvere.

EN The EXTREME grinding cup is the most technologically innovative and it's classified as the fastest, lightest, and longest-lasting in its own category. The three-dimensional distribution of the diamond, combined with the light weight (only 340 grams), give to the product more stability, more speed and durability and less vibration. The high number of openings on the steel support gives an excellent cooling and effective dust removal.

FR La meule de surfacage EXTREME est le produit le plus technologiquement innovant et classé comme le plus rapide, le plus léger, et le plus durable de sa catégorie. La répartition tridimensionnelle du diamant, associée à la légèreté du poids (seulement 340 grammes), confère au produit plus de stabilité, plus de vitesse et de durée et moins de vibrations. Le nombre élevé d'ouvertures sur le support en acier confère un excellent refroidissement et un dépolvérisage efficace.

Art.			
	mm	mm	
54555	125	22,2	1
54556	180	22,2	1



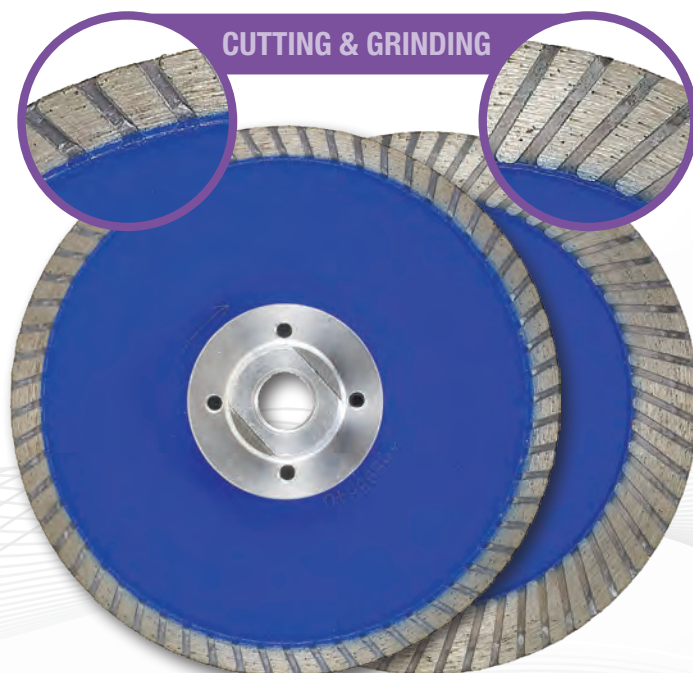
SCOPRI DI PIÙ /
FIND OUT MORE /
EN SAVOIR PLUS



HUMMER

FORGED
GERMAN TECHNOLOGY

CUTTING & GRINDING



HUMMER

Materiali

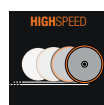
Laterizio / Brick / Brique	● ● ●
Cemento / Concrete / Béton	● ● ●
Abrasivi, Refrattari / Abrasives, Refractory / Abrasifs, Réfractaires	● ● ●
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre	● ● ●



Art.							
	largh.	spess.	altezza	n°			
54645	100	22,2	-	-	-	C.C.	1
54646	125	22,2	-	-	-	C.C.	1
54647	180	22,2	-	-	-	C.C.	1

- Massima equilibratura / Maximum balancing / Equilibre maximal
- Minori vibrazioni / Reduced vibrations / Réduction des vibrations

Performance



CUTTING & GRINDING

Materials

Laterizio / Ceramic, Klinker / Céramique, Klinker	● ● ●
Cemento / Concrete / Béton	● ● ●
Granito, Pietra / Granit, Stone / Granit, Pierre	● ● ●



Art.							
	largh.	spess.	altezza	n°			
54307	125	22,2	-	2	15	C.C.	1

Performances



GW-T-SPECIAL-BG

SILENT
MULTILAYER TECHNOLOGY



GW-T-SPECIAL-BG

Materiali

Laterizio / Brick / Brique	● ● ●
Cemento / Concrete. / Béton	● ● ●
Abrasivi, Refrattari / Abrasives, Refractory / Abrasifs, Réfractaires	● ○ ○
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre	● ● ●

Performance



IT Corpo in alluminio con strato in gomma studiato per garantire la riduzione delle vibrazioni, segmenti diamantati per una veloce rettifica delle superfici diamantate. Silenzioso e leggero garantisce risultati privi di scheggiature. Lo speciale design della corona diamantata favorisce l'evacuazione delle polveri.

EN Aluminium body with rubber layer designed to guarantee reduced vibrations, diamond segments for fast grinding of diamond surfaces. Silent and light to ensure results without chipping. The special design of the diamond crown helps removing dust.

FR Corps en aluminium avec une couche en caoutchouc étudiée pour garantir la réduction des vibrations, segments diamantés pour une rectification rapide des surfaces diamantées. Silencieux et léger, il garantit des résultats sans cassures. Le design spécial de la couronne diamantée favorise l'évacuation des poussières.

Art.						
	mm	mm	mm	mm	mm	n°
54580	100	M14	-	-	4	20
						1



SCOPRI DI PIÙ /
FIND OUT MORE /
EN SAVOIR PLUS

YouTube

Corpo in alluminio che garantisce leggerezza / Aluminium body that guarantees lightness / Corps en aluminium qui garantit légèreté

Strato in gomma che riduce le vibrazioni / Rubber layer that reduces vibrations / Couche en caoutchouc qui réduit les vibrations

Segmento diamantato con speciale design, per una veloce rettifica delle superfici / Diamond segment with special design, for fast grinding of surfaces / Segment diamanté avec design spécial, pour une rectification rapide des surfaces



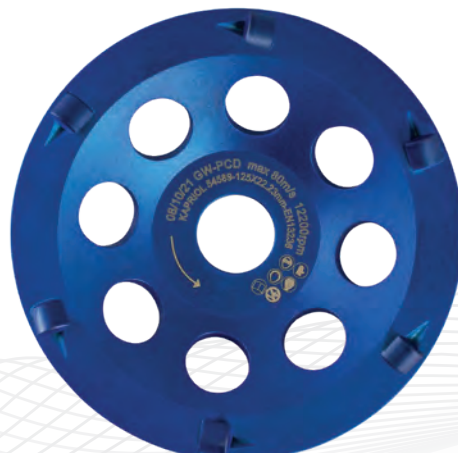
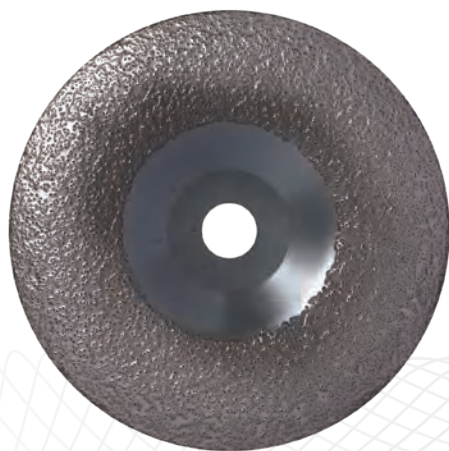
SHARK

VACUUM

GW-PCD

DOT CUP

VACUUM

SILENT
MULTILAYER TECHNOLOGY

SHARK

Materiali

Laterizio / Brick / Brique	● ● ○
Cemento / Concrete. / Béton	● ● ○
Ceramica, Klinkler / Ceramic, Klinkler / Céramique, Klinkler	● ● ○
Gres porcellanato / Porcelanized stonew. / Grès porcelaine	● ● ○
Colle, Resine, Pittura / Glue, Resin, Paint / Colle, Resin, Paint	● ● ●



Art.							
			largh.	spec.	altezza	n°	
54653	115	22,2	-	1,5x25	-	C.C.	1
54654	180	22,2	-	2,0x45	-	C.C.	1

Performance



GW-PCD

Materiali

Colle, Resine, Pittura / Glue, Resin, Paint / Colle, Resin, Paint	● ● ●
Intonaco / Plaster. / Plâtre	● ● ●
Gesso, Stucco / Plaster, Putty / Stuc	● ● ●



Art.							
			largh.	spess.	altezza	n°	
54589	125	22,2	8	6,7	3,5	6	1

Performance



- Rimozione aggressiva rispetto ai platorelli diamantati convenzionali / Aggressive removal compared to conventional diamond backing pads / Retrait agressif par rapport aux plateaux diamantés conventionnels

DOT CUP

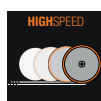
Materiali

Colle, Resine, Pittura / Glue, Resin, Paint / Colle, Resin, Paint	● ● ●
Legno / Wood / Bois	● ● ●
Lamiera / Sheet metal / Tôle	● ● ●
Ferro, Ghisa / Iron, Cast iron / Fer, Fonte	● ● ●
Intonaco / Plaster. / Plâtre	● ● ●



Art.							
	mm	mm	largh.	spess.	alte.	n°	
54992	125	22,2	-	-	-	-	1

Performance



- Minori vibrazioni / Reduced vibrations / Réduction des vibrations
- Diverse granulometrie del diamante / Different diamond grits / Différentes grains du diamant

JOLLY



JOLLY

Materiali

Ceramica, Klinkler / Ceramic, Klinkler / Céramique, Klinkler

Gres porcellanato / Porcelanized stonew. / Grès porcelainé

Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre

Marmo / Marble / Marbre



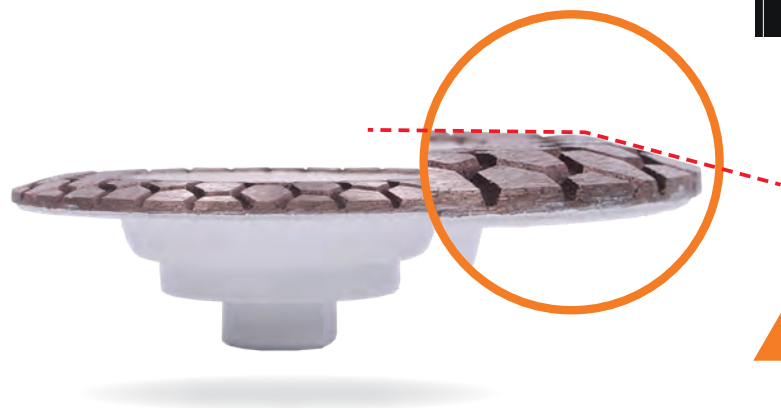
IT Il platorello JOLLY è l'innovazione dell'anno! Lo speciale design e lo spessore alleggerito del supporto in acciaio rendono questo platorello ideale per la modellazione e la lavorazione dei bordi a 90° e 45° in modo morbido, veloce e confortevole.

EN The JOLLY grinding cup is the innovation of the year! The special design and the lightened thickness of the steel backing make this grinding cup ideal for shaping and processing 90° and 45° edges smoothly, quickly and comfortably.

FR La meule de surfacage JOLLY est l'innovation de l'année! La conception spéciale et l'épaisseur allégée du support en acier font de ce support un outil idéal pour façonner et travailler les bords de 90° et 45° de manière lisse, rapide et confortable.

Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	n°	
54557	100	M14	-	-	-	-	1

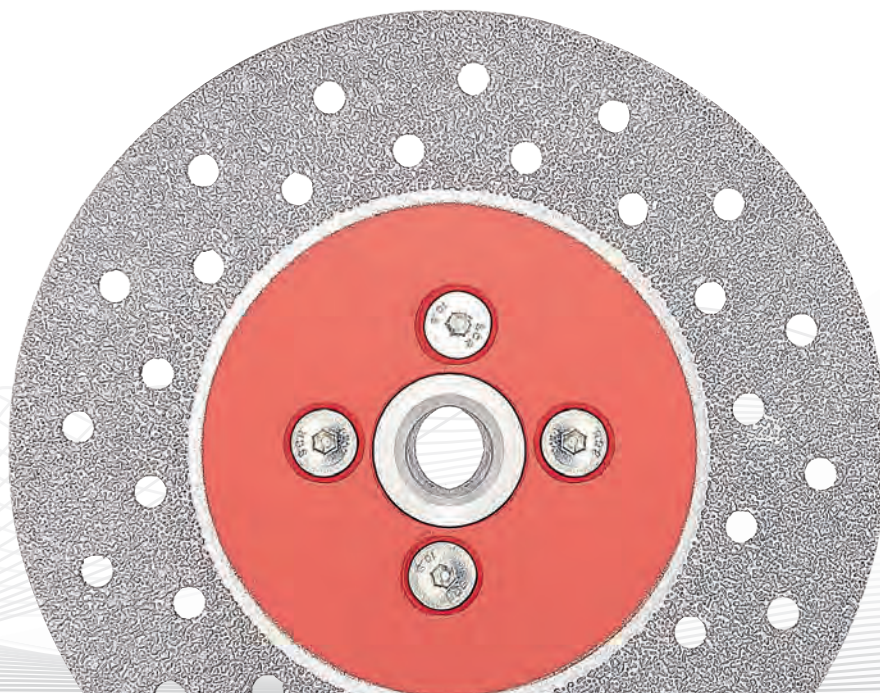
Performance



IDEALE PER MODELLARE ED ELABORARE BORDI
 IDEAL FOR SHAPING AND PROCESSING EDGES
 IDÉAL POUR MODELER ET TRAITER LES BORDS

DUPLEX

Vacuum



DUPLEX

Materiali

Ceramica, Klinkler / Ceramic, Klinkler / Céramique, Klinkler

Gres porcellanato / Porcelanized stonew. / Grès porcelainé

Marmo / Marble / Marbre



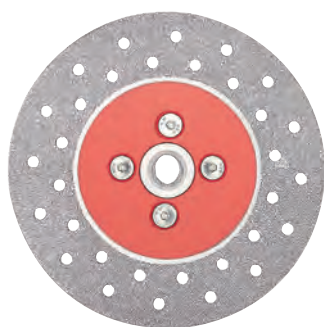
IT Lo speciale diamante ad alta qualità riportato su tutto il corpo in acciaio rendono questo platorello ideale per il taglio, la modellazione e la lavorazione dei bordi a 90° e 45° in modo pulito e veloce.

EN The special high quality diamond coating all over the steel body make this grinding cup ideal for cutting, shaping and processing 90° and 45° edges cleanly and quickly.

FR Le revêtement spécial de haute qualité en diamant sur l'ensemble du corps en acier font de cette meule de surfaçage un outil idéal pour couper, façonner et traiter proprement et rapidement les bords à 90° et 45°.

Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	n°	
54993	125	M14	-	-	-	-	1

Performance

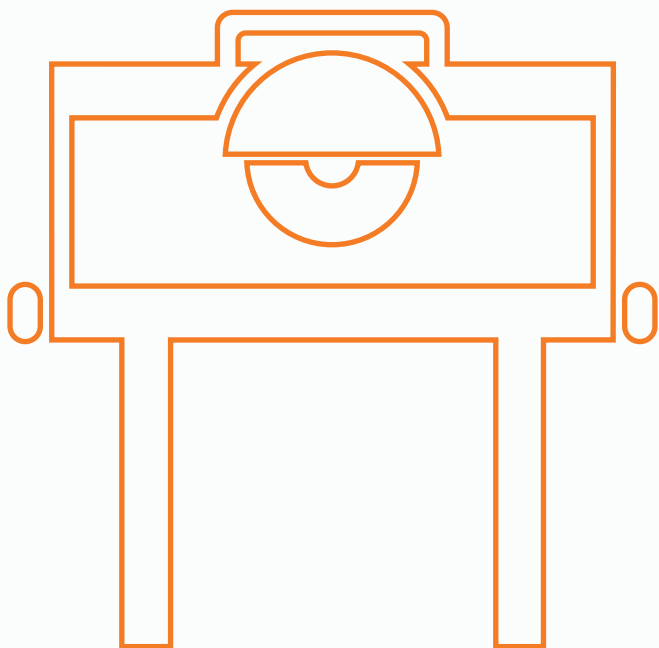


FRONTE



RETRO

RIVESTIMENTO DIAMANTATO SU ENTRAMBI I LATI
DIAMOND COATING ON BOTH SIDES
REVÊTEMENT DIAMANTÉ DES DEUX CÔTÉS



TAGLIO PIASTRELLE

TILE SAWS CUTTING

COUPE AVEC SCIES DE CAR

DISCHI DIAMANTATI / DIAMOND BLADES /
DISQUES DIAMANTÉS

RRELAGÉ



JC 190



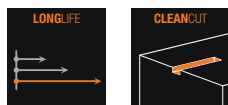
GRAFITE GRÉS

JC 190

Materiali

Ceramica, Klinkler / Ceramic, Klinkler / Céramique, Klinkler ●●●●
Gres porcellanato / Porcelanized stonew. / Grès porcelainé ●●●○

Performance



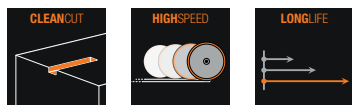
Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	n°	
54363	150	25,4	-	1,6	7,5	C.C.	1
54364	180	25,4	-	1,6	7,5	C.C.	1

GRAFITE GRÉS

Materiali

Ceramica, Klinkler / Ceramic, Klinkler / Céramique, Klinkler ●●●●
Gres porcellanato / Porcelanized stonew. / Grès porcelainé ●●●●
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre ●●●○
Marmo / Marble / Béton ●●●○

Performance



IT Disco diamantato progettato per il taglio veloce e senza scheggiature di grès porcellanato e ceramiche dure con spessori superiori a 20 mm e trattamenti speciali in fabbricazione all'usura e al gelo. Speciali frammenti di grafite nel suo legame metallico creano una struttura a pori fini che funzionano come un lubrificante duro. La segmentazione laser della corona diamantata riduce il carico termico sulla lama.

EN Diamond cutting disc designed for fast, chip-free cutting of porcelain stoneware and hard ceramics with thicknesses of more than 20 mm and special treatment in manufacture against wear and frost. The special graphite fragments in its metal bond create a fine pore structure that acts as a hard lubricant. The laser segmentation of the diamond crown reduces the thermal load on the blade.

FR Lame diamantée conçue pour la coupe rapide et sans copeaux de grès cérame et de céramiques dures d'une épaisseur supérieure à 20 mm, avec des traitements spéciaux en fabrication contre l'usure et le gel. Des fragments de graphite spéciaux dans sa liaison métallique créent une structure de pores fins qui agit comme un lubrifiant dur. La segmentation au laser de la couronne diamantée réduit la charge thermique de la lame.

Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	n°	
54480	180	25,4	-	1,3	10	C.C.	1
54481	200	25,4	-	1,3	10	C.C.	1
54482	230	25,4	-	1,3	10	C.C.	1
54483	250	25,4	-	1,5	10	C.C.	1
54484	300	25,4	-	1,8	10	C.C.	1
54485	350	25,4	-	1,8	10	C.C.	1

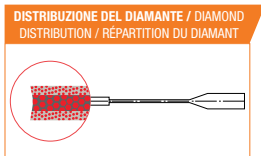
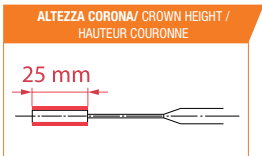
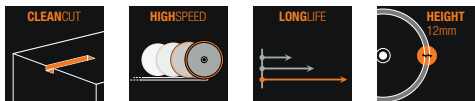


PERFECT EDGE 45°

Materiali

Ceramica, Klinkler / Ceramic, Klinkler / Céramique, Klinkler	●●●●
Gres porcellanato / Porcelanized stonew. / Grès porcelainé	●●●●
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre	●●○
Marmo / Marble / Marbre	●●○

Performance



IT Disco diamantato innovativo progettato per un taglio preciso e pulito a 45 gradi di piastrelle in grès. La stratificazione del diamante a sandwich include diamanti grossolani all'interno e diamanti fini sui lati. L'altezza del diamante (25 mm) e il design dell'anima con centro rinforzato garantiscono elevata stabilità e definizione del taglio e una perfetta finitura dei bordi.

EN Innovative diamond blade designed for precise and clean 45 degree cutting of stoneware tiles. The sandwich diamond layering includes coarse diamonds on the inside and fine diamonds on the sides. The height of the diamond (25 mm) and the design of the core with reinforced centre ensure high stability and definition of the cut and a perfect edge finish.

FR Disque diamanté innovant conçu pour une coupe précise et nette à 45 degrés des carreaux en grès. La stratification du diamant à sandwich comprend des diamants grossiers à l'intérieur et des diamants fins sur les côtés. La hauteur du diamant (25 mm) et la conception du noyau avec un centre renforcé garantissent une grande stabilité et définition de la coupe et une finition parfaite des bords.

Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	n°	
54486	180	25,4	-	1,6	25	C.C.	1
54487	200	25,4	-	1,6	25	C.C.	1
54488	230	25,4	-	1,6	25	C.C.	1
54489	250	25,4	-	1,6	25	C.C.	1

DS 220

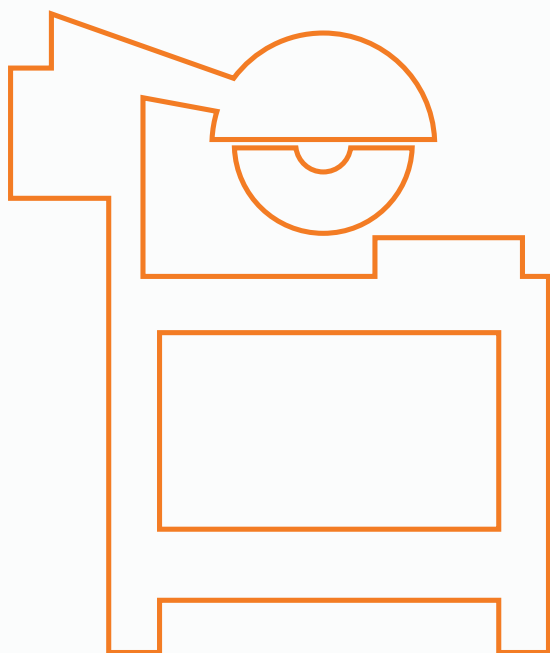
Materials

Laterizio / Brick / Brique	●●○
Cemento / Concrete. / Béton	●●○
Cemento armato / Reinforced concrete / Béton armé	●●○
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre	●●●

Performance



Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	n°	
54694	250	25,4	40	2,6	11	17	1



TAGLIO CON SEGHE DA MASONRY MASONRY SAWS CUTTING COUPE AVEC SCIES DE MASONRY

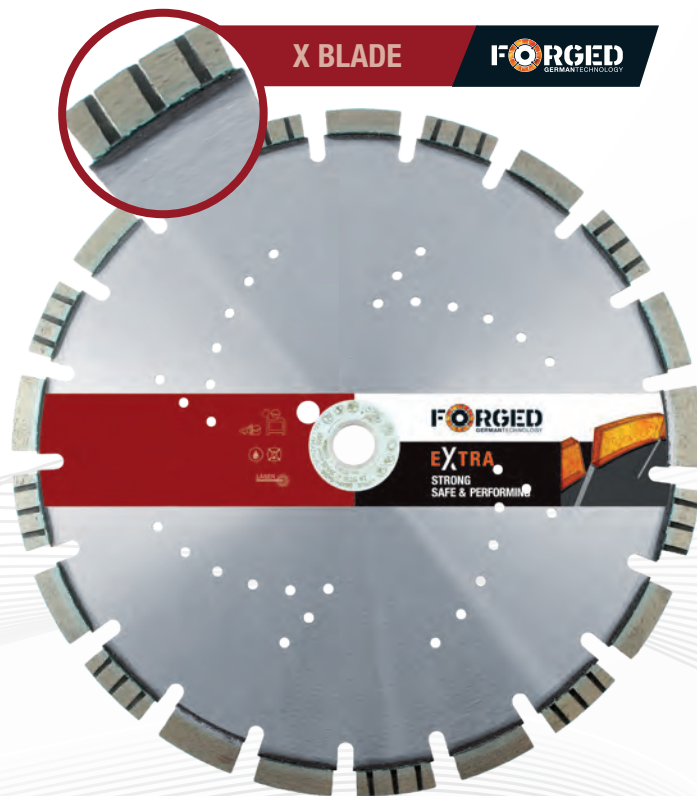
DISCHI DIAMANTATI / DIAMOND BLADES /
DISQUES DIAMANTÉS

EDILIZIA

CON



DS 550



X-BLADE

FORGED
GERMANTECHNOLOGY

DS 550

Materials

Laterizio / Brick / Brique	●●○
Cemento / Concrete. / Béton	●●○
Cemento armato / Reinforced concrete / Béton armé	●●○
Abrasivi, Refrattari / Abrasives, Refractory / Abrasifs, Réfractaires	●●○



Art.						
	mm	mm	mm	mm	mm	n°
54770	300	25,4	40	3	10	20
54771	350	25,4	40	3,2	10	24
54772	400	25,4	40	3,5	10	28
54773	450	25,4	40	4	10	27
54774	500	25,4	40	4	10	30
54775	600	25,4	40	4,5	10	36
54782	650	60+RID	40	4,5	10	40
54783	700	60+RID	40	4,5	10	42
54784	750	60+RID	40	4,5	10	44
54785	800	60+RID	40	4,7	10	44
54776	860	60+RID	40	4,7	10	46
54778	900	60+RID	40	4,7	10	48
54780	1000	60+RID	40	4,7	10	54

X-BLADE

Materials

Laterizio / Brick / Brique	●●●
Cemento / Concrete. / Béton	●●●
Cemento armato / Reinforced concrete / Béton armé	●●○
Abrasivi, Refrattari / Abrasives, Refractory / Abrasifs, Réfractaires	●●○
Ferro, Ghisa / Iron, Cast iron / Fer, Fonte	●●○
Asfalto / Asphalt / Asphalte	●●○
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre	●●○



IT Disco prodotto con tecnologia Forged che permette di utilizzare un mix esclusivo di leganti e diamanti che conferiscono al disco la massima versatilità di taglio su tutti i tipi di materiali. Vibrazioni ridotte e maggior comfort per l'operatore oltre a una riduzione del 50% della possibilità di rottura o distacco del segmento dall'anima del disco.

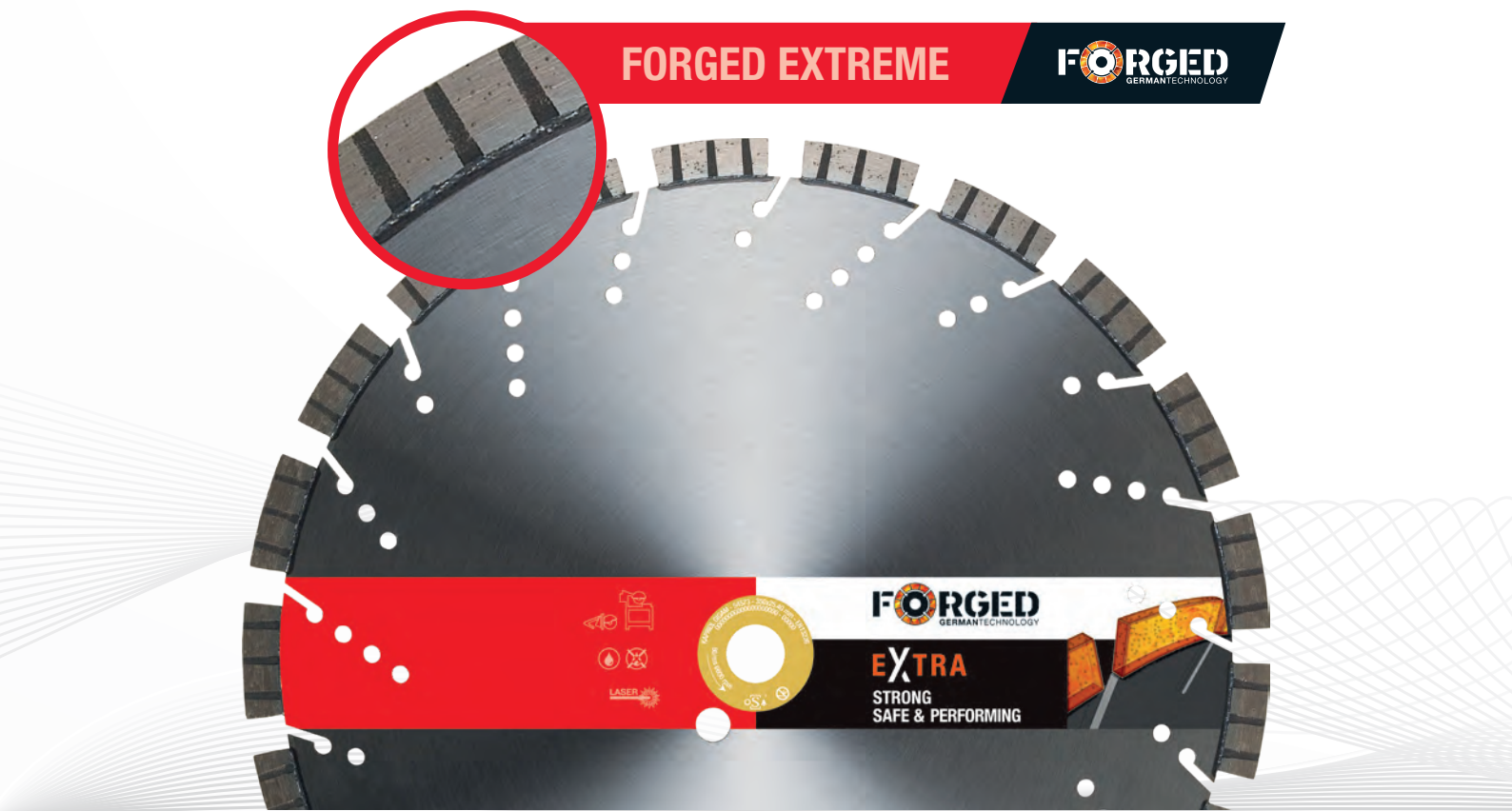
EN Blade produced with the Forged technology that allows the use of an exclusive mix of binders and diamonds that give the blade the maximum cutting versatility on all types of materials. Reduced vibrations and greater operator comfort as well as a reduction by 50% of the possibility of segment breaking or detaching from the blade core.

FR Disque produit avec la technologie Forged qui permet l'utilisation d'un mélange exclusif de liants et de diamants qui confère au disque une polyvalence de coupe maximale pour tous les types de matériaux. Réduction des vibrations et meilleur confort de l'opérateur accompagnés d'une diminution de 50% de la possibilité de rupture ou de détachement du segment de l'âme du disque.

Performance



Art.						
	mm	mm	mm	mm	mm	n°
54306	350	25,4	41,5	3	13	21
54309	400	25,4	39,6	3	13	24



FORGED EXTREME

Materiali

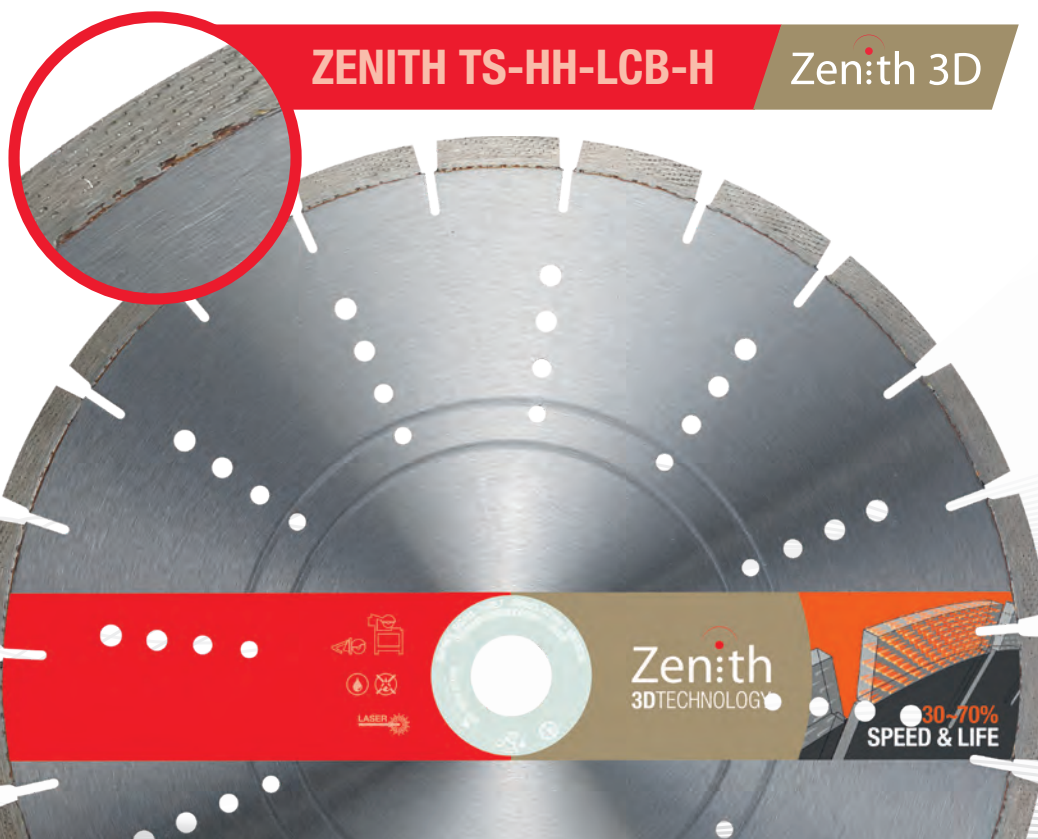
Laterizio / Brick / Brique	● ● ●
Cemento / Concrete. / Béton	● ● ●
Cemento armato / Reinforced concrete / Béton armé	● ● ●
Abrasivi, Refrattari / Abrasives, Refractory / Abrasifs, Réfractaires	● ○ ○
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre	● ○ ○

Performance



- IT** Disco prodotto con tecnologia Forged che permette di utilizzare un mix esclusivo di leganti e diamanti che conferiscono al disco la massima versatilità di taglio su tutti i tipi di materiali. Vibrazioni ridotte e maggior comfort per l'operatore oltre a una riduzione del 50% della possibilità di rottura o distacco del segmento dall'anima del disco.
- EN** Blade produced with the Forged technology that allows the use of an exclusive mix of binders and diamonds that give the blade the maximum cutting versatility on all types of materials. Reduced vibrations and greater operator comfort as well as a reduction by 50% of the possibility of segment breaking or detaching from the blade steel core.
- FR** Disque produit avec la technologie Forged qui permet l'utilisation d'un mélange exclusif de liants et de diamants qui confère au disque une polyvalence de coupe maximale pour tous les types de matériaux. Réduction des vibrations et meilleur confort de l'opérateur accompagnés d'une diminution de 50% de la possibilité de rupture ou de détachement du segment de l'âme du disque.

Art.							
			largh.	spess.	altezza	n°	
55020	350	25,4	40,3	3	13	21	1
55021	400	25,4	39,6	3,2	13	24	1



ZENITH TS-HH-LCB-H

Materiali

Laterizio / Brick / Brique	● ● ●
Cemento / Concrete. / Béton	● ● ●
Cemento armato / Reinforced concrete / Béton armé	● ● ●
Abrasivi, Refrattari / Abrasives, Refractory / Abrasifs, Réfractaires	● ● ○
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre	● ● ○



IT I fori di areazione sull'anima permettono all'utensile di non surriscaldarsi, aumentandone la durata e mantenendo costante la velocità di taglio.

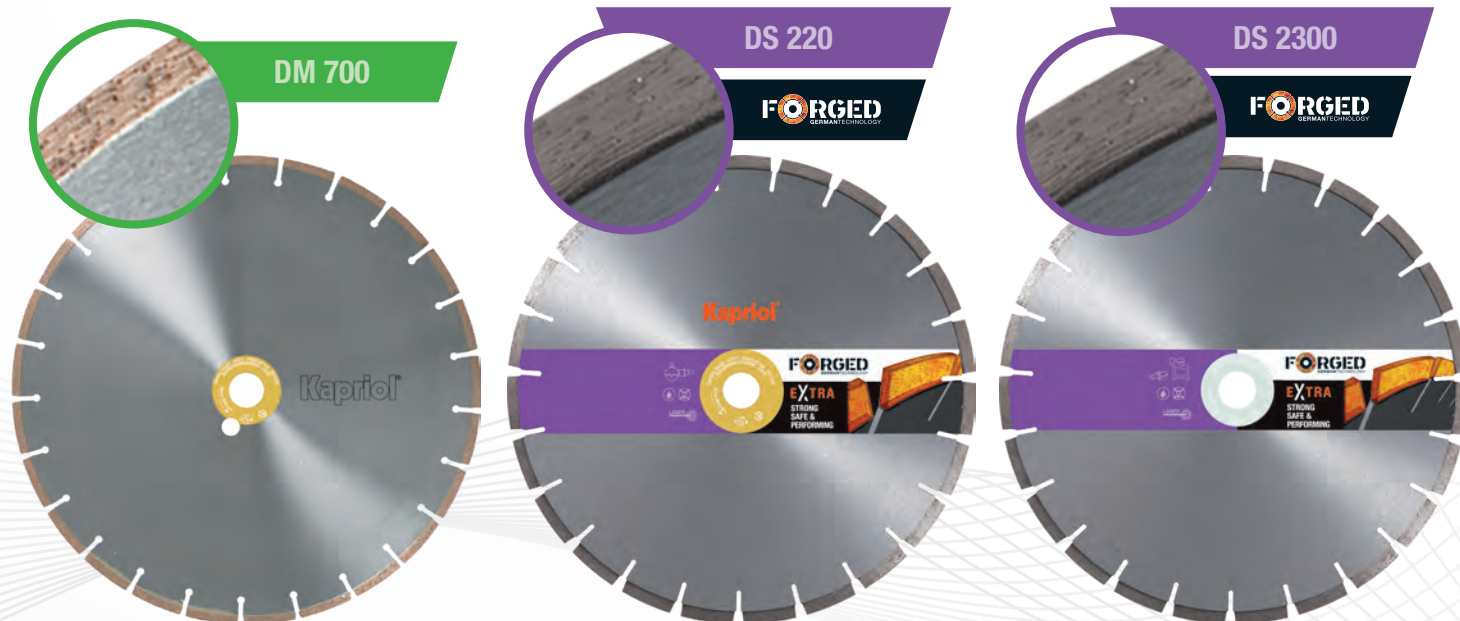
EN The holes on the core allow the tool not to overheat, increasing its durability and maintaining constant cutting speeds.

FR Les trous d'aération sur l'âme permettent à l'outil de ne pas se surchauffer, en augmentant ainsi sa durée et en maintenant sa vitesse de coupe constante.

Art.						
	largh.	spess.	altezza	n°		
54358	350	25,4	-	3,0	10	23
54359	400	25,4	-	3,0	10	27

Performance





DM 700

Materials

Marmo / Marble / Marbre



Performance



Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
54572	300	25,4	40	3	8	21	1
54573	350	25,4	40	3	8	25	1
54574	400	25,4	40	3,2	8	28	1

DS 220

Materials

Laterizio / Brick / Brique



Cemento / Concrete. / Béton



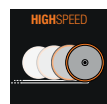
Cemento armato / Reinforced concrete / Béton armé



Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre



Performance



Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
54695	300	25,4	40	2,6	11	18	1
54696	350	25,4	40	3,0	11	21	1
54697	400	25,4	40	3,2	11	24	1

DS 2300

Materials

Laterizio / Brick / Brique



Cemento / Concrete. / Béton



Cemento armato / Reinforced concrete / Béton armé



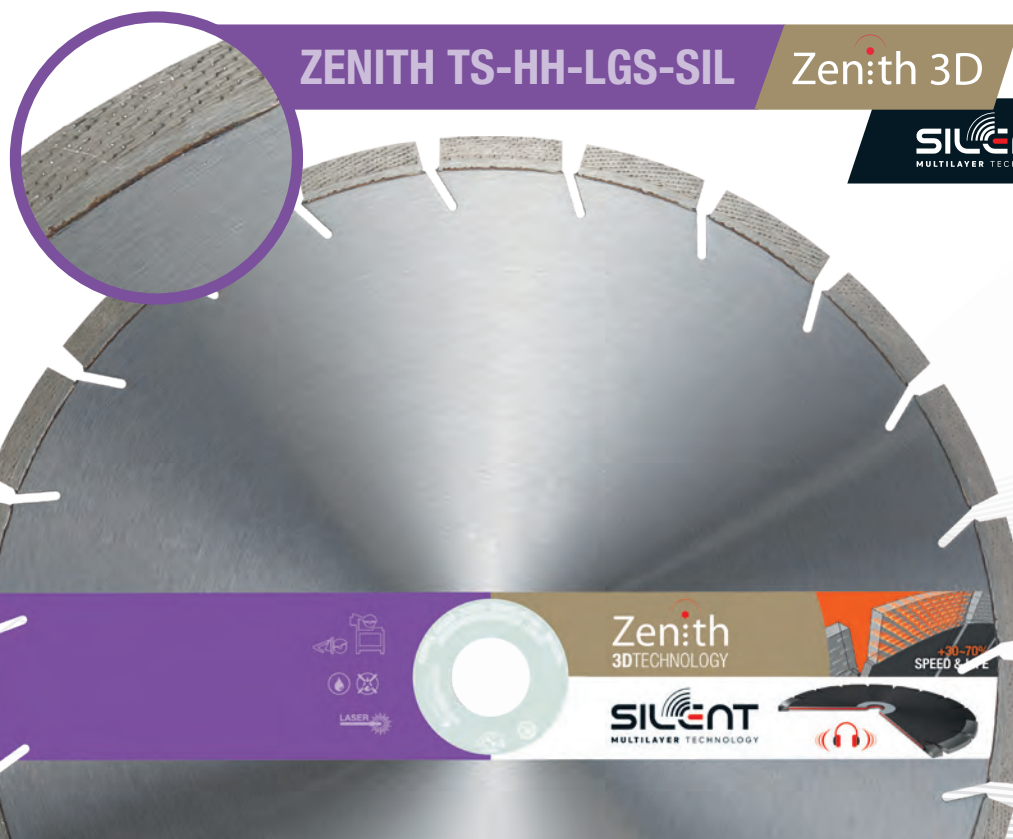
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre



Performance



Art.							
	mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm
54711	350	25,4	40	3,2	11	21	1
54712	400	25,4	40	3,2	11	24	1



ZENITH TS-HH-LGS-SIL

Materiali

Laterizio / Brick / Brique	● ● ●
Cemento / Concrete. / Béton	● ● ●
Cemento armato / Reinforced concrete / Béton armé	● ● ●
Abrasivi, Refrattari / Abrasives, Refractory / Abrasifs, Réfractaires	● ○ ○
Granito, Pietra / Granite, Stone / Granit, Pierre	● ● ●



Performance



IT L'inquinamento acustico urbano nel tempo, può causare gravi problemi di varia natura (psicologici, stress, sistema uditivo e malesseri vari). Per questo motivo è regolamentato da precise normative in materia. Per queste ragioni si consiglia vivamente l'utilizzo di dischi diamantati con tecnologia Zenith 3D e anima silenziata che riducono drasticamente il rumore grazie all'assorbimento delle vibrazioni.

EN Urban noise pollution over time can cause serious problems of various kinds (psychological, stress, hearing and various illnesses). For this reason, it is regulated by specific legislation. As such, we strongly recommend the use of diamond blades that feature Zenith 3D technology and a silent steel core that drastically reduce noise by absorbing vibration.

FR La pollution acoustique urbaine peut provoquer dans le temps de graves problèmes de différente nature (psychologiques, stress, système auditif et maux divers). C'est pourquoi il est régi par des normes précises en la matière. Nous conseillons donc vivement d'utiliser des disques diamantés dotés de la technologie Zenith 3D et d'une âme silencieuse qui réduisent considérablement le niveau de bruit grâce à l'absorption des vibrations.

Art.							
				largh.	spess.	altezza	n°
54378	300	25,4	40	3	10	16	1
54379	350	25,4	40	3	10	20	1
54380	400	25,4	40	3	10	23	1



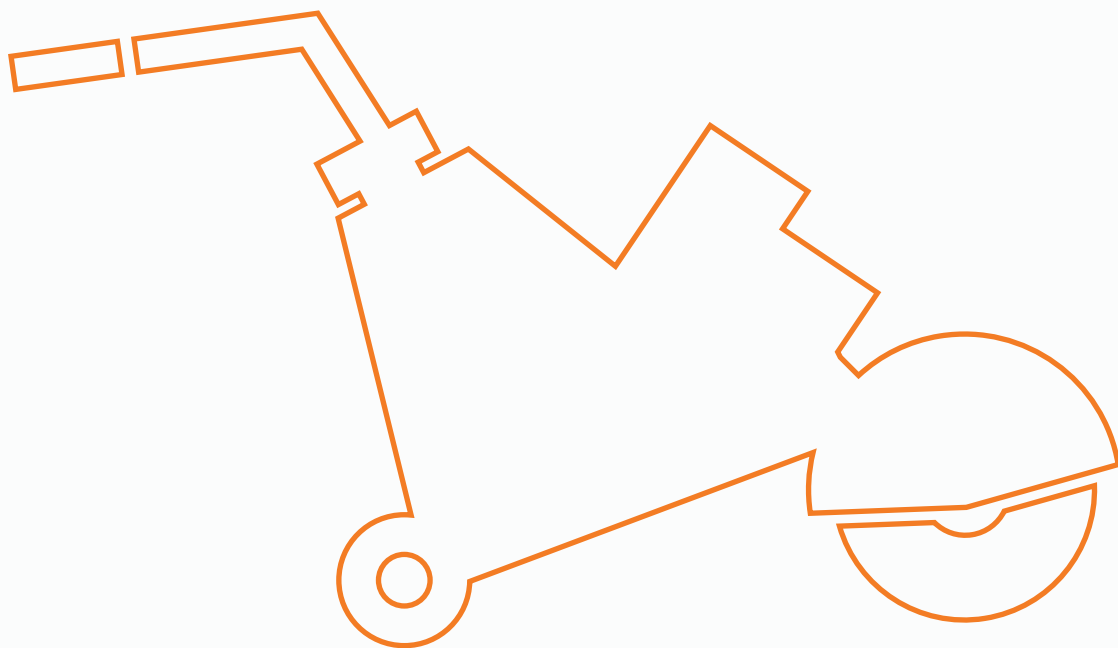
SILOCUT

Materiali

Legno / Wood / Bois



Art.							
			largh.	spess.	altezza	n°	
54840	315	30-25,4	-	-	-	48	1
54841	350	30-25,4	-	-	-	54	1



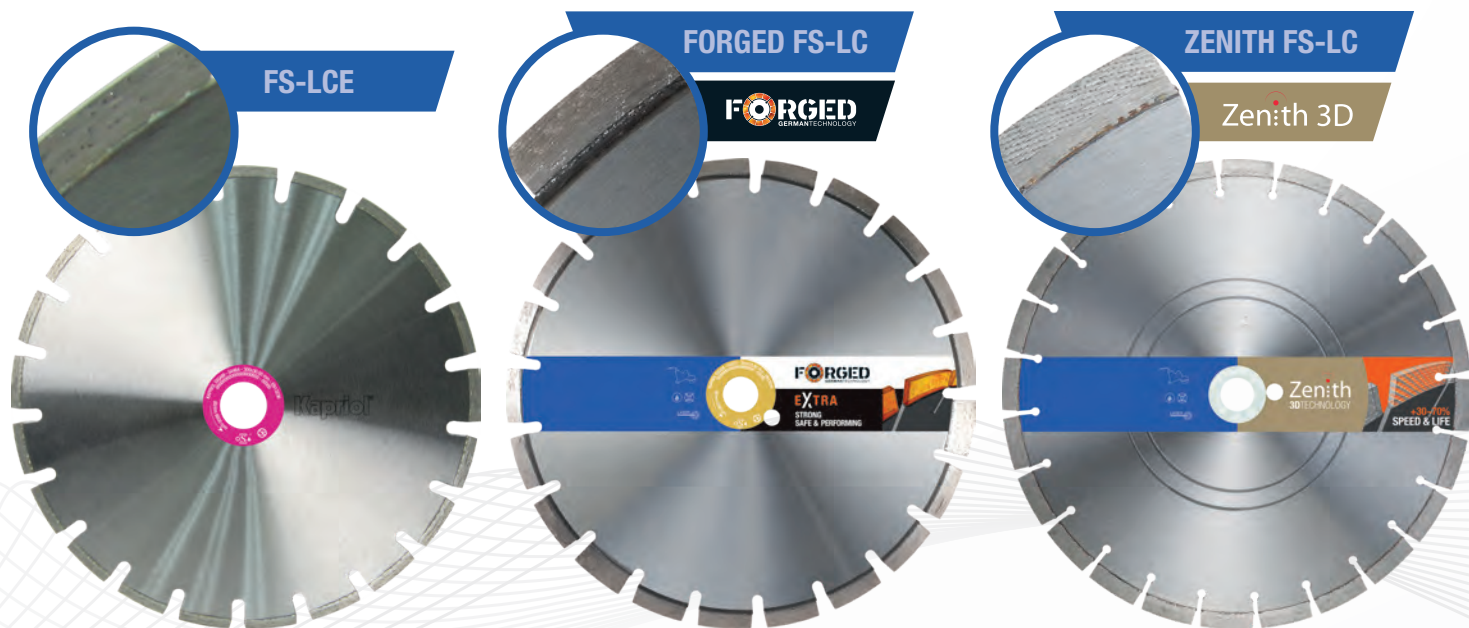
TAGLIO ASFALTO E CEMENTO

ASPHALT AND CONCRETE CUTTING

COUPE DE L'ASPHALTE ET DU CEMENT

DISCHI DIAMANTATI / DIAMOND BLADES /
DISQUES DIAMANTÉS

ENTO CUTTING DU BÉTON



FS-LCE

Materiali

Cemento stagionato / Cured concrete / Béton durci ●●●
 Abrasivi, Refrattari / Abrasives, Refractory / Abrasifs, Réfractaires ●●●

Performance



Art.							
			largh.	spess.	altezza	n°	
54464	300	30-25,4	40	2,8	10	16	1
54465	350	30-25,4	40	3	10	19	1
54466	400	30-25,4	38	3,2	10	21	1
54467	450	30-25,4	38	3,6	10	24	1
54468	500	30-25,4	38	3,6	10	27	1
54469	600	30-25,4	40	4,2	10	34	1

FORGED FS-LC

Materiali

Cemento stagionato / Cured concrete / Béton durci ●●●
 Abrasivi, Refrattari / Abrasives, Refractory / Abrasifs, Réfractaires ●●●

Performance



Art.							
			largh.	spess.	altezza	n°	
54520	350	30-25,4	40	3	11	21	1
54521	400	30-25,4	40	3,2	11	24	1
54522	450	30-25,4	40	3,6	11	25	1
54523	500	30-25,4	40	3	11	30	1

ZENITH FS-LC

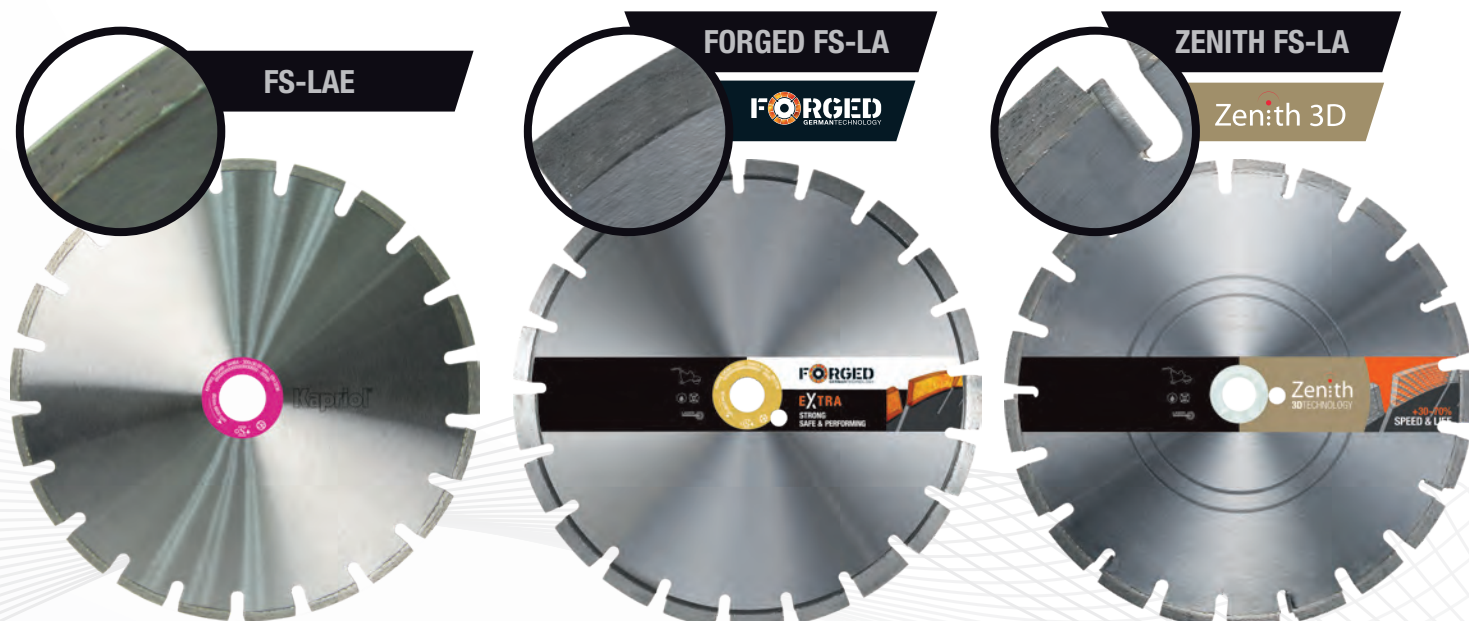
Materiali

Cemento stagionato / Cured concrete / Béton durci ●●●
 Abrasivi, Refrattari / Abrasives, Refractory / Abrasifs, Réfractaires ●●●

Performance



Art.							
			largh.	spess.	altezza	n°	
54411	350	30-25,4	40	3,2	12	24	1
54412	400	30-25,4	40	3,2	12	28	1
54413	450	30-25,4	40	3,6	12	32	1
54414	500	30-25,4	40	3,6	12	36	1
54415	600	30-25,4	40	4	12	36	1



FS-LAE

Materiali

Asfalto / Asphalt / Asphalte



Performance



Art.							
			largh.	spess.	altezza	n°	
54441	300	30-25,4	38	2,8	10	16	1
54442	350	30-25,4	38	3	10	19	1
54443	400	30-25,4	38	3,2	10	21	1
54444	450	30-25,4	38	3,6	10	24	1
54447	500	30-25,4	38	3,6	10	27	1
54448	600	30-25,4	38	4,2	10	34	1

FORGED FS-LA

Materiali

Asfalto / Asphalt / Asphalte



Performance



Art.							
			largh.	spess.	altezza	n°	
54525	300	30-25,4	40	2,8	11	18	1
54526	350	30-25,4	40	3	11	21	1
54527	400	30-25,4	40	3,2	11	24	1
54528	450	30-25,4	40	3,6	11	25	1
54529	500	30-25,4	40	3	11	30	1

ZENITH FS-LA

Materiali

Asfalto / Asphalt / Asphalte



Performance

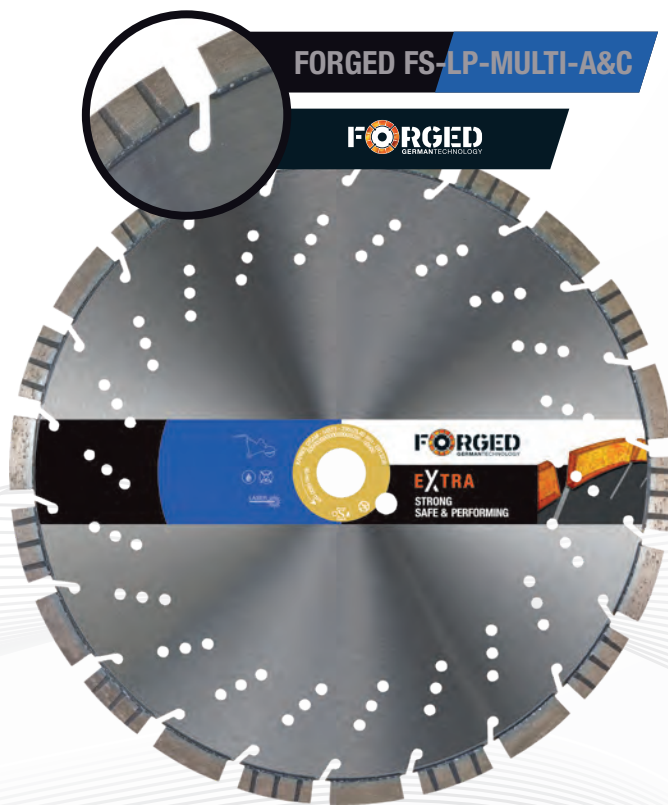


Art.							
			largh.	spess.	altezza	n°	
54417	350	30-25,4	40	3,2	10	21	1
54418	400	30-25,4	40	3,2	10	24	1
54419	450	30-25,4	40	3,6	10	27	1
54420	500	30-25,4	40	3,6	10	30	1
54421	600	30-25,4	40	4	10	36	1

Settori saldobrasati per la protezione del sovrataggio / Brazed overcut protection segments / Secteurs soudés par brasure pour la protection de la tôle



DS 730



FORGED FS-LP-MULTI-A&C

FORGED
GERMANY TECHNOLOGY

DS 730

Materiali

Cemento fresco / Fresh cement / Ciment frais



Art.							
	largh.	spess.	altezza	n°			
55071	350	30-25,4	38	3,2	10	24	1

Performance



FORGED FS-LP-MULTI-A&C

Materiali

Cemento stagionato / Cured concrete / Béton durci



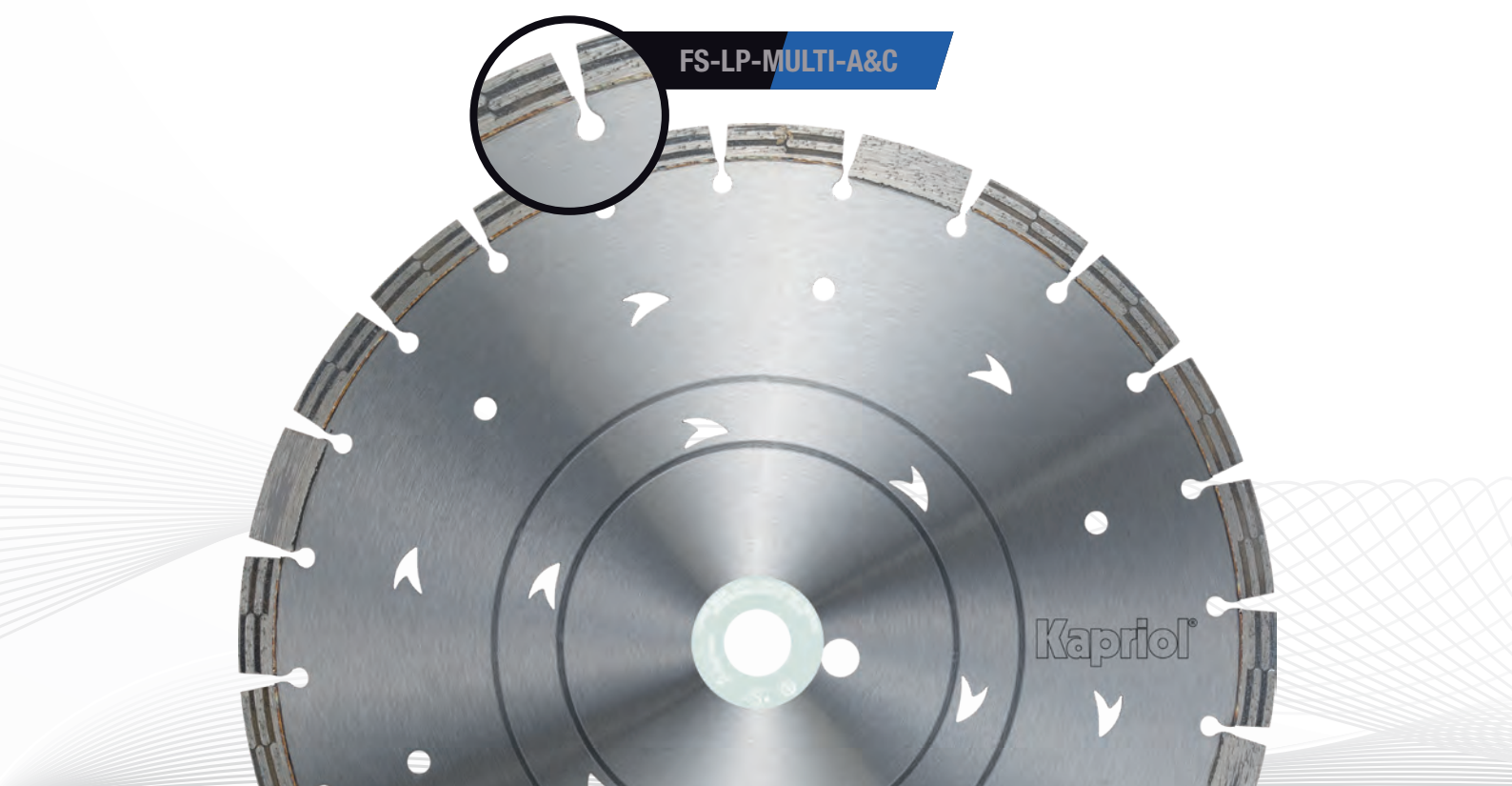
Asfalto / Asphalt / Asphalte



Art.							
	largh.	spess.	altezza	n°			
54536	350	30-25,4	40,3	3,0	13	22	1
54537	400	30-25,4	39,6	3,2	13	26	1
54538	450	30-25,4	39,6	3,6	13	30	1

Performance





FS-LP-MULTI-A&C

Materiali

Cemento stagionato / Cured concrete / Béton durci ●●●
Asfalto / Asphalt / Asphalte ●●●



LASER



Art.							
			largh.	spess.	altezza	n°	
54422	300	30-25,4	40	3,2	12	17	1
				3,1	15	3	
54423	350	30-25,4	40	3,2	12	20	1
				3,1	15	4	
54424	400	30-25,4	40	3,2	12	23	1
				3,1	15	4	
54425	450	30-25,4	40	3,6	12	26	1
				3,4	15	5	
54426	500	30-25,4	40	3,6	12	29	1
				3,4	15	5	



Performance



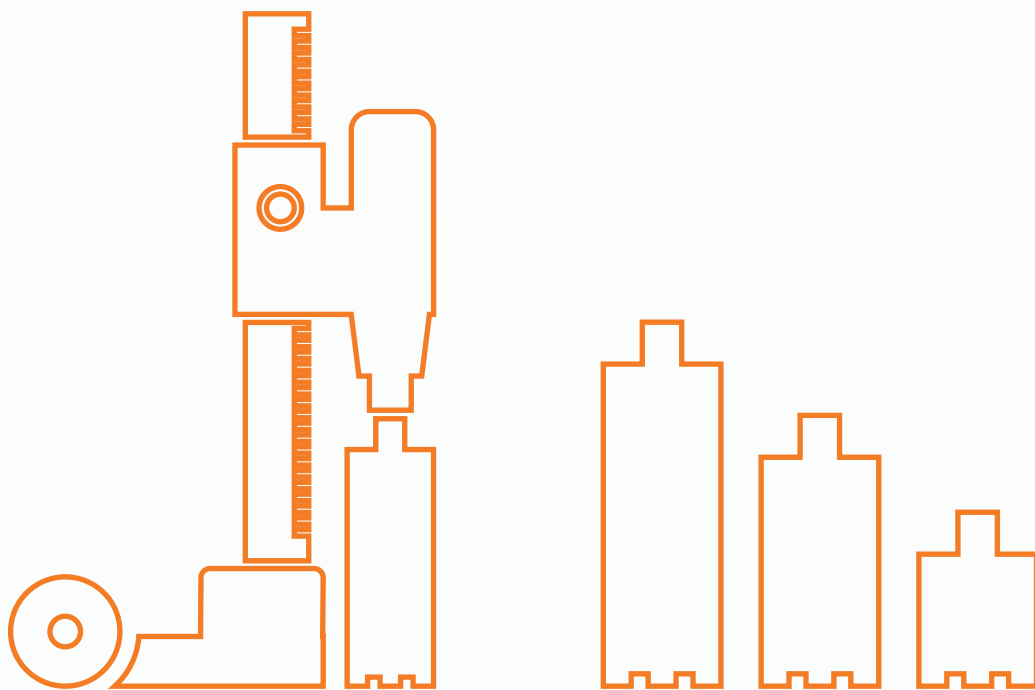
SPECIALE DESIGN LATERALE DEL SETTORE / DESIGN LATÉRAL SPÉCIAL DU SEGMENT / SECTOR WITH SPECIAL LATERAL DESIGN

- Il carico laterale diminuisce del 20% / Side load decreased by 20% / La charge latérale diminue de 20%
- Speciali fori di raffreddamento / Special cooling holes / Trous spéciaux de refroidissement
- Notevole aumento della velocità di taglio grazie al doppio scarico laterale / Significant increase in cutting speed by double hitting / Augmentation considérable de la vitesse de coupe grâce à la double décharge latérale
- Le frecce indicano il senso di rotazione e la profondità di taglio / The arrows indicate the direction of rotation and the depth of cut / Les flèches indiquent le sens de rotation et la profondeur de coupe
- Unico e funzionale sistema di foratura dell'anima rappresenta sia la profondità di taglio che il senso di rotazione del disco / Unique and functional hole indicate represents both the cutting depth and direction of rotation of the blade / Système de perçage de l'âme unique et fonctionnel qui représente tant la profondeur de coupe que le sens de rotation du disque



APPLICAZIONE MISTA DEL SETTORE / SEGMENT WITH SPECIAL LATERAL DESIGN / DESIGN LATÉRAL SPÉCIAL DU SEGMENT

- Settore con special design laterale (10mm) + settore tradizionale (12mm) - (foto 1) Protegge il disco dai problemi causati dal sottotaglio / Segment with special lateral design (10 mm) + traditional segment (12 mm) - (Photo 1) Protects the disc from problems caused by the undercutting / Secteur au design latéral spécial (10 mm) + secteur traditionnel (12 mm) - (photo 1) Il protège le disque contre les problèmes causés par la découpe insuffisante



CAROTAGGIO

CORE DRILLING

CAROTTAGE

MOTORI / DRILL MOTORS / MOTEURS

TELAJ / CORE DRILL STANDS / COLONNES

ASPIRATORE / DUSTER / ASPIRATEUR

FORETTI / CORE BITS / FORETS



KDM 3000 BRUSHLESS

- IT** La carotatrice KDM 3000 ha un design compatto ad alte prestazioni e un peso di soli 6,8 kg che la rendono la più leggera e potente della sua categoria. Il motore brushless ha un'elevata efficienza di lavoro ed è estremamente potente; è dotata di un selettore a 3 velocità con lubrificazione a bagno d'olio, pompa dell'olio e frizione di sovraccarico per impieghi gravosi. Dotata di led da sovraccarico intelligente installato per facilitare il funzionamento.
- EN** The KDM 3000 core drill has a compact high-performance design and a weight of only 6.8 kg, making it the lightest and most powerful in its category. The brushless motor has a high working efficiency and is extremely powerful; equipped with a 3-speed selector switch with oil bath lubrication, oil pump and heavy-duty overload clutch. Equipped with an intelligent overload LED installed for easy functioning.
- FR** La carotteuse KDM 3000 a un concept compact et performant et un poids de seulement 6,8 kg, ce qui en fait la plus légère et la plus puissante de sa catégorie. Le moteur sans balais a un rendement élevé et est extrêmement efficace; la carotteuse est dotée d'un sélecteur à 3 vitesses avec lubrification par bain d'huile, d'une pompe à huile et d'un embrayage de surcharge très efficace. Équipée d'une LED de surcharge intelligente installée pour faciliter l'utilisation.



Selettore di velocità
/ Speed selector /
Sélecteur de vitesse

LED di sovraccarico /
Overload LED / LED de
surcharge



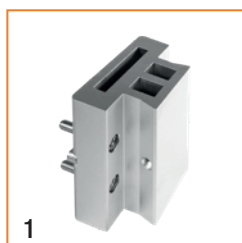
Tubo direzionabile dell'acqua con
regolatore di flusso / Directional water
hose with flow regulator / Tuyau d'eau
directionnel avec régulateur de débit

Interruttore / Switch /
Interrupteur



DOTAZIONE / INCLUDED EQUIPMENT / ÉQUIPEMENT INCLUS

1. Art. 57105 - Piastra motore / Motor plate/ Plaque moteur
2. Kit tubo acqua / Water hose kit / Kit tuyau d'eau
3. Disgiuntore differenziale (PRCD) / Differential circuit breaker (PRCD) / Disjoncteur différentiel (PRCD)
4. Set chiavi di servizio 41-32 mm / 41-32 mm service key set / Jeu de clés de service 41-32 mm
5. Valigetta in plastica / Plastic case / Mallette en plastique

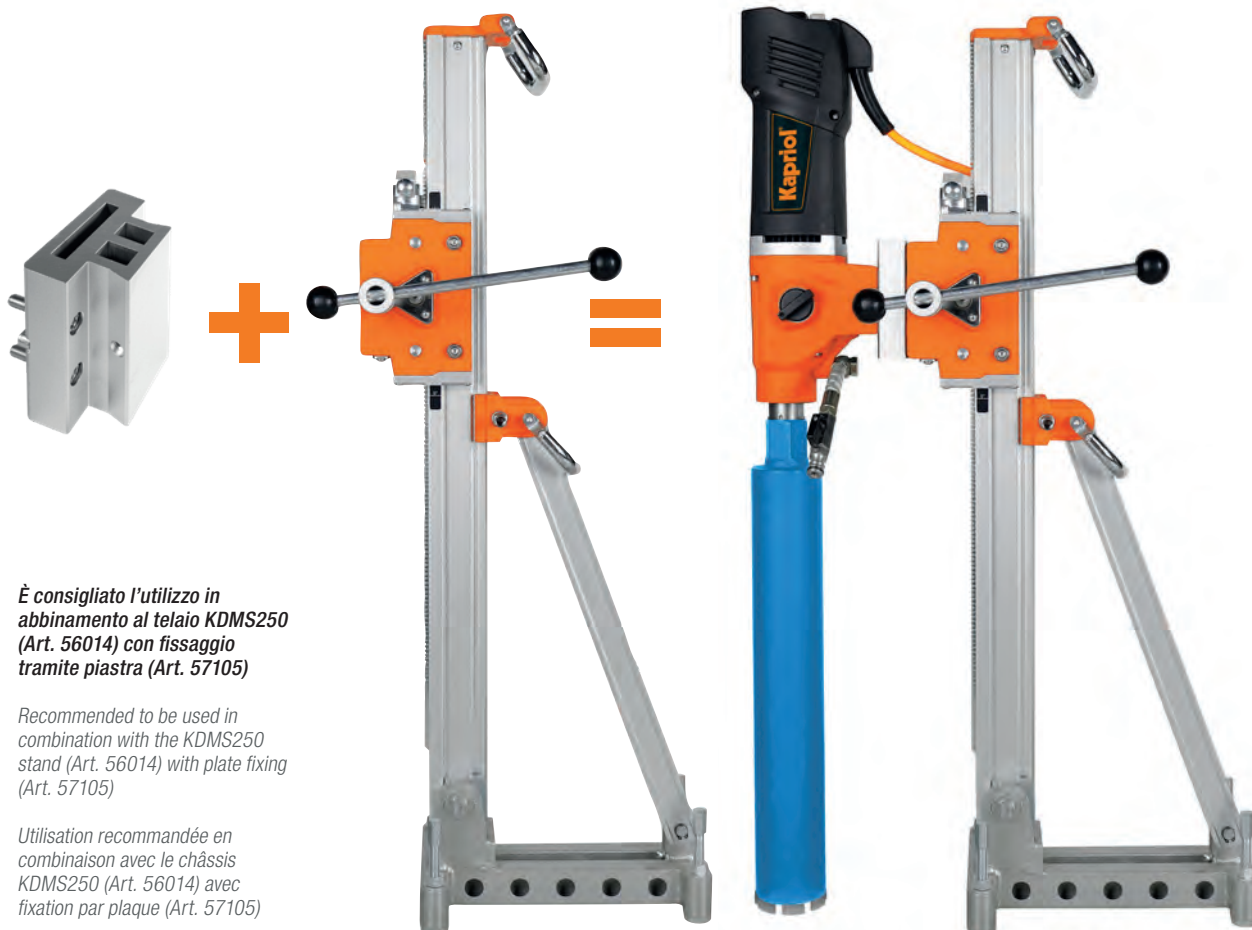


CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



MODELLO / MODEL / MODÈLE	KDM 3000
Articolo / Item / Article	57104
Potenza / Power / Puissance	3000 W
Voltaggio / Voltage / Volts	230-50-60Hz
Velocità (1-2-3) / (1-2-3) Speed / Vitesse (1-2-3)	610 / 1320 / 2750 rpm
Ø Foratura consigliata (velocità del selettore 1-2-3) / Ø Recommended drilling (selector switch speed 1-2-3) / Ø Perçage recommandé (vitesse sélecteur 1-2-3)	252 / 132 / 76 mm
Attacco motore / Spindle thread / Raccord moteur	1-1/4 UNC
Protezione da sovraccarico / Overload protection / Protection contre les surcharges	✓
Soft Start / Soft start / Démarrage progressif	✓
Peso / Weight / Poids	6,8 kg

ACCESSORI / ACCESSORIES / ACCESSOIRES



È consigliato l'utilizzo in abbinamento al telaio KDMS250 (Art. 56014) con fissaggio tramite piastra (Art. 57105)

Recommended to be used in combination with the KDMS250 stand (Art. 56014) with plate fixing (Art. 57105)

Utilisation recommandée en combinaison avec le châssis KDMS250 (Art. 56014) avec fixation par plaque (Art. 57105)

KDM 1500 BRUSHLESS

IT La carotatrice manuale a secco KDM 1500 grazie alla tecnologia brushless, al peso ridotto a soli 3,5 KG, alla microvibrazione e al soft start è la carotatrice più sicura, potente e leggera esistente sul mercato. La macchina è dotata di 2 velocità meccaniche, di protezione termica e da sovraccarico per garantire all'operatore la massima efficienza e proteggerlo da eventuali contraccolpi. Grazie ad un sensore che ne controlla la velocità, quando la carotatrice arriva a 550 RPM, il motore si ferma. La micro percussione, di cui la macchina è dotata, mantiene il foretto rinvivato e migliora l'efficienza di foratura. Montando i foretti diamantati Kapriol, la carotatrice risulta idonea al carotaggio a secco del cemento armato

EN The KDM 1500 manual dry core drill with its brushless technology, low weight of only 3.5 KG, micro-vibration and soft start is the safest, most powerful and lightest core drill on the market. The machine is equipped with 2 mechanical speeds, thermal and overload protection to ensure maximum efficiency for the operator and protect him from kickback. Thanks to a sensor that controls its speed, when the core drill reaches 550 RPM, the motor stops. The micro-percussion, with which the machine is equipped, keeps the drill bit lively and improves drilling efficiency. By fitting Kapriol diamond drills, the core drill is suitable for dry core drilling in reinforced concrete.

FR La carotteuse manuelle à sec KDM 1500, avec sa technologie sans brosse, son faible poids de seulement 3,5 KG, ses micro-vibrations et son démarrage progressif, est la carotteuse la plus sûre, la plus puissante et la plus légère du marché. La machine est équipée de 2 vitesses mécaniques, d'une protection thermique et d'une protection contre les surcharges pour garantir une efficacité maximale à l'opérateur et le protéger contre les rebonds. Grâce à un capteur qui contrôle sa vitesse, lorsque la carotteuse atteint 550 tours/minute, le moteur s'arrête. La micro-percussion, dont la machine est équipée, maintient la vivacité du foret et améliore l'efficacité du forage. En utilisant des forets diamantés Kapriol, la carotteuse est adaptée au carottage à sec dans le béton armé.



Micropercussione On/Off / Micro-percussion On/Off / Micro-percussion On/Off

LED di sovraccarico / Overload LED / LED de surcharge

Impugnatura ergonomica in gomma con blocco velocità / Ergonomic rubber handle with speed lock / Poignée ergonomique en caoutchouc avec blocage de vitesse

Impugnatura secondaria con bolla di livello / Secondary handle with level bubble / Poignée secondaire avec bulle de niveau

Selettore di velocità / Speed selector / Sélecteur de vitesse

DOTAZIONE / INCLUDED EQUIPMENT / ÉQUIPEMENT INCLUS

1. Impugnatura secondaria con bolla di livello / Secondary handle with level bubble
2. Set chiavi di servizio / Service key set / Jeu de clés de service
3. Punta di centraggio SDS / SDS centring tip / Pointe de centrage SDS
4. Raccordo rapido M18-M16M / Adapter rapid M18 F - M16 M / Raccord rapid M18 F - M16 M (Art. 56141)
5. Valigetta in plastica / Plastic case / Mallette en plastique



CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL CHARACTERISTICS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



MODELLO / MODEL / MODÈLE	KDM 1500
Articolo / Item / Article	57097
Potenza / Power / Puissance	1500 W
Voltaggio / Voltage / Volts	220-50Hz
N. Giri a vuoto / No load RPM / Vitesse de rotation à vide	1500 / 3000 rpm
Frequenza di percussione / Percussion frequency / Fréquence de percussion	24000 / 48000
Ø Massimo di foratura / Ø Max drilling / Ø Max de forage	Cemento armato / Reinforced concrete / Béton armé: 162 mm Laterizi / Bricks / Briques: 200 mm
Attacco motore / Spindle thread / Raccord moteur	M18
Protezione da sovraccarico / Overload protection / Protection contre les surcharges	✓
Micropercussione / Micropercussion / Micropercussion	✓
Soft Start / Soft start / Démarrage progressif	✓
Peso / Weight / Poids	3,7 kg





Recupero acqua/polveri / Water/dust purge /
Récupération eau/poussière



Art. 56171
Ø 45/85 mm

Art. 56172
Ø 90/165 mm

COMPATIBILE CON / COMPATIBLE WITH /
COMPATIBLE AVEC



DUSTY



88

KDM 2200

IT Carotatrice manuale a tre velocità, potente, versatile e maneggevole dotata di partenza soft start, protezione termica e da sovraccarico, frizione meccanica a slittamento per garantire all'operatore la massima efficienza e proteggerlo da eventuali contraccolpi. L'indicatore luminoso a LED intelligente segnala il sovraccarico, il surriscaldamento e la sostituzione dei carboncini. Il sistema integrato di aspirazione permette forature senza dispersione di polvere nell'ambiente. Ideale per idraulici ed elettricisti, viene utilizzata per la realizzazione di fori di areazione, per il passaggio di tubi o cavi elettrici e per fissaggi tecnici con uso di tasselli chimici.

EN Powerful, versatile and easy to handle three-speed manual core drill with soft start, thermal and overload protection, mechanical slip clutch for maximum operator efficiency and protection against kickback. Intelligent LED indicator light signals overload, overheating and carbon brush replacement. The integrated suction system allows drilling without releasing dust into the environment. Ideal for plumbers and electricians, it is used for drilling ventilation holes, for the passage of pipes or electrical cables and for technical fixings using chemical anchors.

FR Carotreuse manuelle à trois vitesses, puissante, polyvalente et facile à manier, avec démarrage progressif, protection thermique et contre les surcharges, embrayage à glissement mécanique pour une efficacité maximale de l'opérateur et une protection contre le rebond. Un voyant lumineux intelligent signale la surcharge, la surchauffe et le remplacement du balai de charbon. Le système d'aspiration intégré permet de forer sans rejeter de poussière dans l'environnement. Idéal pour les plombiers et les électriciens, elle permet de percer des trous de ventilation, de faire passer des tuyaux ou des câbles électriques et de réaliser des fixations techniques à l'aide d'ancrages chimiques.

Corpo in lega di magnesio AZ91D con bolla di livello
AZ91D Magnesium alloy body with level bubble
Corps en alliage de magnésium AZ91D avec bulle de niveau

Impugnatura con bolla di livello
con regolazione 360°

Handle with level bubble with 360°
adjustment

Poignée avec bulle de niveau
réglable sur 360°

Posizionamento carboncini
Carbon brushes positioning
Positionnement balais de charbon

Selettore di velocità

Gear selector

Sélecteur de Vitesse

Interruttore regolazione velocità con pulsante di blocco

Speed control switch with lock button

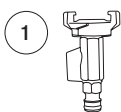
Interrupteur de contrôle de la vitesse avec bouton de verrouillage



Indicatore LED: **ROSSO** sovraccarico / **GIALLO** motore
surriscaldato / **ROSSO&GIALLO** carboncini da sostituire

LED indicator: **RED** overload **YELLOW** overheated motor
RED&YELLOW carbon brushes to replace

Indicateur LED : **ROUGE** surcharge **JAUNE** moteur surchauffé
ROUGE&JAUNE balais de charbon à remplacer



1 Innesto rapido tubo dell'acqua
Quick release water tube connector
Raccord rapide pour tuyau de l'eau



2 Innesto rapido tubo aspirapolvere
Quick release vacuum cleaner tube connector
Raccord rapide pour tuyau aspirateur

DOTAZIONE / INCLUDED EQUIPMENT / ÉQUIPEMENT INCLUS

1. **Innesto rapido tubo dell'acqua** / Quick release water tube connector / Raccord rapide pour tuyau de l'eau
2. **Innesto rapido tubo aspirapolvere** / Quick release vacuum cleaner tube connector / Raccord rapide pour tuyau aspirateur
3. **Anello anti-bloccaggio, per rapida sostituzione del foretto** / Anti-blocking ring, for quick replacement of the core bit / Anneau anti-blocage, pour un remplacement rapide du foret
4. **Disgiuntore differenziale (PRCD)** / Differential circuit breaker (PRCD) / Disjoncteur différentiel (PRCD)
5. **Coppia carboncini di ricambio** / Pair of replacement carbon brushes / Paire de balais de charbon de rechange
6. **Raccordo rapido 1/2 gasm-m16m (56142)** / 1/2 gas m - m16 quick adapter (56142) / raccord rapide 1/2 gas m - m16 (56142)
7. **Punta sds mm. 10x310 (56122)** / sds centering point mm. 10x310 (56122)/ pointe de centrage sds 10x310 mm (56122)
8. **Chiave 32 mm e 41 mm (56104-56105)** / Spanner 32 and 41 mm (56104-56105) / Clé 32 mm et 41 mm (56104-56105)
9. **Valigetta in plastica** / Plastic case / Boîtier en plastique



CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



MODELLO / MODEL / MODEL	KDM 2200
Articolo / Item / Article	57098
Potenza / Power / Puissance	2200W
Voltaggio / Voltage / Tension	230V
Frequenza / Frequency / Fréquence	50-60 HZ
N. giri a vuoto / No load speed / Vitesse à vide	1. 650 RPM 2. 1300 RPM 3. 2600 RPM
Attacco motore / Motor connection / Connexion moteur	1 - 1/4" M UNC e 1/2" F
Ø Max di foratura a secco / Dry drilling max Ø / Ø Max de perçage à sec	200mm
Ø Max di foratura a umido uso manuale / Wet drilling max Ø - manual use / Ø Max de perçage humide - utilisation manuelle	80mm
Ø Max di foratura a umido con telaio / Wet drilling max Ø with stand / Ø max de perçage humide avec châssis	200mm
1,2,3 Velocità selettore - Ø foratura uso manuale / 1,2,3 Gear selector - Drilling Ø for manual use / 1,2,3 Sélecteur de vitesse - Ø de perçage pour utilisation manuelle	162/82/42 mm
1,2,3 Velocità selettore - Ø foratura uso con telaio / 1,2,3 Gear selector - Drilling Ø for use with stand / 1,2,3 Sélecteur de vitesse - Ø de perçage pour utilisation avec châssis	202/102/62 mm
Telai compatibili / Compatible frames / Châssis compatibles	art. 56014
Dimensione imballaggio / Packaging size / Taille d'emballage	650x460x215 mm
Peso / Weight / Poids	7,5 KG

È consigliato l'utilizzo in abbinamento al telaio KDMS200 (56014)

We recommend using the tool in combination with KDMS200 stand (56014)

Nous conseillons son utilisation combinée avec le châssis KDMS200 (56014)



KTCD40

IT Progettata per forare con l'utilizzo di foretti diamantati di piccolo diametro ceramica, gres porcellanato, pietra, cemento, materiali da costruzione, vetro o materiali simili. Esegue fori su piastrelle con estrema facilità e precisione senza nessuna possibilità di rottura. Dotata di un serbatoio acqua con pressurizzazione che permette l'utilizzo anche senza il collegamento diretto alla rete idrica. La guida di centraggio a ventosa è la perfetta soluzione per ottenere fori di piccole dimensioni nelle piastrelle e permette inoltre il recupero di polveri e liquidi.

EN Designed for use with small diameter diamond drills for the drilling of ceramic, porcelain stoneware, stone, cement, construction materials, glass or similar materials. It makes holes on tiles with extreme ease and precision without any possibility of breaking. The machine is equipped with a pressurised water tank that can be used when you cannot connect directly to the water mains. The centering guide with suction pad is the perfect solution for drilling small holes in tiles and also allows the recovery of dusts and liquids.

FR Conçue pour être utilisée avec des forets diamantés de petit diamètre pour performer la céramique, le grès cérame, la pierre, le ciment, les matériaux de construction, le verre ou autres matériaux semblables. Perfore les carreaux avec précision et sans aucun risque de rupture. La machine est équipée d'un réservoir d'eau pressurisé qui peut être utilisé lorsqu'il n'est pas possible de se raccorder directement au réseau hydrique. Le guide de centrage à ventouse est la solution parfaite pour obtenir des trous de petites dimensions dans les carreaux et il permet en outre de récupérer les poussières et les liquides.

Regolatore flusso acqua
Water flow regulator
Régulateur de flux d'eau

Mandrino stacco rapido
Quick spindle-out
Broche détachement rapide

Selettore di velocità meccanica
Mechanical speed switch
Sélecteur de vitesse mécanique

Serbatoio acqua pressurizzato
Pressurised water tank
Réservoir d'eau pressurisé

Impugnatura ergonomica
Ergonomic handgrip
Poignée ergonomique

DOTAZIONE / INCLUDED EQUIPMENT / ÉQUIPEMENT INCLUS

- **Kit tubo acqua con innesto rapido** / Water hose kit with quick coupling / Kit tuyau d'eau à raccord rapide (1)
- **Guida di centraggio a ventosa con tubo per aspirazione** / Suction centering guide / Guide de centrage à ventouse (avec tuyau d'aspiration) (2)
- **Disgiuntore differenziale** / PRCD interrupter / Disjoncteur différentiel (PRCD) (3)
- **Serbatoio acqua con pressurizzazione** / Pressurised water tank / Réservoir d'eau pressurisé
- **Adattatore G ½"** / G ½" quick-release bit adapter / Adaptateur G ½"
- **Adattatore M14** / M14 quick-release bit adapter / Adaptateur M14
- **Chiave 22 mm** / Wrench (22 mm) / Clé 22 mm
- **Chiave 27 mm** / Wrench (27 mm) / Clé 27 mm
- **Valigetta in plastica** / Plastic case / Mallette en plastique



1



2



3

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL CHARACTERISTICS / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES



MODELLO / MODEL / MODEL	KTCD40
Articolo / Item / Article	57040
Potenza / Power / Puissance	650W
Voltaggio / Voltage / Volts	220-50Hz
N. Giri a vuoto / No load RPM / Vitesse de rotation à vide	4500 / 2700
N. Giri sottocarico / Full load RPM / Vitesse de rotation sous charge	7500 / 4500
Ø Max di foratura / Max drilling Ø / Ø Max de forage	40 mm
Attacco motore / Spindle thread / Raccord moteur	M14
Classe di protezione / Protection class / Classe de protection	Class II con PRCD
Ø Collare / Neck Ø / Ø Collier	43 mm
Dimensione / Dimensions / Dimension	348x100x300 mm
Peso / Weight / Poids	2,5 kg



KDMS 250

IT Il telaio KDMS 250, utilizzabile con la maggior parte dei motori esistenti sul mercato, consente facilità d'utilizzo, precisione di posizionamento e solidità. Realizzato in lega magnesio AZ91D con il rullo interno in lega di alluminio è dotato di una regolazione a 45° e viene fornito con un volantino universale con chiave esagonale da 13mm. Per garantire una guida più accurata, l'ingranaggio e i denti in acciaio sono installati con cuscinetti ad aghi.

EN The KDMS 250 core drill stand, which can be used with most of the motors existing on the market, allows ease of use, positioning accuracy and solidity. Made of AZ91D magnesium alloy with the aluminum alloy internal roller, it is equipped with a 45° adjustment and comes supplied with a universal handwheel with 13mm hex key. To ensure more accurate guidance, the gear and steel teeth are installed with needle bearings.

FR Le châssis KDMS 250, qui peut être utilisé avec la plupart des moteurs existants sur le marché, permet une facilité d'utilisation, une précision de positionnement et solidité. Fabriqué en alliage de magnésium AZ91D avec le rouleau interne en alliage d'aluminium, il est équipé d'un réglage à 45° et est livré fourni avec un volant universel avec clé hexagonale de 13 mm. Pour assurer un guidage plus précis, l'engrenage et les dents en acier sont installés avec des roulements à aiguilles.

Leva di scorrimento carrello porta motore

Motor sliding lever
Levier de comande du chariot porte moteur

Albero ingranaggi con ritorno automatico all'interno

Gear shaft with automatic return to the inside
Arbre d'engrenage avec retour automatique à l'intérieur

Staffa di bloccaggio regolazione angolare

Angular adjustment locking bracket
Support de verrouillage de réglage angulaire

Barre di contrasto

Contrast bars
Barres de contraste

Base in acciaio di grosso spessore per ottimale stabilità e resistenza alle vibrazioni

High thickness steel base for an optimal stability and vibration resistance
Base en acier épais pour une stabilité et une résistance aux vibrations optimales

Leva di blocco del carrello senza chiavi

Keyless carriage lock lever
Levier de verrouillage du chariot sans clé

Bolla di livello

Spirit level
Niveau à bulle

Collare 60 mm per fissaggio motore

60 mm clamp bracket for motor fixing
Collier 60 mm pour la fixation du moteur

Asta graduata per regolazione profondità di foratura

Cutting depth scale
Tige graduée pour réglage de la profondeur de perçage

Vite per inclinazione 45°

Screw for 45° inclination
Vis pour inclinaison de 45°

Viti di livellamento

Levelling screws
Vis de nivellement

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL FEATURES / CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MODELLO / MODEL / MODEL	KDSR 250
Articolo / Item / Article	56014
Ø Max foratura senza distanziale / Max drilling Ø without spacer / Ø max de perçage sans entretoise	200 mm
Ø Max foratura con distanziale / Max drilling Ø with spacer / Ø max de perçage avec entretoise	N/A
Collare di montaggio / fixing clamp bracket / Collier de fixation	60 mm
Altezza utile di lavoro effettiva / Effective working height / Hauteur de travail effective	510 mm
Dimensione / Dimensions / Dimension	600x620x850 mm
Peso / Weight / Poids	11,5 kg

DOTAZIONE / INCLUDED EQUIPMENT / ÉQUIPEMENT INCLUS

1. Leva di scorrimento carrello porta motore / Motor sliding lever / Levier de comande du chariot porte moteur
2. Collare 60 mm per fissaggio motore / 60 mm clamp bracket for fixing motor / Collier 60 mm pour la fixation du moteur

DUSTY 1000 DUSTY 1000 SF

- IT** Aspiratore ideale per l'utilizzo con scanalatrici, carotatrici, sabbiatrici, seghe circolari, levigatrici, trapani o smerigliatrici per l'aspirazione di polvere di cemento, di mattone, residui di lavorazione legno e sporco industriale in genere.
- EN** Vacuum cleaner is suitable for wall chasers, core drills, sand blasters, circular saws, polishers, drills and sanders to dust cement powder, brick powder, wood residues and industrial dirty.
- FR** Aspirateur idéal pour être utilisé avec des rainureuses, carotteuses, sableuses, scies circulaires, meuleuses, perceuses ou ponceuses pour l'aspiration de poudre de ciment, de brique, résidus du bois et salête industrielle.



MODELLO / MODEL / MODEL	DUSTY 1000	DUSTY 1000 SF
Articolo / Item / Article	57080	57086
Potenza / Power / Puissance	1000W	1000W
Voltaggio / Voltage / Volts	220V	220V
Frequenza / Frequency / Fréquence	50-60Hz	50-60Hz
Aria trasportata / Transported air / Air transporté	50 l/sec	50 l/sec
Potenza aspirazione / Aspiration power / Puissance aspiration	220 mbar	220 mbar
Capacità / Capacity / Capacité	35 L	35 L
Protezione / Protection / Protection	IPX4	IPX4
Classe isolamento / Appliance insulation class / Classe d'isolement	I	I
Scuoti filtro / Filter shaker / Filtre shaker	-	✓ (Manual)
Max potenza / Max power / Puissance max	3000 W	3000 W
Soft start	✓	✓
Dimensioni / Dimensions / Dimension	430x430x680 mm	430x430x680 mm
Peso / Weight / Poids	8,5 Kg	8,5 Kg

DOTAZIONE DUSTY 1000/1000SF/1200 / 1000/1000SF/1200 DUSTY INCLUDED EQUIPMENT / ÉQUIPEMENT INCLUS DUSTY 1000/1000SF/1200

- Tubo 3 m / Hose 3 m / Tuyau 3 m
- 3 spazzole / 3 brushes / 3 brosses
- 2 prolunghe / 2 extensions / 2 extensions
- Bocchetta lancia / Lance nozzle / Buse de lance
- Filtro acqua / Water filter / Filtre à eau
- Adattatore pluridiametro / Multi-diameter adapter / Adaptateur multi-diamètre
- 6 ganci ferma cavo / 6 cable clips / 6 crochets serre-câbles



DUSTY 1200

IT Aspiratore ideale per l'utilizzo con scanalatrici, carotatrici, sabbiatrici, seghe circolari, levigatrici, trapani o smerigliatrici per l'aspirazione di polvere di cemento, di mattone, residui di lavorazione legno e sporco industriale in genere.

EN Vacuum cleaner is suitable for wall chasers, core drills, sand blasters, circular saws, polishers, drills and sanders to dust cement powder, brick powder, wood residues and industrial dirty.

FR Aspirateur idéal pour être utilisé avec des rainureuses, carotteuses, sableuses, scies circulaires, meuleuses, perceuses ou ponceuses pour l'aspiration de poudre de ciment, de brique, résidus du bois et saleté industrielle.



MODELLO / MODEL / MODEL	DUSTY 1200
Articolo / Item / Article	57081
Potenza / Power / Puissance	1200W
Voltaggio / Voltage / Volts	220V
Frequenza / Frequency / Fréquence	50-60Hz
Aria trasportata / Transported air / Air transporté	60 l/sec
Potenza aspirazione / Aspiration power / Puissance aspiration	220 mbar
Capacità / Capacity / Capacité	35 L
Protezione / Protection / Protection	IPX4
Classe isolamento / Appliance insulation class / Classe d'isolement	I
Scuoti filtro / Filter shaker / Filtre shaker	✓ (Automatic)
Max potenza / Max power / Puissance max	3200 W
Soft start	✓
Dimensioni / Dimensions / Dimension	430x430x680 mm
Peso / Weight / Poids	10 Kg

RICAMBI DUSTY 1000/1000SF/1200 / 1000/1000SF/1200 DUSTY VACUUM CLEANER SPARE PART / PIÈCES DE RECHANGE ASPIRATEUR DUSTY 1000/1000SF/1200



Art. 57082



Art. 57083



Art. 57085



Art. 57084

Art.	Description	
57082	5 sacchetti di ricambio / Spare bags 5 pcs / Sachets de rechange 5 pcs	1
57083	Cartuccia filtro / Filter cartridge / Cartouche filtre	1
57084	Ventosa adattatore / Suction cup adapter / Adaptateur ventouse	1
57085	Carter di foratura/aspirante / Drilling/suction frame / Cadre forage/aspiration	1



FORETTI GRES / GRES CORE BITS / FORETS GRES

Vacuum



Materials

Gres porcellanato / Porcelanized stonew. / Grès porcelainé



Ceramica, Klinkler / Ceramic, Klinkler / Céramique, Klinkler



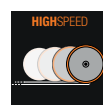
IT La tecnologia di produzione Vacuum crea un legame chimico tra diamante e legante che elimina il rischio della dispersione dei grani. Ideali per realizzare fori a secco di precisione su ceramica e gres porcellanato con garanzia di partenza rapida ed elevata velocità di perforazione, allungando la vita dell'utensile.

EN The Vacuum production technology creates a chemical bond between the diamond and the bond and eliminates the risk of grain dispersions. Ideal for the realisation of precision dry holes on ceramic and porcelain stoneware, with guaranteed quick start and high drilling speed and lengthened life span of the tool.

FR La technologie de production Vacuum crée un lien chimique entre le diamant et le liant qui élimine le risque de la dispersion des grains. Ideals pour percer des trous à sec de précision sur la céramique, le grès cérame, avec la garantie d'un démarrage rapide et d'une vitesse élevée de perforation, en prolongeant la vie de l'outil.

Art.	Ø mm	Attacco / Connection / Connexion	Pz
56752	6	Hex	1
56753	8	Hex	1
56754	10	Hex	1
56755	12	Hex	1
56756	14	Hex	1
56760	6	M14	1
56761	8	M14	1
56762	10	M14	1
56763	12	M14	1
56759	14	M14	1
56764	20	M14	1
56765	27	M14	1
56766	30	M14	1
56767	35	M14	1
56768	40	M14	1
56769	50	M14	1
56770	60	M14	1
56771	65	M14	1
56772	80	M14	1
56773	100	M14	1
56774	120	M14	1

Performance



ACCESSORI / ACCESSORIES / ACCESSOIRES

Art.	Descrizione / Description / Description	Pz
56146	Adattatore esagonale diam. 10 M14 / Adaptor hexagonal diam. M14 / Adaptateur exagonal diam. 10 M14	1

KIT FORETTI GRES / GRES CORE BITS KIT / KIT FORETS GRES

Vacuum



Art. 56748



Art. 56749



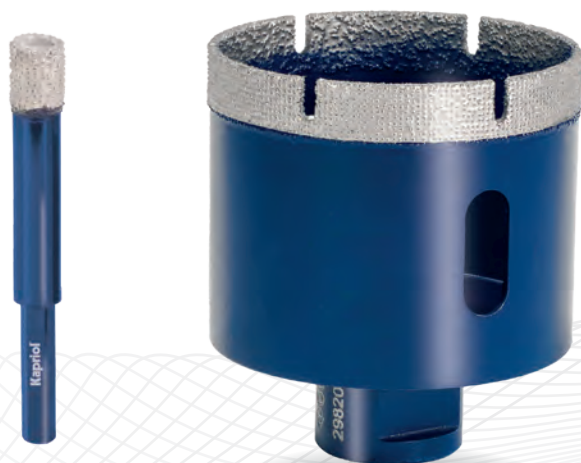
Art.	Ø mm	Attacco / Connection / Connexion	Pz
56748	6	Hex	1
	8	Hex	1
	10	Hex	1
	12	Hex	1
56749	20	M14	1
	27	M14	1
	30	M14	1
	35	M14	1
	50	M14	1

Performance



FORETTI GRES / GRES CORE BITS / FORETS GRES

Vacuum



Materials

Gres porcellanato / Porcelanized stonew. / Grès porcelainé



Ceramica, Klinkler / Ceramic, Klinkler / Céramique, Klinkler



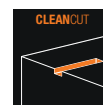
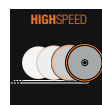
IT La tecnologia di produzione Vacuum crea un legame chimico tra diamante e legante che elimina il rischio della dispersione dei grani. Ideali per realizzare fori a secco di precisione su ceramica e gres porcellanato con garanzia di partenza rapida ed elevata velocità di perforazione, allungando la vita dell'utensile.

EN The Vacuum production technology creates a chemical bond between the diamond and the bond and eliminates the risk of grain dispersions. Ideal for the realisation of precision dry holes on ceramic and porcelain stoneware, with guaranteed quick start and high drilling speed and lengthened life span of the tool.

FR La technologie de production Vacuum crée un lien chimique entre le diamant et le liant qui élimine le risque de la dispersion des grains. Ideals pour percer des trous à sec de précision sur la céramique, le grès cérame, avec la garantie d'un démarrage rapide et d'une vitesse élevée de perforation, en prolongeant la vie de l'outil.

Art.	Ø mm	Attacco / Connection / Connexion	Pz
56730	6	Hex	1
56731	8	Hex	1
56732	10	Hex	1
56733	12	Hex	1
56734	14	Hex	1
56725	6	M14	1
56726	8	M14	1
56727	10	M14	1
56728	12	M14	1
56729	14	M14	1
56735	20	M14	1
56736	27	M14	1
56737	30	M14	1
56738	35	M14	1
56739	40	M14	1
56740	50	M14	1
56741	55	M14	1
56742	60	M14	1
56743	65	M14	1
56745	80	M14	1
56746	100	M14	1
56747	120	M14	1

Performance

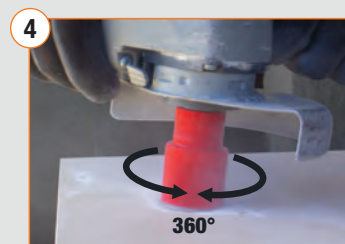


ACCESSORI / ACCESSORIES / ACCESSOIRES

Art.	Descrizione / Description / Description	Pz
56146	Adattatore esagonale diam. 10 M14 / Adaptor hexagonal diam. M14 / Adaptateur exagonal diam. 10 M14	1

UTILIZZO / USE / UTILISATION

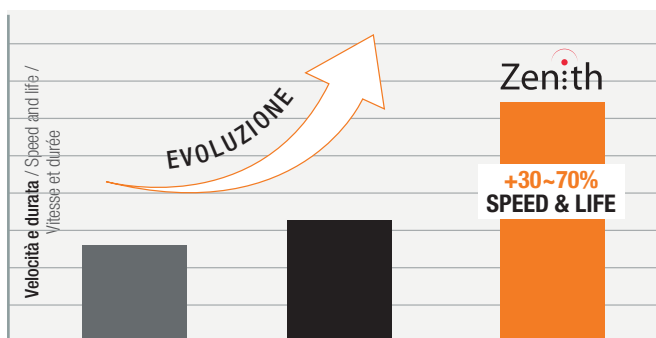
1. Iniziare a forare con un angolo di 45° / Start drilling at a 45° angle / Commencer à percer à un angle de 45°
2. Perforazione fino a quando il foro inizia a formarsi / Drilling until the hole begins to form / Perçage jusqu'à la formation du trou
3. Forare portando il foretto in avanti fino ad aver creato la sede del foro sulla piastrina / Drill bringing the core bit forward until the hole slot is created on the tile / Percez en avançant le foret jusqu'à ce que la fente du trou soit créée sur le carreau
4. Mantenere il movimento oscillante fino al termine della foratura / Continue the oscillating movement until drilling is complete / Maintenir le mouvement d'oscillation jusqu'à ce que le forage soit terminé



ZENITH DM-LDRY

Zenith 3D

- IT** Zenith 3D è il foretto che si avvale della tecnologia 3D Evolution che ha superato il limite imposto dalle vecchie tecnologie e consente di disporre i grani di diamante in svariate configurazioni, equidistanti tra loro e perfettamente allineati su ogni strato del settore diamantato, all'interno del legante. Grazie a questa nuova tecnologia, quando uno strato di diamante si logora, un nuovo strato con la stessa quantità di grani allineati si espone uniformemente fuori dal legante.
- EN** Zenith 3D is the core bit characterized by the 3D Evolution technology that has exceeded limits set by old technologies. The diamond grains can now be set in various configurations, equidistant and perfectly aligned on each layer of the diamond sector within the binder. Thanks to this new technology, when a diamond layer wears down, a new layer with the same aligned grain quantity is equally exposed out of the binder.
- FR** Zenith 3D est le foret qui utilise la technologie 3D Evolution qui a dépassé le limite imposée par les anciennes technologies et qui permet de disposer les grains de diamant selon différentes configurations, équidistants entre eux et parfaitement alignés sur chaque couche du secteur diamanté à l'intérieur du liant. Grâce à cette nouvelle technologie, lorsqu'une couche de diamant s'use, une nouvelle couche, ayant la même quantité de grains alignés, s'expose uniformément en dehors du liant.



- Disposizione del diamante non controllata** / Uncontrolled diamond arrangement / Disposition non contrôlée du diamant
- Disposizione del diamante parzialmente controllata** / Partially controlled diamond arrangement / Disposition partiellement contrôlée du diamant
- Tecnologia Zenith 3D** / Zenith 3D technology / Technologie Zenith 3D

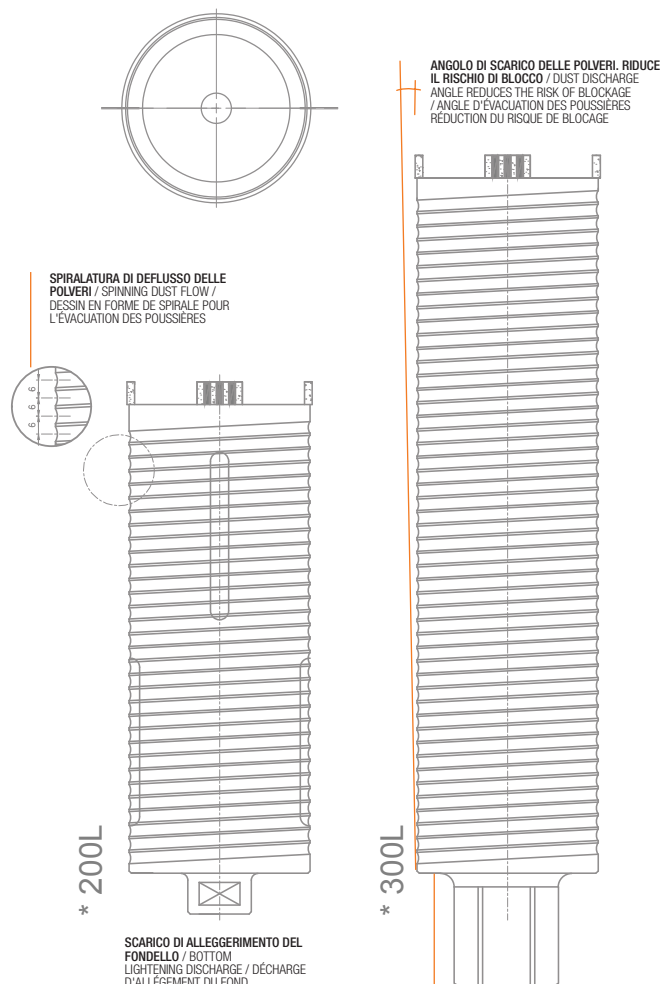
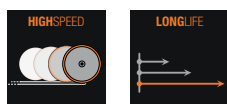
VANTAGGI / ADVANTAGES / AVANTAGES

- Velocità di perforazione e durata aumentata (+30/70%)** / Drilling speed and duration increased (+30/70%) / Vitesse de perçage et durée améliorée (+30/70%)
- Riduzione dell'attrito laterale e del rischio di blocco grazie alla struttura conica** / Reduction of lateral friction and risk of blocking thanks to conical structure / Diminution du frottement latéral et du risque de blocage grâce à la structure conique
- Spiralatura che favorisce il deflusso delle polveri e garantisce miglior raffreddamento** / Spiral shape for a facilitated powder deflux and for a better cooling / Évacuation des poussières favorisée par la spirale taillée sur la tige, ce qui garantit aussi un meilleur refroidissement
- Speciale design del segmento che favorisce centratura rapida, aumento della velocità di foratura e minor attrito** / Special segment design for a quick centring, fast drilling speed and less friction / Design spécial du segment qui favorise un centrage rapide, augmentation de la vitesse de perçage et réduction du frottement
- Peso ridotto grazie alla particolare lavorazione interna del fondello** / Weight reduction thanks to the internal machining of the bottom / Poids réduit grâce à l'usinage intérieur du fond
- Riduzione delle vibrazioni** / Reduced vibrations / Réduction des vibrations
- Minore sovraccarico della macchina** / Reduced machine overload / Surcharge réduite de la machine
- Maggiore durata di vita e minore manutenzione della macchina** / Longer service life and less maintenance / Durée de vie prolongée et entretien réduit de la machine
- Riduzione degli sforzi dell'operatore** / Reduced operator efforts / Réduction des efforts de l'opérateur

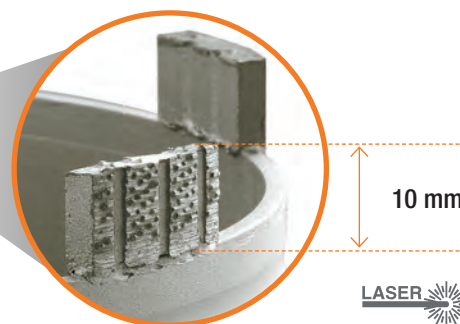
Materials

- Laterizio** / Brick / Brique
- Cemento** / Concrete / Béton
- Cemento armato** / Reinforced concrete / Béton armé

Performance

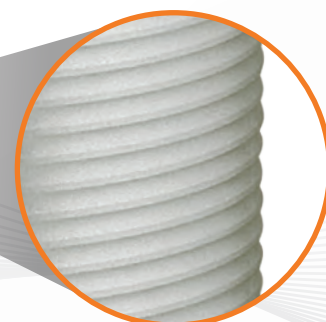


Altezza del settore 10 mm
Segment height 10 mm
Hauteur du segment 10 mm



**Nuovo settore turbo: attrito ridotto
e maggior velocità di taglio**

New turbo segment
Nouveau segment turbo



**Nuova spiralatura: più efficace per un
maggior deflusso delle polveri!**

New spiral body shape: more effective!
Nouvelle tube en spiral: plus efficace!

Altezza utile 200 mm / Net height 200 mm / Hauteur utile 200 mm

Art.	mm	n°	mm	attacco/connection/ connexion	Pz
56430	32	4	16x3,4x10	M16	1
56432	42	4	16x3,4x10	M16	1
56433	52	4	20x3,4x10	M16	1
56435	62	4	20x3,4x10	M16	1
56436	67	4	20x3,4x10	M16	1
56437	72	4	20x3,4x10	M16	1
56438	82	5	20x3,4x10	M16	1
56439	90	6	20x3,4x10	M16	1
56440	102	6	20x3,4x10	M16	1
56441	107	6	20x3,4x10	M16	1
56442	112	6	20x3,4x10	M16	1
56443	122	6	20x3,4x10	M16	1
56444	127	6	20x3,4x10	M16	1
56445	132	6	20x3,4x10	M16	1
56446	142	6	20x3,4x10	M16	1
56447	152	7	20x3,4x10	M16	1
56448	162	7	20x3,4x10	M16	1
56449	182	8	20x3,4x10	M16	1
56450	202	8	20x3,4x10	M16	1

Altezza utile 300 mm / Net height 300 mm / Hauteur utile 300 mm

Art.	mm	n°	mm	attacco/connection/ connexion	Pz
56470	52	4	20x3,4x10	1" ¼	1
56472	62	4	20x3,4x10	1" ¼	1
56474	72	4	20x3,4x10	1" ¼	1
56475	82	5	20x3,4x10	1" ¼	1
56476	102	6	20x3,4x10	1" ¼	1
56477	112	6	20x3,4x10	1" ¼	1
56478	122	6	20x3,4x10	1" ¼	1
56479	127	6	20x3,4x10	1" ¼	1
56480	132	6	20x3,4x10	1" ¼	1
56481	142	6	20x3,4x10	1" ¼	1
56482	152	6	20x3,4x10	1" ¼	1
56483	162	7	20x3,4x10	1" ¼	1
56484	182	8	20x3,4x10	1" ¼	1
56485	202	8	20x3,4x10	1" ¼	1

> **PER PROLUNGHE E RACCORDI PAG. 94 / FOR EXTENSIONS AND
ADAPTORS PAGE 94 / POUR RALLONGES ET RACCORDS PAGE 94**

> **PER NUMERO DI GIRI CONSIGLIATI PAG. 96 / FOR RECOMMENDED
RPM PAGE 96 / POUR LE NOMBRE DE TOUR CONSEILLÉ PAGE 96**

DM-LWET

Altezza del settore 10 mm

Segment height 10 mm

Hauteur du segment 10 mm



VANTAGGI / ADVANTAGES / AVANTAGES

- **Speciale design del segmento a punta che favorisce una rapida centratura** / Special pointed segment for a quick centring / Design spécial du segment à pointe qui favorise un centrage rapide
- **Velocità di perforazione aumentata** / Drilling speed increased / Vitesse de perçage améliorée
- **Riduzione dell'attrito** / Less friction / Réduction du frottement

Materials

Laterizio / Brick / Brique	● ● ●
Cemento / Concrete / Béton	● ● ●
Cemento armato / Reinforced concrete / Béton armé	● ● ●

Performance



Altezza utile 450 mm / Net height 450 mm / Hauteur utile 450 mm

Art.	mm	n°	mm	attacco/connection/ connexion	Pz
56604	32	3	24x3,5x12	1" ¼	1
56605	42	4	24x3,5x12	1" ¼	1
56590	52	5	24x3,5x12	1" ¼	1
56591	62	6	24x3,5x12	1" ¼	1
56592	72	7	24x3,5x12	1" ¼	1
56593	82	7	24x3,5x12	1" ¼	1
56602	92	8	24x3,5x12	1" ¼	1
56594	102	9	24x3,5x12	1" ¼	1
56595	112	9	24x3,5x12	1" ¼	1
56596	122	10	24x4,0x12	1" ¼	1
56597	127	10	24x4,0x12	1" ¼	1
56598	132	11	24x4,0x12	1" ¼	1
56603	142	11	24x4,0x12	1" ¼	1
56599	152	12	24x4,0x12	1" ¼	1

Art.	mm	n°	mm	attacco/connection/ connexion	Pz
56600	162	13	24x4,0x12	1" ¼	1
56608	181	13	24x4,0x12	1" ¼	1
56601	202	15	24x4,0x12	1" ¼	1
56609	226	16	24x4,0x12	1" ¼	1
56610	250	17	24x4,0x12	1" ¼	1
56611	275	19	24x4,0x12	1" ¼	1
56612	300	21	24x4,0x12	1" ¼	1
56613	350	23	24x4,0x12	1" ¼	1

ZENITH DM-LWET

Zenith 3D

Altezza del settore 12 mm

Segment height 12 mm

Hauteur du segment 12 mm



VANTAGGI / ADVANTAGES / AVANTAGES

- **Velocità di perforazione e durata aumentata (+30/70%)** / Drilling speed and duration increased (+30/70%) / Vitesse de perçage et durée améliorée (+30/70%)
- **Speciale design del segmento a punta che favorisce una rapida centratura** / Special pointed segment for a quick centring / Design spécial du segment à pointe qui favorise un centrage rapide
- **Riduzione delle vibrazioni** / Reduced vibrations / Réduction des vibrations
- **Minore sovraccarico della macchina** / Reduced machine overload / Surcharge réduite de la machine
- **Maggiore durata di vita e minore manutenzione della macchina** / Longer service life and less maintenance / Durée de vie prolongée et entretien réduit de la machine
- **Riduzione degli sforzi dell'operatore** / Reduced operator efforts / Réduction des efforts de l'opérateur

Materials

Laterizio / Brick / Brique

Cemento / Concrete / Béton

Cemento armato / Reinforced concrete / Béton armé



12 mm



Performance



Altezza utile 450 mm / Net height 450 mm / Hauteur utile 450 mm

Art.	mm	n°	mm	attacco/connection/ connexion	Pz
56561	30	4	24x3,5x12	1" ¼	1
56562	32	4	24x3,5x12	1" ¼	1
56563	35	4	24x3,5x12	1" ¼	1
56564	40	5	24x3,5x12	1" ¼	1
56565	45	5	24x3,5x12	1" ¼	1
56566	51	5	24x3,5x12	1" ¼	1
56567	56	6	24x3,5x12	1" ¼	1
56568	62	6	24x3,5x12	1" ¼	1
56570	72	7	24x3,5x12	1" ¼	1
56571	78	7	24x3,5x12	1" ¼	1
56575	107	10	24x3,5x12	1" ¼	1
56579	132	12	24x3,5x12	1" ¼	1

Art.	mm	n°	mm	attacco/connection/ connexion	Pz
56588	275	20	24x4,5x12	1" ¼	1
56589	300	22	24x4,5x12	1" ¼	1

- IT** I raccordi e le prolunghe Kapriol Power Tools sono prodotti utilizzando acciaio nichel-cromo-molibdeno con macchinari a controllo numerico di ultima generazione al fine di garantire agli stessi la massima precisione ed elevate prestazioni. La vasta gamma di raccordi e prolunghe è in grado di soddisfare la maggior parte delle filettature utilizzate nel settore.
- EN** Kapriol Power Tools adaptors and extensions are manufactured using nickel-chromium-molybdenum steel with CNC machines of last generation to ensure the same maximum precision and high performance. The wide range of adaptors and extensions is able to meet most of the threads used in the industry sector.
- FR** Les raccords et les rallonges Kapriol Power Tools sont fabriqués utilisant l'acier nickel-chrome-molibdène avec des machines à contrôle numérique de dernière génération afin de leur garantir le maximum de précision et d'excellentes performances. La vaste gamme de raccords et de rallonges est en mesure de satisfaire la plupart des filetages utilisés dans le secteur.

ACCESSORI PER FORETTI A SECCO / DRY CORE BITS ACCESSORIES / ACCESSOIRES POUR FORETS À SEC



RACCORDI / ADAPTER / RACCORDS



Art. 56108
Raccordo esagonale M - M16 M / Hexagonal adapter M - M16 M
/ Raccord hexagonal M - M16 M
Da utilizzare con punta centraggio 56119



Art. 56111
Raccordo SDS Plus M - M16 M / Adapter SDS Plus M - M16 M
/ Raccord SDS Plus M - M16 M
Da utilizzare con punta centraggio 56119



Art. 56045
Raccordo rapido 1" M - M16 M / Adapter 1" M - M16 M / Raccord rapide 1" M - M16 M
Da utilizzare con punta centraggio 56047-57046



Art. 56070
Raccordo M18 F - 1" M - M16 M / Adapter M18 F - 1" M - M16 M / Raccord M18 F - 1" M - M16 M



Art. 56148
Raccordo M16 M - 1" ¼ F / Adapter M16 M - 1" ¼ F / Raccord M16 M - 1" ¼ F
Da utilizzare con punta centraggio 56119



Art. 56142
Raccordo rapido ½" Gas M - M16 / Adapter rapid ½" Gas M - M16 / Raccord rapide ½" Gas M - M16
Da utilizzare con punta centraggio 56122



Art. 56143
Raccordo M18 F - M16 M / Adapter M18 F - M16 M / Raccord M18 F - M16 M



Art. 56141
Raccordo rapido M18 F - M16 M / Adapter rapid M18 F - M16 M / Raccord rapide M18 F - M16 M

PROLUNGHE / EXTENSIONS / RALLONGES



Art. 56109
Prolunga esagonale M - M16 M per foretto hu 200 mm / Hexagonal extension M - M16 M for core bits hu 200 mm / Rallonge hexagonal M - M16 M pour foret hu 200 mm
Da utilizzare con punta centraggio 56119



Art. 56110
Raccordo esagonale M - M16 M per foretto hu 300 mm / Hexagonal extension M - M16 M for core bits hu 300 mm / Rallonge hexagonal M - M16 M pour foret hu 300 mm
Da utilizzare con punta centraggio 56119



Art. 56112
Prolunga SDS Plus M - M16 M per foretto hu 200 mm / Extension SDS Plus M - M16 M for core bits hu 200 mm / Rallonge SDS Plus M - M16 M pour foret hu 200 mm
Da utilizzare con punta centraggio 56119



Art. 56113
Prolunga SDS Plus M - M16 M per foretto hu 300 mm / Extension SDS Plus M - M16 M for core bits hu 300 mm / Rallonge SDS Plus M - M16 M pour foret hu 300 mm
Da utilizzare con punta centraggio 56119



Art. 56117
Prolunga M16 M - M16F - 300 mm / Extension M16 M - M16F - 300 mm / Rallonge M16 M - M16F - 300 mm
Da utilizzare con punta centraggio 56119



Art. 56120
Prolunga SDS max no percussion M16 - 350 mm / Extension SDS max no percussion M16 - 350 mm / Rallonge SDS max no percussion M16 - 350 mm
Da utilizzare con punta centraggio 56123



Art. 56152
Prolunga alluminio - 1" ¼ F - 1" ¼ M - 300 mm / Aluminium extension 1" ¼ F - 1" ¼ M - 300 mm / Rallonge aluminium - 1" ¼ F - 1" ¼ M - 300 mm

Art. 56153
Prolunga alluminio - 1" ¼ F - 1" ¼ M - 400 mm / Aluminium extension 1" ¼ F - 1" ¼ M - 400 mm / Rallonge aluminium - 1" ¼ F - 1" ¼ M - 400 mm

Art. 56154
Prolunga alluminio - 1" ¼ F - 1" ¼ M - 500 mm / Aluminium extension 1" ¼ F - 1" ¼ M - 500 mm / Rallonge aluminium - 1" ¼ F - 1" ¼ M - 500 mm

Per tutti i tipi di raccordi sono previsti dispositivi di centraggio per ottenere la massima precisione durante le operazioni di carotaggio / We supply centring devices for all types of fittings to ensure maximum accuracy during drilling operations / Des dispositifs de centrage sont prévus pour tous les types de raccords afin d'obtenir le maximum de précision pendant les opérations de carottage

PUNTE CENTRAGGIO / CENTERING POINTS / POINTES DE CENTRAGE



Art. 56047
Punta centraggio conica per foretti hu 300 mm - att. 1" ¼ M utilizzo con Art. 56045 / Centering points conical for core drills hu 300 mm - att. 1" ¼ M use with Art. 56045 / Pointe de centrage pour forets hu 300 mm - att. 1" ¼ M utiliser avec Art. 56045



Art. 56102
Punta centraggio conica 10x205 per foretti secco hu 150 mm - att. M16 / Centering points conical 10x205 for dry cutting core drills hu 150 mm - att. M16 / Pointe de centrage 10x205 pour forets à sec hu 150 mm - att. M16



Art. 56119
Punta centraggio conica 10x275 per foretti secco hu 200 mm - att. M16 / Centering points conical bit 10x275 for dry cutting core drills hu 200 mm - att. M16 / Pointe de centrage 10x275 pour forets à sec hu 200 mm - att. M16



Art. 56122
Punta centraggio 10x310 utilizzo con Art. 56142 - att. SDS / Centering points 11x310 use with Art. 56142 - att. SDS / Pointe de centrage 10x310 utiliser avec Art. 56142 - att. SDS



Art. 56123
Punta centraggio 8x270 utilizzo con Art. 56120 / Centering points conical bit 8x400 use with Art. 56120 / Pointe de centrage 8x400 utiliser avec Art. 56120

ACCESSORI PER FORETTI A UMIDO / WET CORE BITS ACCESSORIES / ACCESSOIRES POUR FORETS À EAU



RACCORDI / ADAPTER / RACCORDS



Art. 56150

Raccordo 1/2" M - 1" 1/4 M / Adapter 1/2" M - 1" 1/4 M / Raccord 1/2" M - 1" 1/4 M



Art. 56151

Raccordo 1/2" F - 1" 1/4 F / Adapter 1/2" F - 1" 1/4 F / Raccord 1/2" F - 1" 1/4 F



Art. 56045

Raccordo rapido 1" 1/4" / Adapter 1" 1/4" / Raccord rapide 1" 1/4" Da utilizzare con punta di centraggio 56046-56047

Utilizzabili per raccordare foretti Kapriol Power Tools con macchine Hilti / Can be used to connect Kapriol Power Tools to Hilti / À utiliser pour raccorder forets Kapriol Power Tools avec Hilti outils



Art. 56161

Raccordo Hilti M/Righe M 1" 1/4 M / Adapter Hilti M/Righe M 1" 1/4 M / Raccord Hilti M/Righe M 1" 1/4 M con / with / avec Hilti DD 160 - DD 250 - DD 400 - DD 750



Art. 56162

Raccordo Hilti M/Righe F 1" 1/4 M / Adapter Hilti M/Righe F 1" 1/4 M / Raccord Hilti M/Righe F 1" 1/4 M con / with / avec Hilti DD 200 - DD 300 - DD 500



Art. 56124

Raccordo Hilti 6 scan M 1" 1/4 UNC / Adapter Hilti 6 scan M 1" 1/4 UNC / Raccord Hilti 6 scan M 1" 1/4 UNC con / with / avec Hilti DD 100 - DD 130

PROLUNGHE / EXTENSIONS / RALLONGES



Art. 56152

Prolunga alluminio - 1" 1/4 F - 1" 1/4 M - 300 mm / Aluminium extension 1" 1/4 F - 1" 1/4 M - 300 mm / Rallonge aluminium - 1" 1/4 F - 1" 1/4 M - 300 mm

Art. 56153

Prolunga alluminio - 1" 1/4 F - 1" 1/4 M - 400 mm / Aluminium extension 1" 1/4 F - 1" 1/4 M - 400 mm / Rallonge aluminium - 1" 1/4 F - 1" 1/4 M - 400 mm

Art. 56154

Prolunga alluminio - 1" 1/4 F - 1" 1/4 M - 500 mm / Aluminium extension 1" 1/4 F - 1" 1/4 M - 500 mm / Rallonge aluminium - 1" 1/4 F - 1" 1/4 M - 500 mm

Per tutti i tipi di raccordi sono previsti dispositivi di centraggio per ottenere la massima precisione durante le operazioni di carotaggio / We supply centring devices for all types of adaptors to ensure maximum accuracy during drilling operations / Des dispositifs de centrage sont prévus pour tous les types de raccords afin d'obtenir le maximum de précision pendant les opérations de carottage

PUNTE CENTRAGGIO / CENTERING POINTS / POINTES DE CENTRAGE



Art. 56046

Punta centraggio foretti hu 450 mm / Centering point drill bit for core drills hu 450 mm / Pointe de centrage pour forets hu 450 mm

CHIAVI / WRENCHES / CLÉS



Art. 56103

Chiave 24 mm / 24 mm wrench / Clé 24 mm

Art. 56104

Chiave 32 mm / 32 mm wrench / Clé 32 mm

Art. 56105

Chiave 41 mm / 41 mm wrench / Clé 41 mm

RAVVIVATORE PER DISCHI E FORETTI DIAMANTATI / DRESSING STONE FOR DIAMOND BLADES AND CORE BITS / PIERRE À AIGUISER POUR DISQUES ET FORETS DIAMANTÉS



IT Consente di mantenere dischi e foretti diamantati in perfette condizioni aumentando o ripristinando le capacità di taglio dell'utensile. Adatto per tutti gli utensili a corona diamantata. Utilizzo: si consiglia di effettuare 2-3 tagli per ravvivare il disco.

EN Maintains diamond blades and core bits in perfect condition by increasing or restoring the cutting capabilities of the tool. Suitable for all diamond tools. Use: 2-3 cuts are recommended to revitalise the blade.

FR Maintient les disques et les forets diamantés en parfait état en augmentant ou en restaurant les capacités de coupe de l'outil. Convient à tous les outils diamantés. Utilisation : 2-3 coupes sont recommandées pour revitaliser le disque.

Art.	Dimensioni / Dimension / Dimensions	Peso / Weight / Poids	
	mm	Kg	
56072	200x90x50 h.	1,9	1



Art. 56050
Barra M12 / M12 bar / Barre M12



Art. 56052
Scatola 50 pz tassello M12 / M12 fixing dowel (50 pc box) /
Cheville Rawl



Art. 56051
Farfalla per barra M12 / Winged nut for M12 bar / Papillon pour
barre M12



Art. 56171
Recupero acqua/polvere diam. 45/85 / Vacuum collector pad
diam. 45/85 / Recuperation eau/poussière diam. 45/85

Art. 56172
Recupero acqua/polvere diam. 110/165 / Vacuum collector pad
diam. 90/165 / Recuperation eau/poussière diam. 90/165

GUIDA ALL'UTILIZZO DI RACCORDI-PROLUNGHE-PUNTE DI CENTRAGGIO PER UTILIZZO FORETTI SU CAROTATRICI MANUALI / USING GUIDE FOR ACCESSORIES USE / GUIDE D'UTILISATION DES RACCORDS-RALLONGES-POINTE DE CENTRAGE POUR UTILISATION FORETS SUR CAROTTEUSES MANUELLES

UTILIZZO CAROTATRICI MANUALI E MARTELLI DEMOLITORI / FOR MANUAL CORE DRILL AND DEMOLITION HAMMER / UTILISATION AVEC CAROTTEUSE MANUAL ET MARTEAUX À DEMOLITION

USCITA MACCHINA / ARBOR / OUTIL	RACCORDO / ADAPTER / RACCORD	PROLUNGA / EXTENSION / RALLONGE	PUNTA CENTRAGGIO / TAPERED CENTRING DRILL BIT / POINTE DE CENTRAGE	FORETTO / DRILL BIT / FORET
1" ¼ M	56148	56117	56102	Secco / Dry / Sec hu 150
½" F	56142	-	56122	
M18 F	56143	56117	-	
Plus	56111	56112-13	56102	
SDS max no percussion	-	56120	56123	
Hexagonal	56108	56109-10	56102	
1" ¼ M	56148	56117	56119	Secco / Dry / Sec hu 200
½" F	56142	-	56122	
M18 F	56143	56117	-	
Plus	56111	56112-13	56119	
SDS max no percussion	-	56120	56123	
Hexagonal	56108	56109-10	56119	
1" ¼ M	56045	56152-53-54	56047	

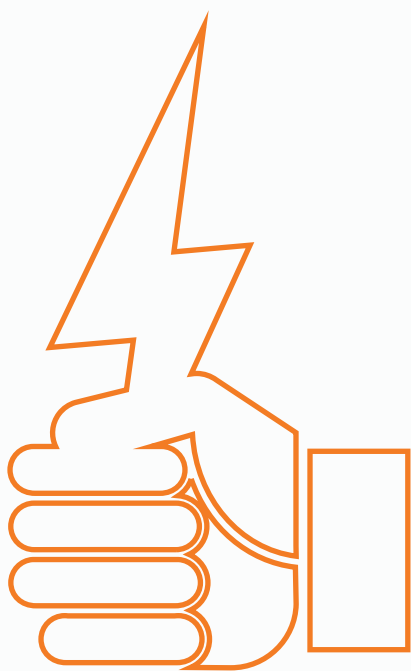
UTILIZZO CAROTATRICI MANUALI / FOR MANUAL CORE DRILL / UTILISATION AVEC CAROTTEUSE MANUAL

USCITA MACCHINA / ARBOR / OUTIL	RACCORDO / ADAPTER / RACCORD	PROLUNGA / EXTENSION / RALLONGE	PUNTA CENTRAGGIO / TAPERED CENTRING DRILL BIT / POINTE DE CENTRAGE	FORETTO / DRILL BIT / FORET
1" ¼ M	56045	56152-53-54	56046	Umido hu 450 / Wet hu 450 / A eau hu 450
1" ¼ M	56151	-	-	C/Cont. att. ½ GAS hu 300 / C/Cont. att. ½ GAS hu 300 / C/Cont. att. ½ GAS hu 300
½" F	56150	56152-53-54	-	Umido hu 450 con telaio / Wet hu 450 with core drill stand / A eau hu 450 châssis

NUMERO DI GIRI CONSIGLIATO PER FORETTI / RECOMMENDED RPM FOR DRILLS / RECOMMANDÉ RPM POUR FORETS

Ø	Numero di giri consigliato (Min/Max) per velocità periferica ideale di 2/3 m/s / Suggested RPM (Min/ Max), optimal periheral speed 2/3 m/s / Recommandé RPM (Min/Max), vitesse périphérique optimale 2/3 m/s	Potenza consigliata / Suggested power / Puissance recommandé			Quantità di acqua consigliata / Suggested water flow / Eau recommandé
mm	rpg	Kw			l/min
25	1500/2300	1 - 1,5	2	3	2
35	1100/1650				
45	850/1300				
50	800/1150				
60	650/950				
70	550/800	1 - 1,5	2	3	3,5
80	480/700				
100	380/580				
120	320/480				
140	280/400				
150	250/380	1 - 1,5	2	3	5
180	220/320				
200	200/290				
250	150/230				
300	130/190				
350	110/170	1 - 1,5	2	3	6
400	100/150				
500	80/120				
600	70/100				





ELETTROUTENSILI

ELECTRICAL TOOLS

OUTILS ÉLECTRIQUES

MISCELATORI / MIXERS / MÉLANGEURS

ACCESSORI / ACCESSORIES / ACCESSOIRES



KME 1800

- **Motore potente e di lunga durata** / Powerful and long-lasting motor / Moteur puissant et durée prolongée
- **Gruppo ingranaggi ad alte prestazioni** / High-performance gear unit / Groupe d'engrenages à hautes performances
- **Regolazione elettronica della velocità** / Speed electronic adjustment / Réglage électronique de la vitesse
- **Due velocità meccaniche** / 2 mechanical speeds / Deux vitesses mécaniques
- **Impugnatura ergonomica, robusta e leggera** / Ergonomic, sturdy and lightweight handle / Poignée ergonomique, solide et légère
- **Bloccaggio dell'interruttore in posizione ON** / Switch lock in ON position / Blocage de l'interrupteur en position ON

Ideale per miscelazioni di elementi ad alta e media viscosità / Ideal for mixing elements with high and medium viscosity / Idéal pour mélanger des éléments à haute et moyenne viscosité



DOTAZIONE / INCLUDED EQUIPMENT / ÉQUIPEMENT INCLUS

- **n. 1 chiave** / Wrenche / Clef de service
- **n. 1 frusta da 140 mm** / Whisk of 140 mm / Fouet de 140 mm
- **n. 1 frusta da 160 mm** / Whisk of 160 mm / Fouet de 160 mm
- **n. 1 manuale con istruzioni per l'uso** / Operating instruction / Manuel d'utilisation
- **n. 1 valigetta in materiale termoformato** / Box in thermoformed material / Boîtier en matériau thermomoulé

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL CHARACTERISTICS CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MODELLO / MODEL / MODEL	KME 1800
Articolo / Item / Article	38629
Potenza / Power / Puissance	1800W
Voltaggio / Voltage / Volts	230V 50Hz
Trasmissione / Gearbox / Transmission	2 Velocità
Velocità / Speed / Vitesse	180 - 400 rpm 300 - 700 rpm
Protezione / Protection / Classe de protection	II
Ø Frusta / Whisk Ø / Ø Fouet	140 mm 160 mm
Attacco frusta / Whisk connector / Racord	M14
Peso (frusta compresa) / Weight (whip included) / Poids (fouet compris)	6,10 Kg
Livello di pressione sonora / Pressure level / Niveau de pression acoustique (LpA)	87,6 dB (A) - K = 3 dB
Livello di potenza sonora / Power level / Niveau de puissance acoustique (LwA)	98, 6 dB (A)- K = 3 dB
Livello vibrazioni / Vibration emission / émission de vibrations	4,897 m/s ² - K = 1,5 m/s ²

- **Utilizzabile con secchio miscelatore (Art. 25216)** / Usable with bucket mixer (Art. 25216) / Pouvant être utilisé avec un seau mélangeur (Art. 25216)



KME 1600

- **Motore potente e di lunga durata** / Powerful and long-lasting motor / Moteur puissant et durée prolongée
- **Gruppo ingranaggi ad alte prestazioni** / High-performance gear unit / Groupe d'engrenages à hautes performances
- **Regolazione elettronica della velocità** / Speed electronic adjustment / Réglage électronique de la vitesse
- **Due velocità meccaniche** / 2 mechanical speeds / Deux vitesses mécaniques
- **Impugnatura ergonomica, robusta e leggera** / Ergonomic, sturdy and lightweight handle / Poignée ergonomique, solide et légère
- **Bloccaggio dell'interruttore in posizione ON** / Switch lock in ON position / Blocage de l'interrupteur en position ON

Ideale per miscelazioni di elementi ad alta e media viscosità / Ideal for mixing elements with high and medium viscosity / Idéal pour mélanger des éléments à haute et moyenne viscosité



DOTAZIONE / INCLUDED EQUIPMENT / ÉQUIPEMENT INCLUS

- **n. 1 chiave** / Wrenche / Clef de service
- **n. 1 frusta da 140 mm** / Whisk of 140 mm / Fouet de 140 mm
- **n. 1 frusta da 160 mm** / Whisk of 160 mm / Fouet de 160 mm
- **n. 1 manuale con istruzioni per l'uso** / Operating instruction / Manuel d'utilisation
- **n. 1 valigetta in materiale termoformato** / Box in thermoformed material / Boîtier en matériau thermomoulé

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL CHARACTERISTICS CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MODELLO / MODEL / MODEL	KME 1600
Articolo / Item / Article	38626
Potenza / Power / Puissance	1600W
Voltaggio / Voltage / Volts	230V 50Hz
Trasmissione / Gearbox / Transmission	2 Velocità
Velocità / Speed / Vitesse	180 - 380 rpm 300 - 650 rpm
Protezione / Protection / Classe de protection	II
Ø Frusta / Whisk Ø / Ø Fouet	140 mm 160 mm
Attacco frusta / Whisk connector / Racord	M14
Peso (frusta compresa) / Weight (whip included) / Poids (fouet compris)	5,4 Kg
Livello di pressione sonora / Pressure level / Niveau de pression acoustique (LpA)	87, 6 dB (A) - K = 3 dB
Livello di potenza sonora / Power level / Niveau de puissance acoustique (LwA)	98, 6 dB (A)- K = 3 dB
Livello vibrazioni / Vibration emission / émission de vibrations	4,897 m/s ² - K = 1,5 m/s ²

- **Utilizzabile con secchio miscelatore (Art. 25216)** / Usable with bucket mixer (Art. 25216) / Pouvant être utilisé avec un seau mélangeur (Art. 25216)



KME 1200

- **Motore potente e affidabile** / Powerful and long-lasting motor / Moteur puissant et fiable
- **Gruppo ingranaggi ad alte prestazioni** / High-performance gear unit / Groupe d'engrenages à hautes performances
- **Cambio sincronizzato a 2 velocità meccaniche** / 2 mechanical speed soft start/ Synchroniseur de vitesse
- **Partenza lenta e interruttore con modalità in "continuo"** / Soft start/ Soft start
- **Regolazione elettronica delle velocità** / Speed electronic adjustment / Réglage électronique de la vitesse
- **Impugnatura in nylon fibrorinforzato** / Ergonomic, sturdy and lightweight handle / Poignée ergonomique, solide et légère

Ideale per miscele di elementi ad alta e media viscosità / Ideal for mixing elements with high and medium viscosity / Idéal pour mélanger des éléments à haute et moyenne viscosité

DOTAZIONE / INCLUDED EQUIPMENT / ÉQUIPEMENT INCLUS

- n. 2 chiavi / Wrenches / Clef de service
- n. 1 manuale con istruzioni per l'uso / Operating instruction / Manuel d'utilisation
- n. 1 frusta da 120 mm / Whisk of 120 mm / Fouet de 120 mm

CARATTERISTICHE TECNICHE / TECHNICAL CHARACTERISTICS CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

MODELLO / MODEL / MODEL	KME 1200
Articolo / Item / Article	38623
Potenza / Power / Puissance	1200 W
Voltaggio / Voltage / Volts	230V 50 Hz
Trasmissione / Gearbox / Transmission	2 Velocità
Velocità / Speed / Vitesse	180 - 380 rpm 300 - 650 rpm
Protezione / Protection / Classe de protection	II
Ø Frusta / Whisk Ø / Ø Fouet	120 mm
Attacco frusta / Whisk connector / Racord	M14
Peso (frusta compresa) / Weight (whip included) / Poids (fouet compris)	6 Kg
Livello di pressione sonora / Pressure level / Niveau de pression acoustique (LpA)	94 dB (A) - K = 3 dB
Livello di potenza sonora / Power level / Niveau de puissance acoustique (LwA)	105 dB (A) - K = 3 dB
Livello vibrazioni / Vibration emission / émission de vibrations	3,06 m/s ² - K = 1,5 m/s ²



- **Utilizzabile con secchio miscelatore (Art. 25216)** / Usable with bucket mixer (Art. 25216) / Pouvant être utilisé avec un seau mélangeur (Art. 25216)



FRUSTA PER BASSA VISCOSITÀ / LOW VISCOSITY WHISK / MELANGEUR POUR BASSE VISCOSITÉ

• In Acciaio verniciato / In coated steel / In Acier verni



Art.		
		cm
23700	10	9x50 12



FRUSTA ALTA VISCOSITÀ / HIGH VISCOSITY WHISK / MELANGEUR HAUTE VISCOSITÉ

• In Acciaio zincato / In coated steel / In Acier galvanisé



Art.		
		cm
23750	10	11,5x70 12



FRUSTA M14 PER MATERIALI ALTISSIMA VISCOSITÀ / EXTRA-HIGH VISCOSITY MATERIAL WHISK M14 / MELANGEUR M14 POUR VISCOSITÉ TRÈS ÉLEVÉ

• In Acciaio zincato / In coated steel / In Acier galvanisé



Art.	Ø mm	
		cm
23755	M14	11,5x60 12



Lunga durata /
Long life / Durée
prolongée

FRUSTA M14 PER MATERIALI AD ALTA VISCOSITÀ / HIGH VISCOSITY MATERIALWHISK M14 / MELANGEUR M14 POUR HAUTE VISCOSITÉ

• In Acciaio zincato / In coated steel / In Acier galvanisé



Art.	Ø mm	
		cm
23752	M14	11,5x60 12



FRUSTA M14 PER MATERIALI ALTISSIMA VISCOSITÀ / EXTRA-HIGH VISCOSITY MATERIAL WHISK M14 / MELANGEUR M14 POUR VISCOSITÉ TRÈS ÉLEVÉ

• In Acciaio zincato / In coated steel / In Acier galvanisé

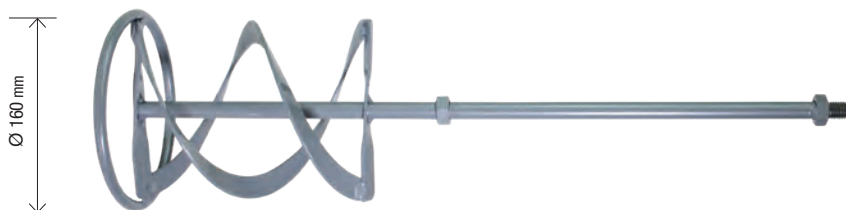


Art.	Ø mm	
		cm
23705	M14	14x60 12



FRUSTA M14 PER MATERIALI ALTISSIMA VISCOSITÀ / EXTRA-HIGH VISCOSITY MATERIAL WHISK / MELANGEUR M14 POUR VISCOSITÉ TRÈS ÉLEVÉ

- In Acciaio zincato / In coated steel / In Acier galvanisé



Art.	Ø mm	cm	
23706	M14	16x60	1



ADATTATORE M14/ 1/2" - 20 / ADAPTOR M14/ 1/2" - 20 / ADAPTATEUR M14/ 1/2" - 20

- Attacco M14 / 1/2" - 20 / Adapter M14/ 1/2" - 20 / Raccord M14 / 1/2" - 20



Art.	Ø mm	attacco	
23699	M14	1/2"-20	1

GUIDA ALLA SCELTA / SELECTION GUIDE / GUIDE DE SÉLECTION

Art	Description	Attach	Ø mm	Use
23700	Frusta per materiali a bassa viscosità / Low viscosity material whisk / Turbine pour matériaux à basse viscosité		90	Ideale per colori e rivestimenti / Ideal for colors and coatings / Idéal pour les couleurs et les revêtements
23750	Frusta per materiali ad alta viscosità / High viscosity material whisk / Turbine pour matériaux à haute viscosité		115	Malte, colle per piastrelle, stucchi per pitture, autolivellanti, primer / Mortars, glues for tiles, putties for paints, self-leveling compounds, primers / Mortiers, colles pour carrelages, mastics pour peintures, composés autolissants, apprêts
23752	Frusta per materiali ad alta viscosità / High viscosity material whisk / Turbine pour matériaux à haute viscosité		115	Malte, colle per piastrelle, stucchi per pitture, autolivellanti, primer / Mortars, glues for tiles, putties for paints, self-leveling compounds, primers / Mortiers, colles pour carrelages, mastics pour peintures, composés autolissants, apprêts
23755	Frusta per materiali ad alta viscosità / High viscosity material whisk / Turbine pour matériaux à haute viscosité		115	Malte da muratura, malte per intonaci, massetti, malte epossidiche / Masonry mortars, mortars for plasters, screeds, epoxy mortars / Mortiers de maçonnerie, mortiers pour enduits, chapes, mortiers époxy
23705	Frusta per materiali ad altissima viscosità / Very-high viscosity material whisk / Turbine pour matériaux à très haute viscosité		140	Malte da muratura, malte per intonaci, massetti, malte epossidiche / Masonry mortars, mortars for plasters, screeds, epoxy mortars / Mortiers de maçonnerie, mortiers pour enduits, chapes, mortiers époxy
23706	Frusta per materiali ad altissima viscosità / Very-high viscosity material whisk / Turbine pour matériaux à très haute viscosité		160	Malte da muratura, malte per intonaci, massetti, malte epossidiche / Masonry mortars, mortars for plasters, screeds, epoxy mortars / Mortiers de maçonnerie, mortiers pour enduits, chapes, mortiers époxy

MATERIALI / MATERIALS / MATÉRIAUX

USO UNIVERSALE: materiale da costruzione, laterizio - mattone forato, mattone di rivestimento, cemento, calcestruzzo leggermente armato, granito tenero (gruppo 1-2), pietra medio dura / **UNIVERSAL USE:** building material, brick - hollow brick, facing brick, concrete, lightly reinforced concrete, soft granite (group 1-2), medium hard stone / **USAGE UNIVERSEL:** matériau de construction, brique - brique creuse, brique de parement, béton, béton légèrement armé, granit tendre (groupe 1-2), pierre moyennement dure

CEMENTO - ABRASIVI - REFRATTARI: blocco di cemento, tubi in cemento, cemento cellulare, calcestruzzo lavato, calcestruzzo armato, tegola - mattone abrasivo, autobloccante, poroton / **CONCRETE - ABRASIVES - REFRACTORIES:** concrete block, concrete pipes, cellular concrete, washed concrete, reinforced concrete, tile - abrasive brick, self-locking, poroton / **BÉTON - ABRASIFS - RÉFRACTAIRES:** bloc de béton, tuyaux en béton, béton cellulaire, béton lavé, béton armé, carrelage en brique abrasive, autobloquant, poroton

GRANITO - PIETRA / GRANITE - STONE / GRANIT - PIERRE

CERAMICA - GRES PORCELLANATO - MARMO: ceramica abrasiva, monocottura, bicottura, ceramica dura, klinker, gres porcellanato, porfido, vetroresina / **CERAMIC - PORCELAIN STONEWARE - MARBLE:** abrasive ceramic, single-fired, double-fired, hard ceramic, klinker, porcelain stoneware, porphyry, fiberglass / **CÉRAMIQUE - GRES PORCELAINÉ - MARBRE:** céramique abrasive, mono-cuisson, double cuisson, céramique dure, klinker, grès porcelainé, porphyre, fibre de verre

FERRO - GHISA - LEGNO - PLASTICA - PVC / IRON - CAST IRON - WOOD - PLASTIC - PVC / FER - FONTE - BOIS - PLASTIQUE - PVC

MULTIUSO / MULTIUSE / MULTI USAGE

CEMENTO STAGIONATO PER PAVIMENTAZIONE / SEASONED CONCRETE FOR FLOORING / BÉTON ASSAISONNÉ POUR PLANCHER

ASFALTO - ABRASIVI: asfalto, cemento, cemento fresco / ASPHALT - ABRASIVES: asphalt, concrete, fresh concrete / ASPHALT - ABRASIFS: asphalte, béton, béton frais

Livello di idoneità / Level of suitability / Niveau d'aptitude:

TOP ●●●● **MEDIUM** ●●●○ **STANDARD** ●○○○

PERFORMANCES / PERFORMANCES / PERFORMANCES



Anima silenziosa - Abbattimento del rumore -30%.

Designed to drastically reduce the noise - Noise reduction: -30%
Âme silencieuse - Diminution du niveau de bruit -30%.



Segmento diamantato con altezza maggiorata. Garantisce lunga durata del disco.

Diamond segment with increased height. Ensures long life of the blade.
Segment diamanté d'une hauteur majorée. Il garantit une durée prolongée du disque.



Spessore del disco ridotto. Garantisce taglio pulito su tutti i tipi di piastrelle.

Reduced blade thickness. Ensures a clean cut on all types of tiles.
Épaisseur réduite du disque. Garantit une découpe nette sur tous les types de carreaux.



Disco costruito con speciali tecnologie che lo rendono particolarmente veloce.

Blade manufactured with special technologies that make it particularly fast.
Disque fabriqué en utilisant des technologies spéciales qui le rendent particulièrement rapide.



Taglio netto e pulito sui materiali tenaci e resistenti.

Clean and neat cut on tough and durable materials.
Découpe nette et propre sur les matériaux les plus durs et les plus résistants.



Grazie a speciali tecnologie, garantisce lunga durata di utilizzo.

Thanks to the special technologies used, ensures long service life.
Les technologies spéciales utilisées, garantissent une utilisation prolongée dans le temps.

QUALITÀ / QUALITY / QUALITÉ



Prodotto innovativo di speciale design che risponde alla più avanzata tecnologia e garantisce ulteriori vantaggi (silenziosità, raffreddamento, etc.).

Innovative product with a special design that responds to the most advanced technology and provides additional benefits (low noise, cooling, etc.).

Produit innovant au design spécial qui répond à la technologie la plus avancée et garantit des avantages supplémentaires (fonctionnement silencieux, refroidissement, etc.).



Utensile di qualità superiore per un utilizzo professionale che richieda elevate performance. Eccellente velocità di taglio e durata. Ottimale rapporto di costo di taglio.

Top quality of the tool for professional use requiring high performance levels. Excellent cutting speed and duration. Ideal cutting cost ratio.

Outil de grande qualité pour un usage spécifique continu. Bon rapport vitesse/durée et coût.



Utensile di alta qualità per un utilizzo specifico continuativo. Buon rapporto velocità/durata e costo.

High quality of the tool for specific use. Good speed/duration and cost ratio.

Outil d'une qualité supérieure pour un usage professionnel exigeant de hautes performances. Excellente vitesse de coupe et durée prolongée. Rapport optimal de coût de coupe.



Utensile di buona qualità per un utilizzo generico non continuativo. Medio rendimento.

Good quality of the tool for general, intermittent use. Medium yield.

Outil de bonne qualité pour une utilisation générique non continue. Rendement moyen.

SCOPRI LA GUIDA ALLA SCELTA

DISCOVER THE SELECTION GUIDE

DÉCOUVREZ LE GUIDE DE SÉLECTION



GUIDA / GUIDE / GUIDE



www.kapriol.com

Morganti Spa
Via alla Santa, 11
23862 Civate (LC)
PH +39 0341 215411
FAX + 39 0341 215400
kapriol@kapriol.com

Kapriol



Rev. Mag-2025



Kapriol®